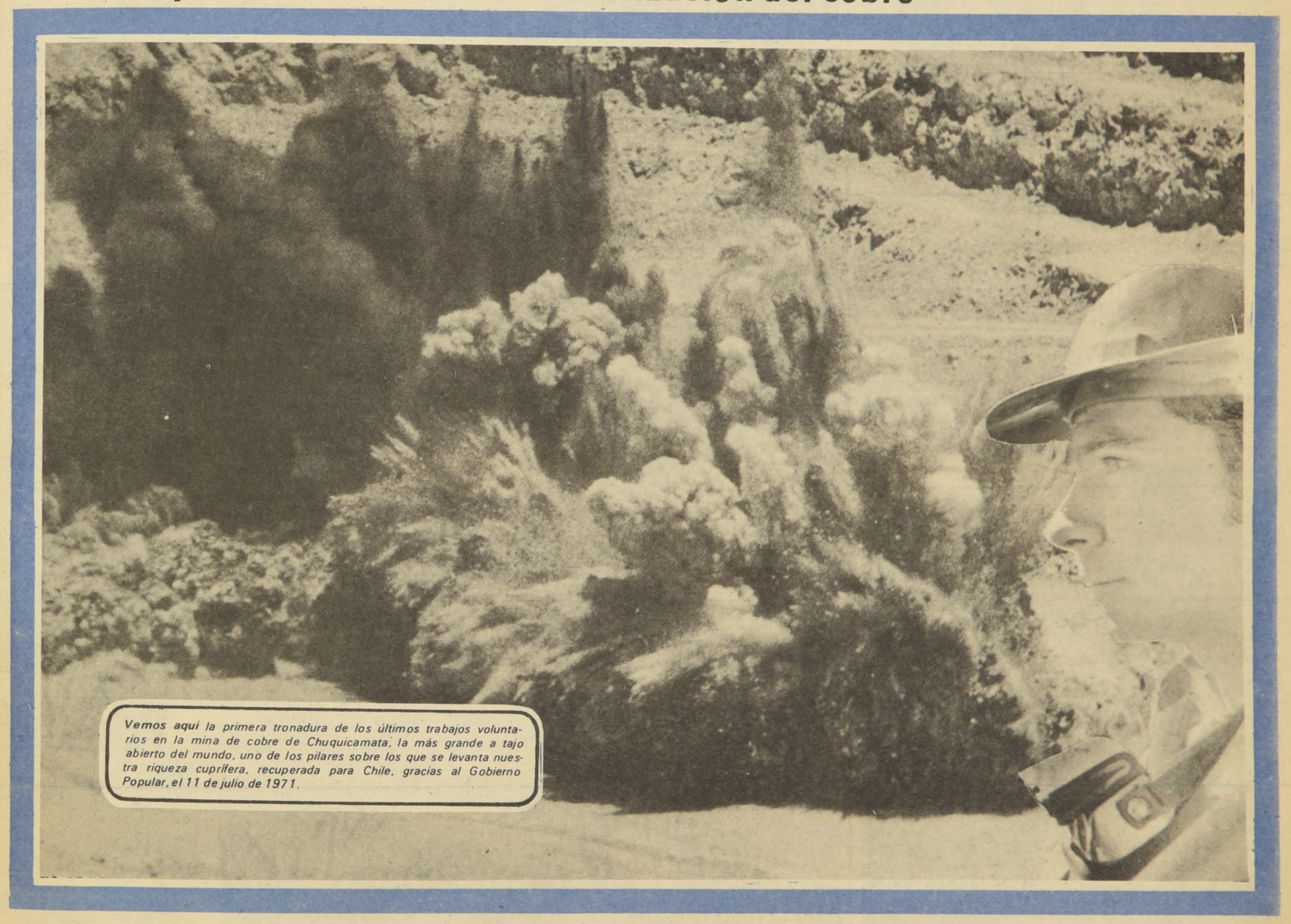
Dos años después:

# EL COBRE ES CHILENO Y LA PATRIA ES DIGNA

● Hoy se conmemora la nacionalización del cobre



Vemos aquí la primera tronadura de los últimos trabajos voluntarios en la mina de cobre de Chuquicamata, la más grande a tajo abierto del mundo, uno de los pilares sobre los que se levanta nuestra riqueza cuprífera, recuperada para Chile, gracias al Gobierno Popular, el 11 de julio de 1971.


la nación

una voz y una idea al servicio de chile

PRECIO

| | |
|---|---|
| Semana | E° 15. |
| Aereo a Provincias | E° 20. |
| Domingo | E° 20. |
| Aéreo a Provincias | E° 25. |

Santiago, Miércoles 11 de Julio de 1973 Año LVI N° 20.297


Presidente Allende en Juramento a la bandera:

## ES LA BANDERA LA QUE LLAMA E IMPULSA

(Información pág 18)

la nación gráfica

## EMPATE CHILENO-CUBANO

En el rostro de ambos contendores se puede observar la concentración y la fuerza con que enfrentan el match el cual, al final, se dio por empatado. El joven púgil de la derecha Wilson Gómez, de 17 años, que ha sostenido hasta la fecha 19 peleas sin tener entrenador, enfrentó al cubano Marcelino Guzmán.



## OMEGA Y URSULA ANDRESS

*LA ACTRIZ suiza Ursula Andress felicita al joven chino Poh Meng Liew, natural de la ciudad malaya de Slin River, que ganó el primer premio del concurso mundial de Omega y en el que participaron más de 150 países. El primer premio para el concursante es un viaje alrededor del mundo para dos personas con ruta de libre elección. (Photopress).*



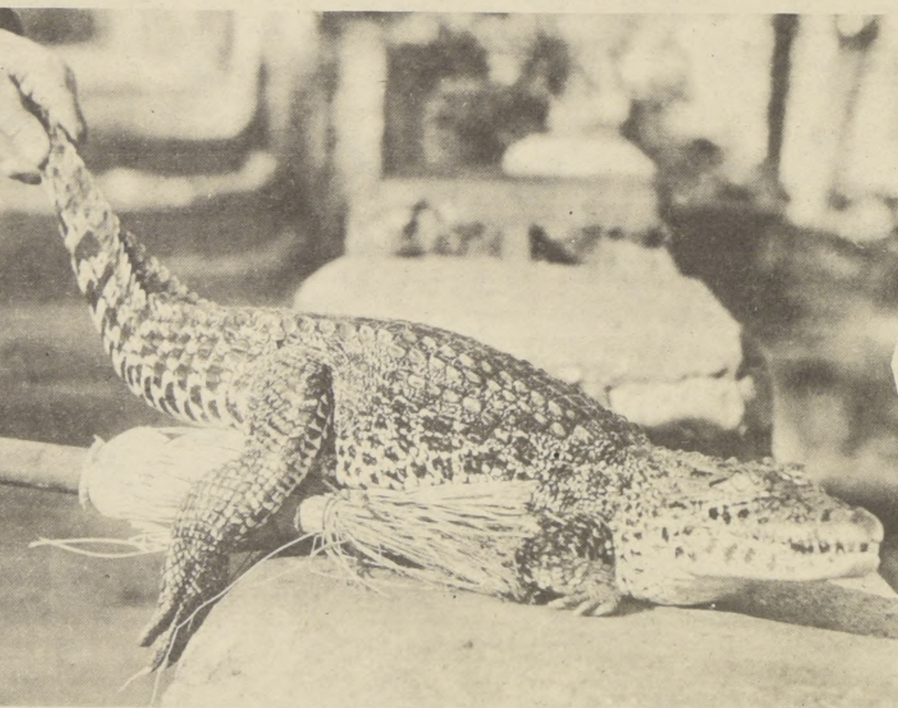
## ¿...TERRESTRE...?

Aunque a primera vista merezca dudas, este es un terrestre de punta a cabo. Su extraña apariencia se debe al traje y los implementos necesarios para bucear en las profundidades marinas. Quizás entre peces y extrañas criaturas marinas no llame mayormente la atención, pero en una playa asoleada entre gente en traje de baño, su apariencia no pasa en absoluto inadvertida.



## FIGURA QUE PROMETE

*EL GOLPE impecable, el tiro perfecto y la promisoria figura del voleibolista Alvaro Wolferson son los detalles que saltan a primera vista. El joven Wolferson se está destacando dentro del ambiente deportivo en la actividad del vóleibol que día a día despierta interés entre la afición chilena.*



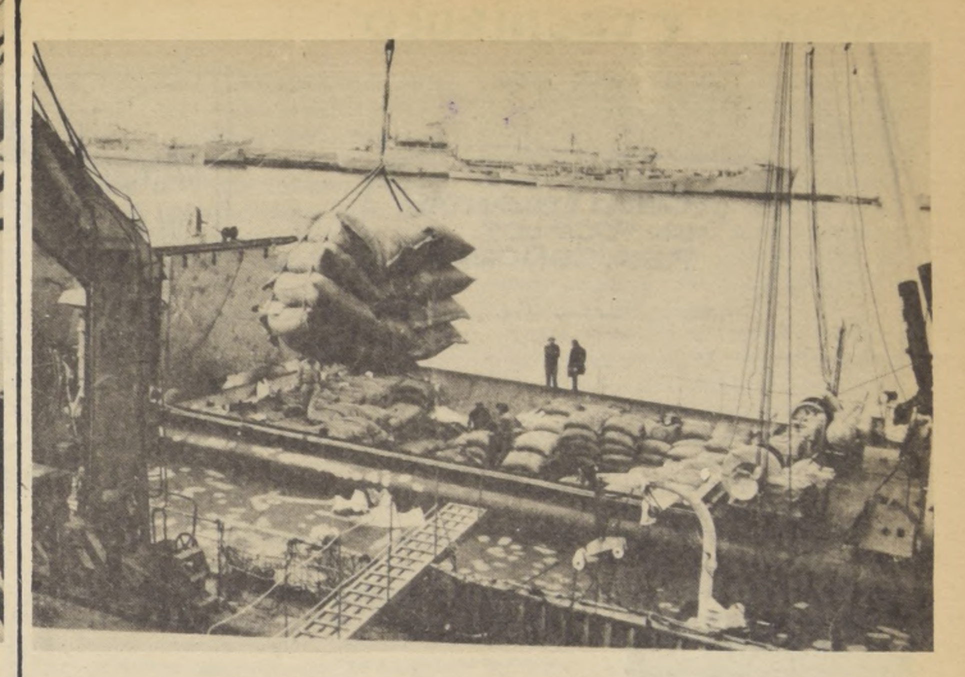
## ¡ENTRE FLAMENCOS Y CAIMANES...!



*ESTE malhumorado caimancito tiene actualmente su hogar en el Jardín Zoológico de nuestra capital y allí se encuentra desde hace poco más de un año hasta donde viajó directamente desde Cuba, su tierra natal. Este y otros ejemplares de la misma especie se han aclimatado extraordinariamente en nuestro país. Por su parte, un grupo de flamencos, como los de la otra fotografía, viajó a La Habana para buscar en esas tierras, también un nuevo hogar. Tanto los caimanes como los flamencos forman parte de un intercambio de la fauna chileno-cubana que incrementará los jardines zoológicos de ambos países. (Fotos de Víctor Rojas)*

## "MUCHACHA GUAPA"

**EL ULTIMO** velero de madera bajo pabellón alemán es la "Seute Deern" (Muchacha guapa). Tal muchacha adorna la proa del velero amarrado en el muelle en Bremerhaven (RFA), como joya del museo de navegación. El mascarón creado hace 34 años por un escultor hamburgués, recibió ahora una nueva pintura, pues el color del rostro y el traje de la señorita gigantesca habían sufrido bastante por las constantes influencias atmosféricas. (DaD).



## AZUCAR CUBANA

**ARRIBO** a Valparaíso, con un cargamento de 12 mil toneladas de azúcar, el buque cubano "Uvero". Esta azúcar, forma parte de una gran partida, y siete mil toneladas de ella son movilizadas en Valparaíso en tanto que las otra cinco mil serán descargadas en el Puerto de Lirquén.



## REASUME GALVARINO MELO

**REASUMIO** sus funciones como Director General del Servicio de Seguro Social, Galvarino Melo, luego de su destacada actuación como interventor en El Teniente. En el grabado, lo vemos con dirigentes de la Asociación Nacional de Pensionados



## NUEVOS TRACTORES PARA EL AGRO

**UNA PARTIDA** de 750 tractores consignados a la Corporación de Reforma Agraria esta siendo descargada en Valparaíso. Las máquinas de fabricación soviética vienen a bordo del mercante "Novokuznetsk" y serán distribuídas por la CORA a los diversos centros de reforma agraria que existen en el país.



## OPERACION INVIERNO

**EL INTENDENTE DE** Santiago, Julio Stuardo, en un recorrido realizado en la mañana de ayer por campamentos y poblaciones constató personalmente la efectividad de la Operación Invierno que tuvo otro buen debut con el temporal del fin de semana recién pasado. Los problemas suscitados por los vientos y lluvias, fueron de menor importancia registrándose mayores daños en las inundaciones de calles y caminos.



## MEDICINA SOCIALIZADA

**ANTE** los miembros de la Sociedad Chilena de Salubridad, la delegación médica de China Popular dictó su primera conferencia oficial. El jefe del grupo de facultativos chinos, el doctor Tsai Pao Hsien se refirió a los avances logrados por ese gran país en la medicina. "Nosotros, dijo, hemos aprovechado la experiencia occidental y el saber milenario de nuestro pueblo para otorgar una medicina socialista a todos los habitantes de la nación".



## NUEVO MOLINO

**EL VICEPRESIDENTE** de Corfo, Pedro Vuskovic, y los Consejeros de la Embajada de la URSS firmaron un contrato para la construcción de un molino de trigo en la localidad de San Pedro, en la provincia de Valparaíso. La firma soviética prestará a CORFO atención técnica para la construcción de un molino para una capacidad de producción diaria de 100 toneladas de trigo elaborado.

## CACHETE Y CACHIRULO

¿PODRÍA LEVANTAR UN POCO LOS PIES, SEÑORA?

DAMAS W.C.



CABALLEROS W.C.

## IDENTIFICADOS AUTORES DE DOBLE ASESINATO

Hacia la zona sur del país huían ayer los dos cogoteros que asesinaron en la madrugada del lunes, a dos obreros integrantes de un Club Deportivo de San Joaquín. Los dos individuos, fueron identificados por la policía civil como "El Indio Malo" y "El Chocolo".

La identificación llevó a los detectives a efectuar diversos allanamientos en las poblaciones ubicadas en los costados del Zanjón de la Aguada, entre ellas la Población "Isabel Riquelme" y la "31 de Agosto".

Allí fueron encontradas las armas con que atacaron y dieron muerte a sus víctimas: Juan Alamiro Reyes Navarrete, 27 años, y Fernando Labra Flores de 25 años.

Una pistola Mauser y un enorme cuchillo fueron trasladados hasta la Brigada de Homicidios, para proceder a la investigación de los asesinos. Las pesquisas realizadas ayer entregaron como resultado la identificación de los dos cogoteros, como también su huida hacia el sur, presumiblemente en un bus.

El doble crimen fue perpetrado alrededor de la medianoche del domingo, cuando un grupo de deportistas regresaban a su hogar, después de haber celebrado el aniversario del Club Deportivo San Joaquín.

Ambas víctimas registran en su cuerpo múltiples puñaladas, producidas por el cuchillo que portaban los asesinos, así como también varios impactos de bala en el tórax y en el abdomen.

## DECLARACION DE DINAC S.A. ANTE ALLANAMIENTOS DE SUS BODEGAS DE VALPARAISO

**1.-** El día Domingo 8 de Julio de 1973, alrededor de las 6.30 de la madrugada, fueron allanadas por contingente de la Armada Nacional y por orden del Fiscal Naval las bodegas de la Empresa Nacional de Comercialización y Distribución S. A. (DINAC S. A.), ubicadas en Valparaíso, calles Errázuriz y Chacabuco, en busca de una supuesta existencia clandestina de armas de fuego.

**2.-** DINAC S. A. ha sido y será siempre celosa en el cumplimiento de las leyes de la República y prestará a las autoridades civiles y uniformadas toda la cooperación y asistencia necesaria para el cumplimiento de las tareas que la ley les confiere. En el caso específico de la ley 17.798 sobre control de armas, existe igual predicamento y estaremos llanos a colaborar con las Fuerzas Armadas en cualquier acción tendiente a facilitar sus labores de control.

**3.-** Como resultado del allanamiento y pesquisa realizados, no se encontró ningún tipo de armamento o elementos de aquellos que la ley somete a su control, como tampoco ningún otro elemento ofensivo que pudiera justificar una diligencia de tal naturaleza. Tampoco hubo resistencia por parte del personal de nocheros de las bodegas, a la acción llevada a cabo por la Armada.

**4.-** No obstante lo expuesto, se procedió a detener a los tres funcionarios que allí se encontraban desempeñando sus funciones habituales.

No obstante lo expuesto, se procedió a descerrajar puertas, armarios y cajones.

No obstante lo expuesto, se destruyó parte importante de los productos alimenticios almacenados para su posterior distribución a la población, rompiendo sus envases y diseminándolos por el suelo.

No obstante lo expuesto, se inutilizó el equipo de montacargas de la bodega Chacabuco, con lo cual se imposibilita el traslado de la mercadería.

**5.-** Estamos seguros que ni el Fiscal Naval ni la Armada de Chile han instruido al personal bajo su dependencia para que actuara en la forma como se procedió.

Estamos igualmente seguros que las autoridades competentes sancionarán a los responsables de estos hechos, sin perjuicio de las acciones que la Empresa pueda entablar para el castigo de los mismos y la obtención de las indemnizaciones correspondientes.

Estamos igualmente seguros que las autoridades competentes darán las explicaciones del caso ante estos insólitos hechos.

COMITE EJECUTIVO DINAC S. A.

## MUERTE DE DOMESTICA INQUIETA A LA POLICIA

**PERSONAL DE LA BRIGADA** de Homicidios comprobó ayer la muerte de Carmen Rebolledo, de 53 años, empleada doméstica, domiciliada en Suárez Mújica 1391.

Según la denuncia estampada en Investigaciones, la mujer fue encontrada en su pieza, a las 7.30 horas de ayer, cuando la fueron a despertar para que se levantara. Inmediatamente, peritos de turno del Laboratorio de Policía Técnica se trasladaron al domicilio, comprobando que el cadáver no presentaba lesiones atribuibles a terceras personas.

De acuerdo a la investigación la muerte se habría producido unas cuatro horas antes, y hasta el momento no se habían determinado las causas. Según contaron algunos vecinos, Carmen Rebolledo había llegado a su hogar la noche anterior, alrededor de las 23 horas y de inmediato se encerró en su pieza, sin que nadie la volviera a ver con vida.

## POLICIA

### CAMPESINO

**UNA MUERTE** instantánea sufrió el campesino mapuche Juan Huechuán Ancamil, de 53 años de edad, al ser arrollado por el microbús del recorrido Temuco-Trobolhue, que manejaba René Salamanca Pilquial de 39 años.

Carabineros informó que el accidente ocurrió en el paradero de microbuses de la calle Prat, cuando Huenchuán trataba de subir al vehículo.

El chofer inició la marcha del microbús al mismo tiempo que cerraba las puertas, cuando el campesino intentaba subir al vehículo, según informó la policía.

Huenchuan cayó al pavimento y fue arrollado por las ruedas traseras del vehículo.

### MENOR AHOGADO

**EN UNA ALCANTARILLA** a tajo abierto se ahogó el menor Sergio Renán Vargas Morales, de 7 años de edad.

El niño encontró la muerte frente a su domicilio en calle San Luis N° 37 en la población Antonio Varas.

Su padre, el obrero Sergio Vargas Vargas rescató al niño en estado agónico, según informó la policía.

### CAMINO INTERNACIONAL

**DEBIDO A LA** existencia de un metro y medio de nieve en el sector de Caracoles, el camino internacional Los Andes-Mendoza se encuentran interrumpido, según informaciones obtenidas por Carabineros.

El tráfico carretero ha debido hacerse solamente hasta Río Blanco; por su parte, el Ferrocarril Trasandino también correrá sólo hasta dicha localidad.

### HOMICIDIO

**LUEGO** de ser ultimado de una cuchillada en el cuello, fue lanzado a las aguas del Río Cauquenes un desconocido de más o menos 50 años, pobremente vestido.

Su cadáver fue rescatado por la policía a la altura de la calle Balmaceda y remitido a la morgue local.

El Juez del Crimen ordenó de inmediato la investigación del caso.

## DOS GOLPISTAS ESPERAN SUS SALVOCONDUCTOS

Se espera que en las próximas horas el Gobierno otorgue los salvoconductos respectivos para que puedan salir del país los asilados en las Embajadas de Paraguay y Colombia, Patricio Souper y Patricio Jarpa, respectivamente.

En cuanto al caso del Teniente del Blindado N 2 José Guillermo Gasset, en fuentes de la Cancillería se informó que posiblemente no se le otorgaría salvoconducto, ya que dicho oficial se encuentra sometido a proceso por desertor.

Al detener a "El Cototo"

## POLICIA RECUPERO MILLONARIO BOTIN

Especies por más de 300 mil escudos fueron recuperadas por efectivos de Investigaciones, luego que capturaran al delincuente Ricardo Napoleón Tapia Cerda, apodado "El Napoleón".

Confesó de ocho delitos de hurtos y robos reiterados en diversos lugares de la provincia de Concepción, el individuo cometía sus fechorías vagando por las calles de esa ciudad en altas horas de la madrugada, y valiéndose de diversos instrumentos palanqueaba y forzaba los lugares escogidos para sustraer su botín.

El dinero que obtenía en reducir las especies robadas, los gastaba, según señaló a la policía, en consumir bebidas alcohólicas en los bares y restaurantes de la ciudad.

En el momento de la detención, efectuada por los detectives Francisco González Barahona y Juan Henríquez Martínez se recuperaron especies avaluadas por 300.000 escudos, que están en poder de la policía civil, y el cogotero fue puesto a disposición del Juzgado del Crimen correspondiente.

La ficha policial registra otros nombres y apodos utilizados entre ellos Luis Anabalón Moya alias "El Cototo" nacido en 1956, en la ciudad de Valdivia. Sin carnet de identidad ni oficio. Anabalón Moya tiene una extensa ficha policial, donde se le consignan variados delitos.



la nación

# LA DIGNIDAD RECUPERADA

*El 11 de julio de 1971, el pueblo y el Gobierno chilenos levantaron la bandera de la estrella solitaria para que flameara al viento de la dignidad y de la soberanía nacionales. Los pueblos oprimidos y explotados del Continente supieron ese mismo día que en el lomo indómito de la Cordillera de los Andes había vuelto a brillar la invencible espada de nuestros Libertadores.*

*La palabra empeñada ante el país por la larga historia social del proletariado y del pueblo, se transformó en irreductible bandera cuando llegó al Gobierno de la República el Presidente Allende con la Unidad Popular y tomó la decisión de recuperar para Chile la soberanía y el dominio de las grandes minas que producen su fundamental riqueza: el Cobre. Y cuando la voluntad ciudadana impuso su voz indoblegable al Congreso Nacional, para que convirtiera el acto liberador en Reforma Constitucional, capaz de comprometer, en su realización y en sus consecuencias, a la nación entera.*

*Se terminaron ese día cincuenta años de impúdica y execrable explotación del país, por un puñado de virreyes del metal rojo, por el imperialismo más fuerte de la tierra. Se condenó por Chile entero el robo y la extorsión imperial que, entre 1927 y 1970 proporcionó a las empresas afectadas, según propia confesión, 1.800 millones de dólares aún no desvalorizados, más otros US$ 400 millones obtenidos por "retiros y depreciación". La Patria entera supo que, durante la Guerra Mundial, nuestro cobre, producido por obreros chilenos, había servido para fabricar armas e instrumentos de muerte. Y que, al fijársele un precio de venta de 11,5 centavos de dólar por libra en los mercados, habíamos perdido quinientos millones de dólares, que fueron a parar a manos de los mismos filibusteros de la Kennecott y de la Anaconda que hoy nos acosan en todo el orbe, ansiosos de arrebatarnos el filón que les dio el esplendor y la ignominia. Los trabajadores aprendieron que durante el conflicto de Corea, organizado para aplastar la libertad y la soberanía de un pueblo heroico, los mismos negociantes se habían embolsado 300 millones de dólares sin mover un dedo.*

*Este robo inaudito a nuestra soberanía nacional, a nuestros intereses patrios, a nuestro derecho a salir del atraso y del subdesarrollo, aún durante el período fariseo de la "nacionalización pactada" del sexenio freísta, fue practicado mediante los métodos gangsteriles del imperialismo y la obtención de granjerías y mayores beneficios gracias a las tasas tributarias de favor, a los tipos de cambio, a las franquicias y concesiones, al envilecimiento de nuestra moneda, con la complicidad de la oligarquía capitalista.*

*Ahora, el cobre ha vuelto a la Patria. A sus trabajadores. El Gobierno, a base de la Reforma Constitucional, ha realizado los descuentos correspondientes a las utilidades excesivas. El metal rojo camina hacia el mundo gracias al esfuerzo de los trabajadores y técnicos, con la altiva dignidad de un metal rojo, capaz de iluminar el cielo estrellado del amanecer de la Segunda Independencia socialista que conmueve al Hemisferio.*

*Contra esta marcha incontenible nada prevalecerá. Ni la traición de una oligarquía cartaginesa, doblegada por el dólar. Ni la debilidad de los vacilantes. Ni la arrogancia pirata de los virreyes que persiguen nuestro cobre por el mundo, como fugitiva sombra de su fenecida arrogancia.*

## El Sitio de Trabajo

La dinámica del proceso que nos conduce a la sociedad socialista tenía que conferir un nuevo valor político social, a los lugares en donde la clase trabajadora ejerce su función productora de abundancia de bienes de consumo, o de creadora de bienes de utilidad pública.

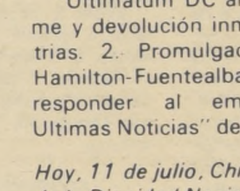
Mientras los hombres y las mujeres permanecían dentro de sus límites amurallados debían reducir el ejercicio de sus facultades mentales a la actividad absorbente de ser cada día más perfectos en la habilidad de producir más y mejor y en menos tiempo para acrecentar las ganancias de sus patrones nacionales o extranjeros. Así era.

Pero la creciente conciencia de clase consolidada día a día por el asedio multiforme del fascismo organizado y nutrido por la reacción contra el Gobierno del compañero Presidente Salvador Allende, ha convertido los sitios de trabajo a lo largo y a lo ancho del país en colmenas deliberantes. Son los legítimos bastiones de derechos humanos del pueblo trabajador. Desde allí emana la nueva fuerza de decisión de la mayoría de los chilenos para reducir a sus racionales proporciones el poder de la oligarquía atrincherada en el Parlamento y en el Poder Judicial.

Este hecho real y demostrable en cualquier instante ha quedado establecido en estas palabras del Diputado camarada Víctor Barberis, cuando dijo en la Cámara: "Que no se cierre el forado que Uds. abrieron, porque por ese forado va a avanzar el poder obrero, va a avanzar la clase trabajadora que está por el socialismo. . . . Nosotros tenemos muchos Parlamentos más importantes que éste y que están ubicados en cada empresa, en cada industria". Así lo dijo, y así es para el bien de nuestra Patria.

Juan Fuentealba

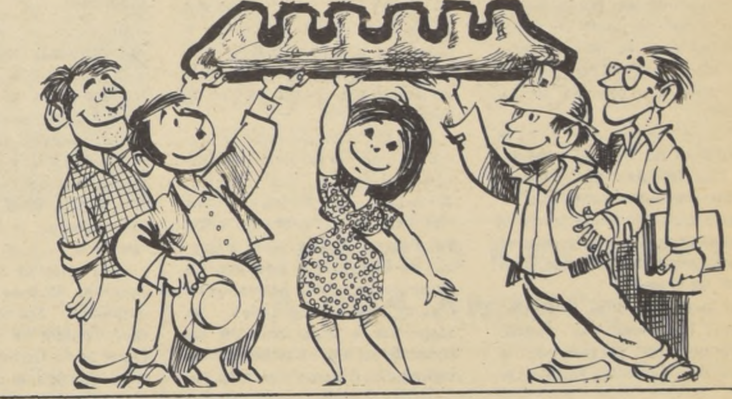
## De Antología



"Ultimátum DC al Gobierno: 1. Desarme y devolución inmediata de las industrias. 2. Promulgación de la Reforma Hamilton-Fuentealba. 48 horas para responder al emplazamiento. ("Las Ultimas Noticias" del 7 de julio).

*Hoy, 11 de julio, Chile contesta con el día de la Dignidad Nacional.*

## Cobre ya eres Patria



## TOPICOS
Por Jorge Jobet

### Responso por las Víctimas Inocentes

Son las dos de la madrugada. El frente de La Moneda se destaca apenas en medio de la sombra que, con dificultad, tratan de horadar los focos amarillentos de la plaza. Solamente una ventana iluminada pone su rúbrica de trabajo en esta noche tan hermética de silencio, tan reconcentrada y tan espesa, con su frío cortante, su soledad metálica y más de una lágrima que llora a sus muertos.

En otra ventana, también iluminada, hay cinco trabajadores que se han quedado a esperar la salida del sol, brillante y robusto, desde el cinturón cordillerano tan caro a nuestro espíritu santiaguino. Las máquinas del diario terminaron su faena hace tiempo. Sus formidables fierros culturales han vuelto a su mudez cósmica después de haber cumplido con honradez y perseverancia su cansador horario de generosa producción al servicio del hombre.

Es la hora de los fantasmas y de los recuerdos, el instante propicio para volver al pasado, a nuestra infancia rural, a nuestra juventud de estudiante, a nuestra larga esperanza en días siempre mejores para la patria, para la cultura, para el hombre, para el mundo. Sin quererlo, se nos cae también una lágrima, fresca todavía, solitaria y profunda, lágrima que corre libremente por nuestro cuerpo y por nuestra alma en memoria de las víctimas inocentes, civiles y militares, que sólo ayer perdieron su hermosa vida, en un instante en que Chile necesita de la existencia laboriosa de cada uno de nosotros para seguir adelante.

¿Cómo olvidar los uniformes perforados, los trajes y los rostros que la locura del hombre dejó vacíos, martirizados y pétreos? ¿Y esos restos de diarios ensangrentados cubriendo piadosamente lo que hace unas horas cantaba, reía, producía y alternaba con fe en una existencia digna? Son los hechos trágicos de las palabras envenenadas, del odio que estalla por todos los poros, de la irresponsabilidad moral y del egoísmo ciego que están ensangrentando las calles y los caminos de Chile.

Nuestra lágrima es también por los heridos, entre la vida y la muerte, con sus ojos todavía aferrados al día, a la luz, sorprendidos súbitamente por el ruido mortal de un acero mal empleado y salido de repente de unas bocas que no debieron romper su silencio.

Y nuestra lágrima, por último, es por todos nosotros, que nos vamos encaminando —muchos sin quererlo— por los terribles senderos que conducen al abismo de la guerra civil, sin detenernos a pensar en lo que ella significa, en lo que tiene de bestial y primitivo, de doloroso y trágico, dónde caerían cientos de miles de chilenos —hombres, mujeres, ancianos y niños— con el luto de la muerte sobre la patria para siempre, y con millones de lágrimas ahora, eternamente lavando las carnes y los huesos.

Los deudos que a estas horas, que en esta noche tan cargada de dramatismo sollozan junto a sus muertos, no están solos en su sufrimiento. Estoy seguro que todos los hombres y mujeres conscientes de Chile no permitiremos que nuestra patria sea una lágrima gigantesca, un inmenso cementerio, una cicatriz perpetua, una sola tumba. No podemos seguir aprovechando la desgracia que cae sobre hogares inocentes para hacer discursos políticos y ganar posiciones en la ruta hacia la muerte. Debemos apostar a la vida y no al asesinato. A la alegría y no al llanto. Al bien y no a la ferocidad. Al hombre y no a la bestia.

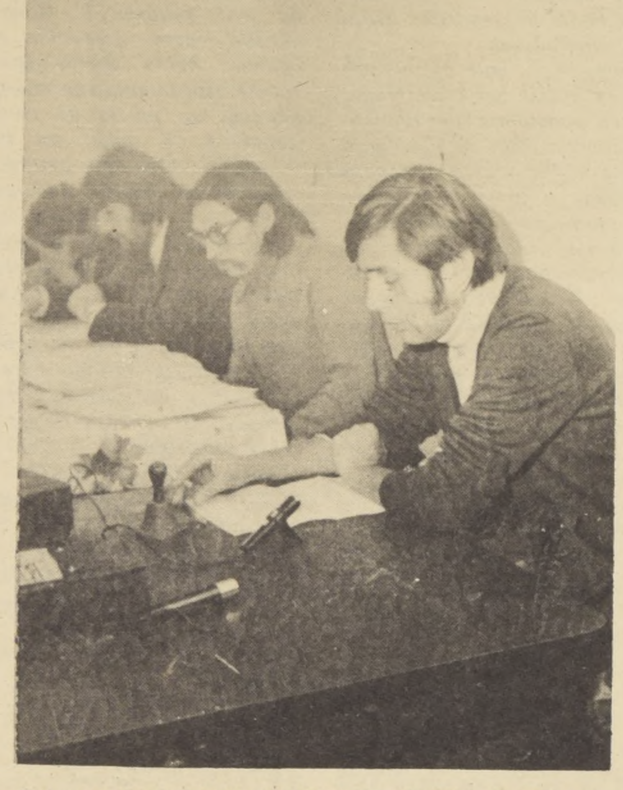
En esta noche que marcha lentamente a la raya del alba, con cuatro de mis compañeros a la espera de nuevos días para Chile, lloramos por las víctimas inocentes, por esos cadáveres ennoblecidos por la muerte y que significan para nosotros una acusación imborrable.

Se está jugando con la vida de los chilenos sin su consentimiento. Se les está emborrachando con palabras. Se les está entrenando para el exterminio, una parte arriba, chorreándole la sangre por todo el cuerpo, y la otra parte abajo, teniendo a la tierra por almohada. Se les está armando para que se maten, cortando con ímpetu demoníaco el diálogo democrático y revolucionario, a fin de manejar un poder omnímodo que no conviene a las grandes mayorías nacionales sino a los eternos aprovechadores de la inocencia colectiva. Terminemos con este juego criminal a que nos llevan las malas prédicas, los falsos conceptos y las posturas librescas. La incógnita del hombre no ha sido despejada aún.

Yo no quiero para Chile más muertos inocentes. Me declaró enemigo público de la violencia y combatiente hasta la muerte allí donde la fuerza bruta quiera imponerse sobre la razón.

# VICUÑA MACKENNA: VIGOROSO EMBRION DE PODER POPULAR

## TERRITORIO LIBRE Y REVOLUCIONARIO DE TRABAJADORES



*Dirigentes del Cordón Vicuña Mackenna: "Nuestro sector es un territorio libre de los trabajadores".*

"En el Cordón Vicuña Mackenna no sonarán cacerolas. En el Cordón no aterrará PROTECO. No permitiremos un Canal 6 de TV, que sea la voz del fascismo. Porque sépanlo bien todos los que aún no lo saben: El Cordón Vicuña Mackenna es **territorio libre de los trabajadores** y está dirigido y obedece a las necesidades del proletariado". Esta categórica afirmación de los dirigentes del Cordón Vicuña Mackenna, Carlos García, Arístides Albanes y Armando Cruces, debe estar haciendo temblar a los comandos fascistas que pretenden imponer por medio del terror y del golpismo un nuevo Gobierno que les permita recuperar los privilegios perdidos con el avance del proceso revolucionario.

Albanes aseguró que **"la clase trabajadora ha tomado conciencia. Los trabajadores sabemos hoy que por sobre fronteras o vallas partidistas, la lucha contra el imperialismo y la burguesía es una lucha que corresponde darla a nivel de clase"**.

Por este motivo, en el Cordón Vicuña Mackenna no existen problemas de sectarismo, ni dentro de la Unidad Popular, ni entre la Unidad Popular y las bases obreras de la Democracia Cristiana.

**"Existe, en la práctica, una diferencia enorme entre lo que ordena la infraestructura de la Democracia Cristiana y lo que piensan y ejecutan las bases de esa colectividad política"**, dijo Albanes.

### COORDINACION

Los dirigentes del Cordón Vicuña Mackenna dijeron que están actuando coordinadamente entre las industrias que lo conforman y el resto de los Cordones Industriales del Gran Santiago. A todos los une por igual la decisión de avanzar en el proceso revolucionario, sin transacción de ninguna especie.

"Los fascistas y la reacción tratan de crear un divorcio entre los trabajadores y las Fuerzas Armadas", dijo Albanes. "Caen con ésto en un profundo error. Las Fuerzas Armadas son el pueblo de uniforme, y nosotros los reconocemos como hermanos de clases. Los suboficiales, los sargentos y especialmente los conscriptos, son hijos, hermanos, esposos de obreros y obreras. No puede haber un divorcio en una clase que es el cimiento de una nación, como es la clase proletaria".

En cuanto a la devolución de las empresas tomadas durante esta emergencia, el Cordón Vicuña Mackenna fue taxativo al señalar: "Las empresas tomadas no se devuelven. En el Area de Propiedad Social está el primer paso del Poder Popular que hará triunfar la Revolución sobre el imperialismo, la burguesía y el fascismo".

Para referirse a Eduardo Frei, Arístides Albanes tuvo una dura expresión: "Ese señor es un traidor. Siempre ha sido un traidor. Durante su Gobierno reformista, trató de hacerse popular haciendo algunos parches que en nada solucionaron el problema de la clase trabajadora, y ahogó sin miramiento alguno, en sangre, los movimientos obreros. Debe acordarse de los muertos de El Salvador y de los de Pampa Irigoin, que aún claman venganza".

### ALLANAMIENTOS

Los dirigentes de los cordones industriales no se encuentran intranquilos frente a los allanamientos. "Digan que estamos armados, armados de conciencia revolucionaria, de conciencia de clase, de mística proletaria, que son las mejores armas para triunfar en contra del fascismo, que quiere arrebatarnos ahora el Gobierno." •

## DEFENDERSE DE ENEMIGOS DENTRO Y FUERA

El Cordón Industrial Vicuña Mackenna, en su permanente actitud de defensa del proceso revolucionario chileno, se encuentra en una constante vigilancia de cualquier hecho que pueda desprestigiar la imagen que el Gobierno Popular o el Area de Propiedad Social debe tener ante la opinión pública.

Esa defensa irrestricta surge del embrión de poder popular que existe en su organización, y que se demuestra no sólo en su actitud contra el fascismo, la reacción y el golpismo, sino también contra aquellos que incluso siendo militantes de la Unidad Popular, por su desempeño no pueden estar frente a una industria que está siendo dirigida por sus trabajadores.

"Uno de los primeros deberes de todo revolucionario es desenmascarar a los oportunistas que, disfrazados bajo una máscara partidaria, tratan de corromper el proceso", aseguran los dirigentes de Vinex, empresa productora de vinos, incorporada al Area Social.

Hace un mes, los trabajadores de VINEX se tomaron la industria ubicada en Vicuña Mackenna al llegar a Carlos Valdovinos, luego que una serie de denuncias hechas en contra del Interventor no dieron resultados en la superestructura.

El Dirigente Sindical y recién elegido Miembro del Consejo de Administración de VINEX, Leonel Zúñiga, explicó que la toma se realizó en defensa del prestigio del Area de Propiedad Social, luego de haber comprobado la masa trabajadora una serie de graves irregularidades cometidas por el Interventor.

"Para no perjudicar a la clase trabajadora, a la cual es en definitiva la que debe favorecer la producción de una empresa del área social, dijo Zúñiga, la toma se realizó sin paralizar las labores productivas ni distributivas". Sin embargo, a las tres semanas, al no poder distribuir el vino por disposición expresa del Comité Sectorial CORFO, se paralizó la producción por el atochamiento existente en las bodegas.

### APOYO

Los trabajadores de VINEX, en forma responsable, y aprovechando el poder que les ha otorgado su organización revolucionaria, designaron Interventor provisorio a Ramón Herrera, y en esta resolución cuentan con el apoyo del Comando General del Cordón Vicuña Mackenna, que en una declaración pública, expresa: "Esta medida sirve para demostrar la fuerza y organización de la clase obrera y es una advertencia en el sentido que no aceptaremos más tramitaciones indefinidas. La clase obrera, en el desarrollo de los organismos del poder popular, empieza así a tomar decisiones que aceleren la solución de sus problemas".

Por otra parte, la denuncia hecha por los trabajadores de VINEX fue ratificada por los Núcleos Socialistas de esa industria, la Seccional Ñuñoa Poniente y el Regional Cordillera del PS.

A este respecto, el dirigente del Comité Regional Cordillera del Partido Socialista, Manuel González, manifestó que se solicitó una amplia investigación sobre la denuncia, investigación en la que participarán todos los trabajadores de la Industria, para así defender el proceso revolucionario no sólo de los enemigos de afuera, sino también de aquellos que por falta de responsabilidad política, se convierten en enemigos dentro de las industrias del área social.



*Leonel Zúñiga: "Permanente defensa del proceso, tanto de los enemigos de fuera como de los que se encuentran dentro de las industrias".*



Oscar González, socialista.

# PARLAMENTARIOS SALUDAN DIA DE LA DIGNIDAD NACIONAL

**Todos los trabajadores se movilizan para recordar los dos años de nacionalización de la Gran Minería del Cobre.-**

Los trabajadores de todo Chile celebran hoy una fecha de gran significado histórico para la independencia económica del país, paso llevado adelante por el Gobierno de la Unidad Popular a los pocos meses de encontrarse en el poder: la nacionalización de las riquezas básicas. Esta medida histórica en beneficio de los trabajadores se recuerda con el Día de la Dignidad Nacional que se celebrará en todo el país.

Hoy se cumplen dos años de la nacionalización de la Gran Minería del cobre, que por años y años permaneció en poder los yanquis, quienes usurparon nuestras riquezas básicas, explotando a los trabajadores e impidiendo el desarrollo de nuestra economía.

El pueblo de Chile recuerda hoy este día de la Dignidad Nacional con mayor fervor y fe, especialmente ante la escalada que está propiciando la derecha para derrocar al Gobierno, reafirmando su decisión inquebrantable de seguir luchando en defensa de la Unidad Pòpular y de sus propios derechos.

Los parlamentarios también hicieron mención a esta celebración, a la que atribuyen gran importancia, porque hoy existe verdadera conciencia entre los trabajadores que las riquezas básicas les pertenecen.-

### EN O'HIGGINS

El representante del Partido Comunista de la provincia de O'Higgins, uno de los centros mineros del país, Wladimir Lenin Chávez señaló que "todos los trabajadores del cobre, sus familias y la gente de toda su provincia, y de todo el país también, celebrarán alborozados el día de la Dignidad Nacional' que implica el rescate de nuestras riquezas fundamentales para ponerlas al servicio del bienestar de todos los chilenos"

"Los trabajadores del cobre van comprendiendo, cada vez más, la inmensa trascendencia que tiene el paso dado por el Gobierno de la Unidad Popular de nacionalizar las propiedades yanquis, pues ello es llevar a la práctica los ideales libertarios de Lautaro, el sueño de O'Higgins, Carrera, de Manuel Rodriguez, de Recabarren y de Balmaceda, en el sentido de hacer de nuestro Chile un país realmente libre, independiente, soberano y dueño de sus riquezas que están bajo y sobre nuestro suelo", expresó el parlamentario.

Más adelante informó que en Rancagua, en la Plaza de los Héreo, se efectuará una gran concentración a la que asistirán los trabajadores del mineral "El Teniente", sus esposas, hijos y jóvenes de toda la zona para celebrar esta fecha de gran significado histórico.

"No sólo será un acto de conmemoración el día de la Dignidad Nacional, sino como una manifestación de fuerzas, de decisión inquebrantable de que jamás nuestro cobre volverá a manos extranjeras, de que no prosperarán las pretensiones del imperialismo y la reacción de derrocar al Gobierno legítimo mediante el baño de sangre"

Hoy, los habitantes de la provincia de O'Higgins, junto con celebrar el Día de la Dignidad Nacional, dirán ¡No! a la guerra civil. ¡No! al enfrentamiento y al fascismo.

### DIA DE RESPETO

Oscar González, representante del partido socialista por la provincia de Concepción, sabe lo que significa trabajar en una mina, ya que gran parte de su vida lo ha hecho en Lota. El sabe lo que significa para un minero permanecer horas y horas bajo la tierra, luchando por sacar las riquezas de nuestro suelo y es por eso que atribuye gran importancia al Día de la Dignidad Nacional. Este minero, hoy día representando a sus hermanos ante la Cámara Baja, extraía el carbon no el mineral rojo como sus compañeros de El Teniente, Chuquicamata, El Salvador y otras minas.



*Wladimir Chavez: O'Higgins se prepara para celebrar el Día de la Dignidad.*

Consultado sobre el significado patriótico de la medida adoptada por el Gobierno de la Unidad Popular y que hoy cumple dos años señaló que "era de gran trascendencia, especialmente para los mineros que por años vivieron explotados por el yugo del imperialismo y para el país que hoy puede disponer de sus riquezas básicas y ser un país libre económicamente".

Dijo que el Día de la Dignidad Nacional es un "día de gran respeto" para los miles y miles de trabajadores chilenos que laboran con gran esfuerzo, ya sea en las industrias, en el campo o en las minas y que a medida que avanza este Gobierno están convencidos de que les pertenece y por lo tanto deben defenderlo como sea.-

Mireya Baltra:

# PARTIDOS DE OPOSICION TENDRAN QUE DECANTARSE

**Los acontecimientos dividirán a los golpistas de los democráticos de oposición.**

La diputada comunista, Mireya Baltra, reconoció que existe en la base de los trabajadores una gran apertura al diálogo, al intercambio de opiniones serias que deberán ser tomadas en cuenta por las directivas de los partidos políticos.

Hablando con los periodistas, Mireya Baltra, dijo que el discurso pronunciado por el Secretario General del PC, en el teatro Caupolicán recogió esta inquietud y el sentir de los obreros y sus organizaciones.

Dijo Mireya que es posible unir a la gran mayoría nacional en torno a desarrollar una gran ofensiva para detener la guerra civil que algunos grupos tratan de fomentar e impulsar. Reconoció la parlamentaria que en la mayoría de las industrias tomadas y ocupadas por los obreros los sectores demócratas cristianos se han unido y están participando activamente en los comités coordinadores y de autodefensa de sus fuentes de trabajo.

Señaló la diputada Baltra que los Comités de Protección de las empresas tienen la misión de unir a la mayoría de los trabajadores en base a dos políticas claras: defender la legitimidad del gobierno y segundo defender y proteger sus fuentes de trabajo y producción que son fundamentales para la ciudadanía.



*Mireya Baltra*

Reflejando el sentir de las bases, dijo Mireya, que hay que hacer distingos entre las fuerzas de oposición. Unos son golpistas y fascistas y otros son democráticos, puntualizó Mireya.

Creemos, afirmó, que los acontecimientos tendrán que dividir y decantar a los partidos de oposición entre aquellos facciosos y quienes están verdaderamente por defender el régimen constitucional, aunque estén en el bando contrario.

Terminó señalando Mireya Baltra que "lo fundamental es extender este diálogo que se está dando en la base a aquellos partidos democráticos no golpistas. Hay consenso mínimo, dijo, para impedir el enfrentamiento y esto es auspicioso.

Reconocen falsedad de denuncias:

# A LA DERECHA LE PENAN CEMENTERIOS Y ATAUDES

**El ridículo hicieron diputados del PDC con la denuncia del Cementerio Metropolitano.**

**Ahora llaman a los sectores "democráticos" a no hacer denuncias sin fundamento.**

Los voceros políticos de oposición y sus periodistas reconocieron ayer que la denuncia hecha a la FACH, en el sentido de que había armas en el Cementerio Metropolitano de La Cisterna, no tenía fundamento y era rotundamente falsa.

El diputado democratacristiano Julio Montt, uno de los instigadores de la denuncia, reconoció públicamente por radio haberse equivocado y llamó a los sectores "democráticos" a formular denuncias "serias", porque de otro modo "los colocaban a ellos en el más absoluto ridículo".

No podemos, dijo, estar haciendo denuncias para darle la razón a los titulares de los diarios de izquierda que señalaron que "habíamos hecho hacer el ridículo a la FACH".

Montt fue entrevistado por una periodista derechista en la demócratacristiana Radio Cooperativa Vitalicia. La periodista reconoció, también, que la mayor parte de las denuncias son infundadas, reconociendo tácitamente la campaña del terror en que están lanzados los sectores de oposición.

### LOS ATAUDES

La prensa derechista ha llegado a tal grado de descontrol que recogió otra de estas infundadas "denuncias" al señalar ayer que dentro de un atáud blanco una camioneta fiscal transportaba armas.

La información surgió del fascista Carlos Dupré, quien sin averiguar nada respecto a un accidente de tránsito, contó su propia versión imaginada dentro de una oficina de la Cámara. Dupré fue el inventor del "ataúd con metralletas".

### TERROR

Ante las extrañas aficiones de la Derecha de "cementerios con armas" y "ataudes para transportarlas" el diputado socialista por Concepción, Oscar González, dijo ayer: "la Derecha autora de la siniestra campaña del terror que precedió a la elección presidencia del compañero Allende, se ha lanzado otra vez por estas aguas. El pueblo, agregó, ya sabe quienes son los que en el pasado mintieron, y los que mienten hoy."

"Todas estas calumnias, dijo, son para esconder a los verdaderos golpistas. Condenamos, afirmó, estas denuncias de estos politiqueros y llamamos a los trabajadores a que tomen nota de la gravedad que significa que involucren a los uniformados en denuncias falsas.

"La mentira, dijo, jamás se podrá imponer la verdad de los trabajadores y esto se ha visto en los últimos años donde a pesar de todo el pueblo ha respaldado a su Gobierno."

# EL SENADO FAVORECE A SUS AMIGOS

Ha llamado la atención en los círculos políticos la rapidez con que el Senado despacho una solicitud de un conocido admirador de Patria y Libertad, quien esta arreglando sus papeles para poder obtener una jubilación pronta y rápida.

Se trata de Clodomiro Bravo Michel, quien hace dos años, cuando se discutía la nacionalización del cobre, falseó un informe de la Comisión de Constitución Legislación y Justicia, gracia que le costo el puesto en dicha comisión siendo trasladado a otra.

Posteriormente Bravo se vió envuelto en un asunto de platas cuando viajó a Caracas, acompañando al entonces senador e implicado intelectual del crimen del General Schneider, Raúl Morales Adriasola. En ese entonces Bravo Michel aparecia como recaudador de fondos de Patria y Libertad.

Ayer en la sesión especial del Senado los parlamentarios aprobaron por 1 votos contra 1 y 1 abstención una petición para reconocerle una "laguna impositiva" a fin de que este no tuviera problemas con su jubilación. Bravo Michel es abogado con oficinas en calle Estado poseedor de dos automóviles y Secretario de la Comisión de Gobierno Interior de la Cámara de Diputados con una renta de 70 mil escudos.

Como sus rentas son tan escuálidas los senadores le hicieron el favor, aunque nadie sabe cómo ni cuándo se desempeño como secretario de un senador, según reza el informe de la Comisión de Asuntos de Gracia.



*TRIUNFO UP EN OBREROS MUNICIPALES.- Un aplastante triunfo sobre la reacción obtuvo la unidad Popular en la Junta Nacional Ejecutiva de la Unión de Obreros Municipales de Chile, al contar con diecisiete de los veintiún cargos de esa directiva. El Partido Comunista logró 10 asientos y el Partido Socialista siete. Preside la entidad que agrupa a 18 mil obreros municipales de todo el país, Guillermo Norambuena, militante del P.C., y su Secretario General es Favio Navarrete, socialista. En el grabado, un aspecto de la sesión constitutiva de la nueva mesa directiva.- (Foto gentileza de Rubén Rodríguez-Peña Figueroa).*

# REFORMA ELECTORAL EN VENEZUELA

CARACAS, 10 (UPI).— Más del 50 por ciento de los 18 partidos políticos venezolanos perderán escaños en el Parlamento si está semana queda aprobada una modificación a la ley de sufragio estableciendo una reducción en el número de diputados a elegirse en los comicios de diciembre próximo.

En las elecciones de 1968 se eligió un diputado por cada 16.000 habitantes, por lo que resultaron electos 214. La modificación propuesta señala que debe designarse uno por cada 60.000 habitantes, lo que daría lugar a la elección de 187 diputados, es decir, 27 menos.

Si se aplicara la regla que rigió hasta las elecciones pasadas, el numero ascendería a 228, lo que no es visto con buenos ojos por varios parlamentarios, en consideración, afirman, de que la reducción numérica implicaría una mayor eficacia legislativa.

Sin embargo, la medida revertirá en contra de varios de los partidos considerados como pequeños, los que para seguir teniendo vigencia en el Parlamento deberán, casi inevitablemente, suscribir alianzas con los grupos más calificados cuantitativamente.

Pero el problema será también de proporciones para los partidos grandes, por cuanto los obligará a presentar fórmulas conjuntas o "planchas unicas", como se las llama aquí, en perjuicio del interés básico que los anima y que se traduce básicamente en llevar al Parlamento a sus propios hombres.

**PARTIDOS PEQUEÑOS**

Los partidos pequeños no tendrán más remedio que mimetizarse dentro del número total de votos que obtenga el partido grande, para evitar correr el riesgo de ser declarados "muertos" electoralmente, teniendo en cuenta que existe el propósito de no aceptarlos en el Consejo Supremo Electoral, si no alcanzan en los próximos comicios por lo menos el 5 por ciento del total de sufragios emitidos.

Según computos extraoficiales en diciembre acudirán a las urnas alrededor de 4.600.000 electores.

Los observadores políticos subrayan que el gubernamental Social Cristiano "Copei", el mayoritario de oposición Accion Democrática, el Movimiento al Socialismo (MAS) y el Movimiento Electoral del Pueblo, son los partidos que no correrán riesgos.

Al margen quedan 14 de los denominados "mini-partidos", entre los que se incluye al Partido Comunista, uno de los más antiguos del país, muy venido a menos desde que se le escindió el grupo que dio origen al MAS, y Unión Republicana Democrática, de arraigada tradición política en el país.

Los comunistas mantienen actualmente una alianza con el Movimiento Electoral del Pueblo (Nueva Fuerza) y es posible que en las próximas elecciones no se sepa qué caudal electoral arrastran por sí solos, porque existe el criterio de presentar planchas conjuntas con su circunstancial aliado.

**INCOGNITA**

La gran incógnita está representada por la media docena de pequeños partidos que hasta ahora insisten en la candidatura del ex dictador Marcos Pérez Jiménez, inhabilitado constitucionalmente, los que en las próximas semanas podrían unirse en torno a otro candidato y pasar así holgadamente la prueba de obtener los 230.000 votos para seguir vigentes.

Finalmente, se adelanta ya que en la nueva composición del Consejo Supremo Electoral, cinco puestos estarán ocupados por los partidos que obtengan la mayor votación, los otros cuatro por independientes y que los demás partidos que obtengan 180.000 votos (tres por ciento) podrán elegir un representante con sólo derecho a voz.

# FIEBRE DEL ORO

RIO DE JANIERO, 10 (ANSA).— El alza del precio del oro en el Mercado Internacional como consecuencia de la presión de la demanda, determinó que numerosas empresas del centro y norte del país se dirigiesen a las autoridades denunciando explotaciones ilegales del precioso metal, especialmente en el Estado de Rio Grande Do Sul.

Todo indica que en breve se verá en el Estado más meridional de Brasil una "fiebre del oro" parecida a la que se registró en la década de los años 40 en la zona conocida como del Escudo Riograndense, donde se localizan las formaciones rocosas más antiguas del país, así como en el Estado de Santa Catarina. Alrededor de 1950, la fiebre declinó con el descenso de las cotizaciones mundiales, cerrando las grandes minas.

Entretanto, medios periodísticos denuncian que mientras el país necesita oficialmente importar tres toneladas de oro para suplir el consumo interno, hay una cantidad tal vez mayor del metal que es extraida clandestinamente en las aisladas regiones amazónicas del norte de Brasil, al margen de cualquier fiscalización, explotando a los trabajadores bajo el signo de la violencia en beneficio de un contrabando controlado por brasileños y extranjeros.



# BREZHNEV A CUBA

MOSCU 10 (ANSA). "Pravda" y otros diarios soviéticos publican hoy en primera página la noticia de la visita que el Secretario General de PCUS, Leonid Brezhnev, efectuará a Cuba antes de fin de año.

Se tratará del primer viaje de Brezhnev a Cuba desde que sucedió a Nikita Kruschev en 1964. Por su parte, desde entonces el Primer Ministro cubano, Fidel Castro, ha viajado tres veces a la Unión Soviética. Las dos últimas visitas tuvieron lugar en los últimos doce meses.

Brezhnev viajará a Cuba entre fines de diciembre próximo y principios de enero de 1974, según informa un comunicado. La visita se realizará "por invitación del Primer Secretario del Partido Comunista cubano y Primer Ministro del gobierno revolucionario de Cuba, Fidel Castro".

Brezhnev será el segundo de los actuales líderes del Kremlin que visita Cuba. Después de Kruschev sólo el Primer Ministro Alexiei Kosygin ha viajado a La Habana.

Kosygin visitó Cuba por primera vez en junio de 1967, después de su entrevista en Glossboro con el entonces presidente de EE.UU. Lyndon Johnson. El segundo viaje a Cuba de Kosygin tuvo lugar en octubre de 1971, al termino de una visita oficial a Canadá.

# LIDER HUNGARO SE REUNE CON EL MARISCAL TITO

BRIONI, 10 (ANSA).- El Secretario General del partido Obrero Socialista Húngaro, Janos Kadar, y el presidente yugoslavo, Josip Broz Tito, se entrevistaron hoy por primera vez en los últimos seis años.

Kadar, que se hospeda en la residencia veraniega de Tito en Brioni, permanecerá en Yugoslavia durante tres dias sosteniendo numerosas conversaciones "en un clima práctico y amistoso".



Las cuestiones que serán tratadas en tales coloquios van desde las relaciones bilaterales hasta la situación internacional, pasando por la situación del movimiento comunista. En el marco de las relaciones entre Yugoslavia y Hungría se están registrando constantes progresos. El intercambio comercial alcanza a 150 millones de dólares anuales y desde el primero de junio de este año se hace sobre la base de moneda convertible, lo cual no tiene precedentes en las relaciones entre países socialistas.

El largo intervalo entre las dos últimas entrevistas Tito-Kadar no significa que entre ambos paises y, sobre todo, entre los dos partidos dirigentes haya existido dificultades.

Es notorio, en cambio, que los Yugoslavos han seguido con simpatía el desarrollo de la obra de reconstrucción de Kadar y que entre las concepciones politicas de ambos lideres existe marcada afinidad.

En los círculos gubernativos de Belgrado se subraya hoy "el excelente estado de las relaciones de colaboración y de los vínculos existentes entre la liga comunista yugoslava y el partido comunista húngaro".

# VIOLENCIA EN MONTEVIDEO

MONTEVIDEO (ANSA).- Esta mañana se observa un clima de relativa normalidad en esta capital, la cual fué escenario anoche de graves incidentes provocados a raíz de la represión policial - militar de una multitudinaria manifestación de protesta contra el gobierno del Presidente Juan María Bordaberry.

Los incidentes tuvieron lugar en el marco de una manifestación no autorizada, convocada por diversos medios políticos y sindicales, como expresión de protesta contra la gestión del Presidente Bordaberry y "en defensa de las libertades públicas y de las instituciones avasalladas por el gobierno".

Pasado el mediodía, se desconocía el número de detenidos como asimismo los heridos y eventuales muertos que generó la represión. Sin embargo, las versiones más directas nacen ascender a unas cincuenta mil las personas que se dieron cita en la principal arteria de esta capital, a cerca de un millar los detenidos, a algunas decenas los contusos y heridos, y a cinco las muertes registradas. Se sabe con certeza que en diversos puntos de la demostración, menudearon los tiroteos entre policías y manifestantes.

"Una vez lograda la calma, un comunicado oficial que atribuyo la responsabilidad de los hechos a "turbas organizadas", señaló que fue ocupada militarmente la sede del diario "El Popular", órgano del Partido Comunista, donde se procedió a la detención de un centenar de personas.

Por otro conducto se pudo confirmar más tarde que efectivos de las fuerzas armadas detuvieron a los generales Liber Seregni y Víctor Licandro, entre otros militares que integran el "Frente Amplio" (coalición de izquierdas). El general Seregni, de 56 años de edad, fue candidato presidencial del "Frente Amplio" en las últimas elecciones nacionales, obteniendo el 20 por ciento del electorado del país y es actualmente presidente de la Mesa Ejecutiva de esa organización política, mientras el General Licandro ocupó el cargo de director de la escuela militar y ahora es miembro de la Mesa Ejecutiva de F A



*BUENOS AIRES.— El Presidente argentino, Héctor Cámpora, desde el Palco Oficial, hace el saludo peronista con la mano en alto, durante el desfile militar con motivo de las fiestas aniversarias de Argentina. Aparece junto al Ministro de Defensa, Angel Robledo y los Comandantes en Jefe del Ejército, Marina y Aviación. (RADIOFOTO UPI).*

# BRASIL: POLICIAS SITIAN OBISPADO

**RIO DE JANEIRO, 10 (EFE). La Conferencia Nacional de Obispos de Brasil (CNBB), hizo pública hoy en Río de Janeiro una nota en la que se afirma que el Obispo de la localidad de Sao Felix de Araguaia (Estado de Mato Grosso), el español Pedro Casaldaliga, y un grupo de monjas se encuentran virtualmente presos desde hace tres días.**

**Según los Obispos brasileños, Monseñor Casaldaliga y las religiosas son impedidos de salir de su residencia o recibir visitas y nueve personas que ayudaban al Obispo en los trabajos de la diócesis fueron detenidas la semana pasada y se encuentran aún incomunicadas.**

El pasado día cinco de junio, los archivos de la sede diocesana de Sao Felix fueron revisados y fotografiados por autoridades militares locales, según comunicó el Obispo Casaldaliga.

Por otra parte, el pasado mes de junio también, el Arzobispado de Olinda- Recife, cuyo titular es Monseñor Helder Camara, también fué revisado por las autoridades militares, conforme anunció la Conferencia Nacional de Obispos de Brasil.

# TREGUA POLITICA Y SOCIAL EN URUGUAY

MONTEVIDEO (EFE). Fuentes bien informadas de la capital uruguaya revelaron en las últimas horas la existencia de conversaciones entre los mandos militares, el Gobierno, los partidos oficialistas y opositores y sectores representativos de los gremios obreros y la Universidad. Las conversaciones, iniciadas a propuesta de una "Comisión de Notables" integrada por tres destacadas personalidades nacionales, trataría de obtener una tregua política y social, la estructuración de un programa mínimo de objetivos comunes y la concreción de una consulta popular.

Las gestiones estarían siendo llevadas a cabo, según las mismas fuentes, a instancias de los doctores Armando Malet, Adolfo Gelsi Bidart y Ramón Valdez Costa. Las primeras conversaciones, se dijo en los mismos círculos, habrían permitido lograr la desocupación del local central de la Universidad de la República y donde funcionan además las facultades de Derecho, Notariado, Diplomacia y Ciencias Económicas y Administración.

### PACIFICACION

Los objetivos de esta gestión conciliadora serían el hallazgo de una fórmula transaccional que asegurara, por un tiempo predeterminado, orden y pacificación el país para asegurar la normalidad en las actividades laborales. La búsqueda de una salida "sin vencedores ni vencidos" sería en definitiva la principal y delicada tarea de esta "Comisión de Notables".

Según las intenciones de los mediadores, sus gestiones deberían concluir en forma simultánea con la aceptación por todos los sectores políticos y sociales de un "programa de gobierno mínimo" en el que todos estarían dispuestos a colaborar con el sólo objetivo de sacar al país de la crítica situación en que se encuentra.

### SALIDA INSTITUCIONAL

No se descarta que la concertación de una salida como la que se proyecta, asegure además una salida institucional a cierto plazo.

Las conversaciones ya se habrían iniciado, se asegura. Al parecer el doctor Armando Malet— que ocupó varios ministerios en distintos gobiernos colorados y que estuvo al frente de la cartera de Defensa Nacional entre octubre del pasado año y febrero del presente— habría sido comisionado para conversar con los mandos militares. El doctor Adolfo Gelsi Bidart, destacado abogado y catedrático de la Facultad de Derecho — ex dirigente del partido Demócrata Cristiano del que se retiró hace más de dos años— habría iniciado los contactos con el Presidente Juan María Bordaberry o con sus representantes. El doctor Ramón Valdez Costa, prestigioso abogado y catedrático de la Facultad de Derecho, — sin militancia política conocida— tendría como responsabilidad mantener contactos con los dirigentes políticos oficialistas y opositores.

# PROBLEMAS ECONOMICOS ABORDA EL PARLAMENTO ARGENTINO

**BUENOS AIRES, 10 (PL).—** El Parlamento será desde hoy el centro de actividad política argentina esta semana ya que se abocará al tratamiento de las medidas económicas propuestas por el Poder Ejecutivo y quizás tome conocimiento del proyecto de ley de Ministerios.

La nacionalización de los depósitos bancarios, la creación de registros de personas que actúan en representación de empresas o asociaciones extranjeras, la renacionalización de algunos bancos y la nacionalización del comercio exterior de carnes y granos son algunos de los proyectos de ley a tratar por el Congreso.

Los analistas señalan que una de las medidas proyectadas que provoca mayor polémica es la referida a las inversiones extranjeras.

Para algunos legisladores resultará restrictiva e impedirá el ingreso de capitales, en tanto que para otros será muy moderado puesto que las inversiones extranjeras requieren un control mayor del propuesto.

La Unión Cívica Radical (UCR), el partido que obtuvo más votos en las últimas elecciones después del triunfante Frente Justicialista de Liberación (FREJULI) expresó hasta ahora su apoyo a la mayoría de las medidas económicas planteadas por el Gobierno.

### LEYES ECONOMICAS

Según los observadores políticos los parlamentarios de la UCR cuestionan el proyecto de creación de una corporación de pequeñas y medianas empresas y de otra corporación de empresas estatales.

Una de las objeciones se refiere a que estos dos proyectos incluyen a la Confederación General Económica (CGE) central empresaria de la que José Gelbard, actual Ministro de Hacienda y Finanzas fue presidente hasta hace pocos meses en la conducción de ambas corporaciones.

El sector juvenil de los diputados del FREJULI que no recibió la información directa que el Ministro de Hacienda proporcionó a los radicales se apresta a solicitar a Gelbard numerosas aclaraciones sobre las leyes económicas propuestas.

Según las versiones que circulan en medios políticos también son conflictivos los proyectos de ley referentes a la creación del Instituto Nacional de la Vivienda de interés social, la renacionalización de bancos y la normación de las actividades parabancarias.

El Movimiento de Integración y Desarrollo (MID), que integra el FREJULI adelantó a través del diputado Marcos Merchensky que los desarrollistas votarían solidariamente con el bloque la postura que se adopte, pero era necesario que la política económica sea debatida previamente en la bancada antes de tomar posición.

### MINISTERIOS

Merchansky formuló varias observaciones a las medidas económicas presentadas por el equipo económico del Poder Ejecutivo y prometió presentar ante el bloque del FREJULI un documento orgánico para que el sector lo discuta.

Entretanto, se espera que también esta semana el Gobierno remita al Congreso el proyecto de ley de Ministerios, cuya aprobación se considera imprescindible para el funcionamiento del Ejecutivo.

Los observadores estiman que la Ley de Ministerios será aprobada rápidamente, no sólo por la amplia mayoría oficialista que existe en ambas Cámaras, sino también porque no despertó hasta ahora ninguna oposición en otros sectores políticos.

Esta ley, elaborada por el Gobierno con la aprobación del líder del Justicialismo, Juan D. Perón, incluye algunas novedades con respecto a la estructura actual del Gabinete y a las áreas de competencia de las carteras.

Se cambia la denominación del Ministerio de Hacienda y Finanzas, que se llamará de Economía y se le adjudican los asuntos relacionados con el patrimonio nacional, el presupuesto, las finanzas, el comercio interior y exterior, la industria, los recursos naturales, obras y servicios públicos.

Esta cartera concentrará todas las atribuciones vinculadas con la gestión económica oficial y el control de los negocios privados, convirtiéndose en un "superministerio", según la definición de los analistas.

### PODER MILITAR

Otro ministerio cuya jurisdicción será modificada, de acuerdo con el proyecto de la ley, es el de Defensa Nacional le corresponde asistir al Presidente en todo lo relacionado con la Defensa.

En la enumeración de sus tareas específicas se incluyen las de conducción política del poder militar, la supervisión de la coordinación interfuerzas y el control de la administración del presupuesto militar.

En el régimen anterior la orientación de la política del poder militar correspondía a la Junta de Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas.

El anteproyecto original incluía la creación, mediante la ley de Ministerios de las Secretarías de Estado, de Ejército, Armada y Fuerza Aérea, pero tal disposición fue desestimada en reunión del miércoles último entre el Gobierno de Héctor J. Cámpora y Perón.

También se amplía, por este proyecto de ley, la esfera de actividades del Ministerio de Bienestar Social y se transfiere el mando de la Gendarmería Nacional y la Prefectura Naval al Ministerio del Interior.

## américa latina

# CORDOBA, CAPITAL DE PATRIA SOCIALISTA

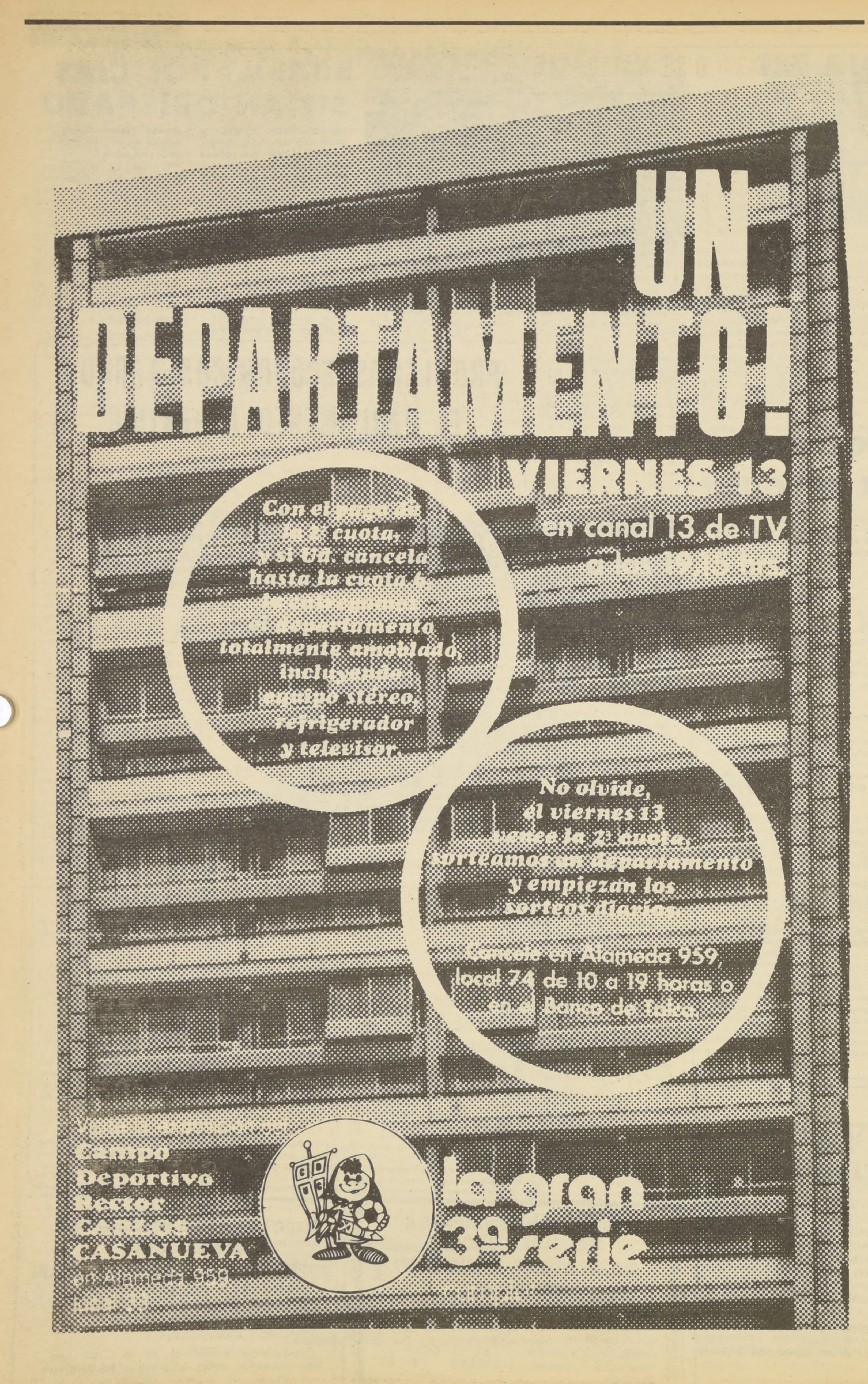
CORDOBA (Argentina) 10 (EFE) "Sí es necesario haremos de Córdoba la capital de la patria socialista" declaró Agustín Tosco, Secretario General del Sindicato de "Luz y Fuerza" y adjunto de la regional de Córdoba en la Confederación Nacional del Trabajo, durante la inauguración del "Primer Congreso Sindical Antiburocrático" que se lleva a cabo en esta ciudad.

Tosco señaló que la asamblea no era sino una reafirmación de la posición de la lucha de la clase obrera en defensa de la liberación nacional y la construcción de una nueva sociedad que nos libere del sistema actual, como es la Sociedad Socialista".

Más adelante dijo que "la posición de la Central Obrera de Córdoba no es de enfrentamiento al gobierno ni a la Central de los Trabajadores sino de combate a los Gelbard (Ministro de Hacienda), a los Rucci (Secretario General de la CGT) y a los Otero (Ministro del Trabajo) por su posición negativa ante la clase trabajadora".

Las deliberaciones, que comenzaron el domingo último continuaron durante la jornada del lunes.

La "tesis cordobesa" se opone al programa de reorganización de las delegaciones regionales que "sostiene la dirección Nacional del movimiento obrero".




CABLE

## RECUPERAN OBRAS DE PICASSO

NUEVA YORK (EFE). Once obras de Pablo Picasso, valoradas en más de 200.000 dólares, que fueron robadas el pasado viernes de la residencia neoyorquina del doctor Alvin Goff, fueron recuperadas anoche por la policía, se informó ayer, martes, en esta ciudad.

Seis de los cuadros, valorados en más de 144.000 dólares, fueron recuperados en un apartamento y en la habitación de un Hotel de Manhattan, después de que la policía recibió una llamada anónima que llevó a la detención de tres sospechosos, identificados como Pamela Adler, de 23 años, Thomas Kelly (24) y James Carraro (20).

Según las autoridades, el doctor Goff se hallaba de vacaciones cuando fueron robadas de su residencia las obras de Picasso, entre las que figuran varios cuadros, así como dibujos y litografías.

La policía dijo que dos amigos de Goff, Philip Solomon y Kervin Kelly, fueron el viernes a la residencia del doctor y que vieron como tres hombres estaban amontonando los cuadros de Picasso en el pasillo del primer piso.

## CAMBOYA: SITIADAS TRES POSICIONES GUBERNAMENTALES

PHNOM PENH 10 (UPI). Aviones de combate estadounidenses atacaron hoy fuerzas rebeldes en el amenazado perímetro sur que rodea a Phnom Penh, en donde corresponsales dijeron que al menos tres posiciones del gobierno están seriamente sitiadas por insurrectos.

Los informes dicen que los bombarderos G-25 concentraron su fuego anoche y en la mañana de hoy a lo largo de las carreteras 2 y 3, al sur de la capital.

Las incursiones marcaron el día 126 de intensos bombardeos consecutivos hecho por aviones de Estados Unidos en la campaña de Camboya.

Fuerzas rebeldes lanzaron ayer una serie de ataques en las carreteras 2 y 3 y la situación llegó a ser tan crítica que las autoridades negaron permiso a los periodistas para viajar por la carretera 3.

Informes del frente revelaron anoche que al menos tres posiciones gobiernistas estaban sitiadas a 25 kilómetros de Phnom Penh, cerca de la carretera 3, que es una de las arterias vitales de la capital. Aviones del Gobierno dejaron caer ayer provisiones en paracaídas, dicen los informes.

En intensa acción bélica al norte de Phnom Penh, el comando militar camboyano dijo que soldados rebeldes forzaron ayer a las tropas del gobierno a retirarse de Chilea, en la carretera 6, a 43 kilómetros de la capital.

El comando no dio detalles de la evacuación, pero Chilea está un poco más al norte de Phnom del que se evacuó anteriormente luego de una lucha que, según las fuentes, dejó a centenares de soldados del gobierno heridos.

El comando informó que un convoy de reabastecimiento de 51 vehículos llegó ayer a salvo a Phnom Penh desde el puerto de Kom Pong Som, a unos 200 kilómetros de la capital. También consiguieron llegar a la capital cinco de seis tanques petroleros bajo graneado fuego rebelde.

# EL ESCANDALO DE WATERGATE

## Más declaraciones de Mitchell:

WASHINGTON (UPI) El ex Secretario de Justicia, John N. Mitchell, convertido hoy en astro principal de las audiencias de una comisión senatorial que investiga el caso de espionaje político de Watergate, declaró hoy que se había opuesto en su momento a un plan de la Casa Blanca que condonaba la violación de domicilio en nombre de la seguridad interna para reunir informaciones sobre actividades de sus rivales políticos.

Mitchell manifestó que sólo recientemente se había enterado que el Presidente Richard Nixon había ordenado ejecutar el plan por cinco días antes de ceder a las objeciones que él mismo despertó en el entonces director de la Oficina Federal de Investigaciones, J. Edgar Hoover.

El ex Secretario de Justicia no fue acompañado por su esposa Martha cuando llegó al salón del Senado, donde se efectuaba la audiencia, que fue difundida por televisión a todo el país.

Mitchell parecía tranquilo antes de la audiencia, aunque sus manos temblaron un poco cuando cargó su pipa y tuvo que raspar fósforo tras fósforo hasta que al final logró encenderla. Interrogado por periodistas sobre su famosa esposa, Mitchell rehusó decir dónde se hallaba ésta y uno de sus abogados se limitó a informar, que estaba "en el sur". Mitchell entonces dijo bromeando: "está en los cielos, como todos los ángeles".

Como hombre de confianza del Presidente Nixon, así como por haber sido el director de la campaña para su reelección en 1972, Mitchell se encuentra en posición de saber cuán grande es el conocimiento personal que tuvo Nixon del asunto Watergate.

En anteriores declaraciones ha negado que él hubiera aprobado el plan de espionaje político, pero al ser interrogado ayer en sesión reservada admitió haber conocido, por primera vez, que los esfuerzos para ocultar el episodio habían comenzado poco después del arresto de los que irrumpieron en el comité demócrata en Watergate el 17 de julio del año pasado, según informaron fuentes de la Comisión.

En dicha reunión de la víspera, Mitchell dijo creer que el Presidente Richard Nixon no sabía del espionaje.

Fuentes cercanas a la Comisión Senatorial expresaron que el ex funcionario negó, al mismo tiempo, haber estado al tanto de los planes del espionaje y sólo se enteró del mismo en junio de 1972, cuatro días después que siete individuos fueron sorprendidos y arrestados en los cuarteles generales de la campaña demócrata, en el edificio Watergate.

Los medios citaron a Mitchell diciendo que, debido a que ese hecho delictual podría poner en peligro la reelección de Nixon, accedió a encubrir la participación de funcionarios de la Casa Blanca.

# RENEGOCIACION DE LA DEUDA EXTERIOR CHILENA

PARIS, 10 (AFP).— El Presidente del Banco Central de Chile, Alfonso Inostroza, llegó aquí hoy, procedente de Madrid, a fin de asistir, el jueves próximo, a una reunión en la que el Club de París tratará la renegociación de la deuda exterior chilena.

Del total de esta última —que asciende a tres mil millones de dólares— sólo será objeto de la renegociación un monto de doscientos millones de dólares, según señaló esta tarde a la AFP el presidente del Banco Central chileno, quien presidirá la delegación de su país en las deliberaciones.

El Club de París, que agrupa a los principales acreedores internacionales de Chile, había celebrado su última reunión en enero de este año.

El alto funcionario chileno presidió en París, el miércoles cuatro de julio último, una reunión de embajadores de su país en Europa Occidental, para estudiar la estrategia a adoptarse en los debates que se iniciarán el próximo jueves.

El mismo miércoles cuatro de julio, por la noche, el presidente del Banco Central de Chile viajó a Bonn y con posterioridad a Madrid, para discutir sobre ese particular con los embajadores de su país en Alemania Federal y en España, quienes no habían podido asistir a aquella reunión.

## Amargura póstuma:

# EL PROBLEMA INDIGENA EN BRASIL

### por Jena Marc Mazzonni, de Prensa Latina

RIO DE JANEIRO 10 (PL) "No puedo enfrentarme a mis viejos amigos con más mentiras y promesas que no se cumplen", habría dicho Francisco Meirelles (el decano de los pacificadores brasileños de indios) poco antes de morir la semana pasada.

Meirelles, que contaba 65 años de edad, había explorado antes que nadie los principales afluentes del Amazonas. Se convirtió en una celebridad nacional en 1946, al lograr por primera vez un contacto con los feroces y misteriosos indios Xavantes, una tribu cuya inmemorial tradición guerrera ha sido comparada a la de los Massai africanos del siglo pasado.

La amargura póstuma de Meirelles puede considerarse una autorizada acusación contra la política empleada por el régimen militar brasileño para resolver la cuestión indígena que consiste simplemente en despojar a los indios de sus tierras tribales para otorgarlas a colonos y concesionarios extranjeros.

Cincuenta y dos tribus selvícolas habitan en los cinco millones de kilómetros cuadrados que componen la "región verde" amazónica, por la que cruza ahora el sistema vial de la perimétrica norte, una autopista de 5 mil 400 kilómetros que va desde el Atlántico a la frontera con el Perú.

**INTEGRACION**

De esas tribus, veintisiete han rehusado hasta ahora todo contacto con la civilización, e incluso se conoce imperfectamente su ubicación geográfica.

Meirelles sostuvo siempre la tesis de que el indio brasileño debía ser integrado a la sociedad del país, en forma plena y con todos los derechos (de acuerdo, incluso, con el llamado "estatuto del indio" vigente desde hace muchos años, pero incumplido)

Según el viejo explorador, esa integración tendría que hacerse a través de los "parques" y "reservas" administrados por la Fundación Nacional del Indio (FUNAI) Pero dichas instalaciones debían ser utilizadas sólo para una transferencia gradual de los indígenas hacia etapas superiores de incorporación, hasta lograr la inserción plena de los individuos en la vida moderna del país.

Por el contrario, los hermanos Villasboas (otros famosos pacificadores), han defendido la idea de que los "parques" y "reservas" alojen permanentemente a los indios, manteniendo intactos su cultura propia y sus modos de vida.

El gobierno brasileño actual se ha inclinado por la tesis de los Villasboas que, como puede deducirse, elimina el problema indígena, al crear verdaderos Ghettos donde las tribus terminaran por extinguirse, como ha ocurrido en el Paraguay.

**AVENTUREROS**

Sesenta mil colonos han sido instalados ya por concesiones del gobierno en la zona de influencias de la carretera Transamazónica, junto a los métodos legales. Ellos y una multitud de aventureros que, como pasaba con el ferrocarril en el lejano oeste norteamericano, van siguiendo de cerca los trabajos de la carretera y ocupando de hecho el territorio así despejado.

Los "parques" y "reservas", según la política del gobierno, están cumpliendo aproximadamente el rol de las "aldeas estratégicas" utilizadas en Vietnam del Sur, los indios "pacificados" son transferidos a esos enclaves -según la Funai, por imposición del estatuto-, y sus vastos terrenos de caza quedan librados a la codicia de los colonos y las empresas concesionarias.

Estas, por otra parte, utilizan desde hace años métodos más directos (que la FUNAI se declara impotente para contrarrestar, pero que el gobierno federal tolera).

Bombardeos de aldeas y el riego aéreo de atractivos alimentos envenenados con arsenico o de ropas infectadas con difteria y otras enfermedades contagiosas, han sido empleados por las corporaciones estadounidenses para despoblar las areas codiciadas.

Cuando Pedro Cabral descubrió el Brasil en el siglo XVI, había allí dos millones de indios. La propia FUNAI calcula actualmente en apenas 180 mil personas la población total indígena.

# Sucedió ayer...

Ulises

## AVANZA LA TESIS DE LAS 200 MILLAS

La originariamente tan vilipendiada tesitura de Chile y los demás países latinoamericanos del Océano Pacífico, extendiendo la soberanía territorial sobre los mares, hasta el límite de 200 millas, está avanzando.

Aceptada y aplicada por otros estados latinoamericanos y africanos, hasta la fecha sólo cosechaba el repudio de los grandes países, o el desinterés de los europeos y de otras latitudes. No hace mucho Islandia, reivindicando el área mucho más modesta de 50 millas, no encontró el respaldo de la Corte Internacional de La Haya.

Pero los tiempos están cambiando y se terminan de registrar algunas adhesiones de relieve, que terminan con el aparente aislamiento de Chile, Perú y Ecuador en la materia.

Por vez primera un país europeo, como es el caso de Noruega, termina de anunciar que en la próxima reunión del Comité de las Naciones Unidas a celebrarse el 25 de julio apoyará esa tesitura de las 200 millas, acorde con el pronunciamiento por razones económicas y geopolíticas, vinculadas con el interés nacional, y en que ha sido decisiva la presión de los pescadores noruegos.

Las adhesiones también se registran en Oceanía, donde Australia, si bien es cierto que no se declara expresamente por las 200 millas, en cambio admite su existencia, y se declara dispuesta a respetar lo resuelto por los países que tienen pronunciamientos en la materia.

Más inesperado tal vez es el caso del diario norteamericano "The New York Times", que en su edición del 29 de junio pasado editoriáliza apoyando un proyecto presentado al congreso por el Senador Magnuson extendiendo los derechos de los EE. UU. a las 200 millas sobre los mares que le rodean, aunque sólo estaría en vigor en tanto se ratifica un nuevo convenio internacional sobre pesca. El citado órgano de prensa arguye que una medida como ésta puede salvar las pesquerías incluidas en el mar territorial y proteger derechos norteamericanos en materia de seguridad.

# MASACRE EN MOZAMBIQUE

LONDRES 10 (ANSA)— No menos de cuatrocientos hombres, mujeres y niños, habrían sido masacrados por las tropas portuguesas en la aldea Wiriyamu, en Mozambique, según denunció el misionero Adrián Hastings.

En un artículo publicado en primera página por "The Times" de Londres, el padre Hastings afirma que las tropas coloniales portuguesas realizaron una operación de exterminio sistemático de la población de Wiriyamu, acusada de simpatizar con el Frente de Liberación de Mozambique (FRELIMO)

La masacre habría sido perpetrada el 16 de diciembre de 1972. Hastings basa su denuncia en los testimonios de varios misioneros españoles.

Los pobladores de Wiriyamu habrían sido torturados antes de ser masacrados. "The Times" publica los nombres de los muertos y afirma que muchas mujeres estaban embarazadas.

# Cobre ya eres Patria

## ¡No permitiremos que jueguen contigo!

PODER POPULAR

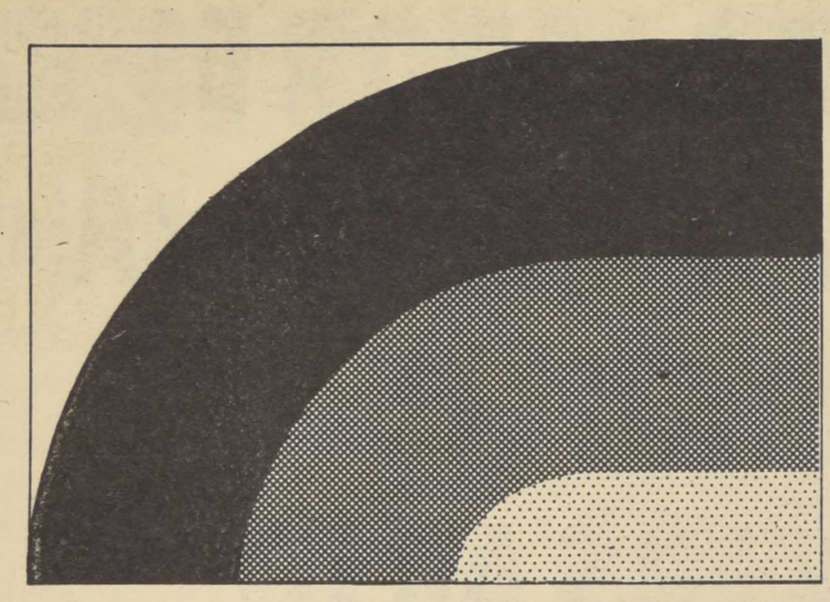
VANGUARDIA

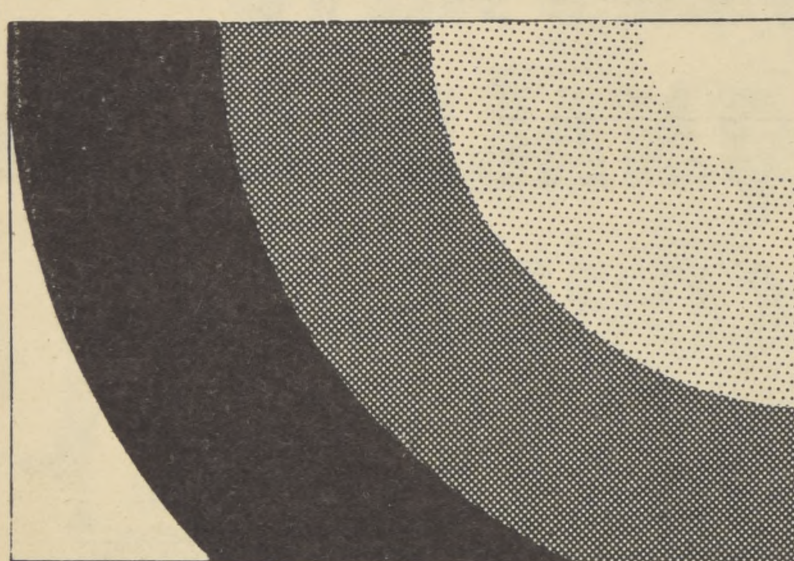
**11 de Julio día de la Dignidad Nacional CODELCO**

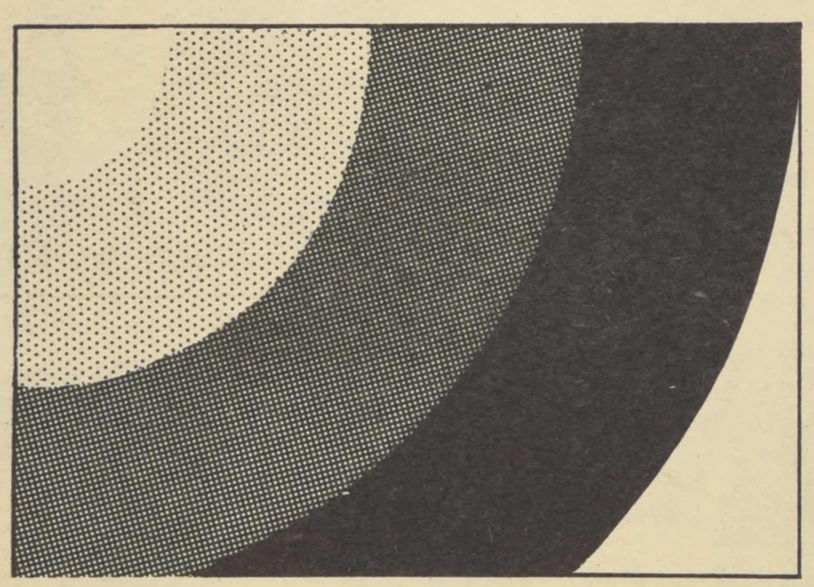
# LOS TRABAJADORES DE LA GRAN MINERIA CELEBRAN EL 2º ANIVERSARIO DE LA NACIONALIZACION DEL COBRE

**ACTOS DE MASAS**

| | |
|---|---|
| MINERA ANDINA | Gimnasio de la Escuela Fiscal, Saladillo<br>Asisten: Jorge Arrate<br>Aníbal Palma |
| EL SALVADOR | Teatro Sindical a las 15 horas<br>Con la presencia del Compañero Presidente SALVADOR ALLENDE |
| CHUQUI/EXOTICA | HOMENAJE A SALVADOR ALLENDE<br>Local Sindical a las 16,30 horas<br>Asiste: Hernán Soto, Sub-secretario de Minería |
| EL TENIENTE | Plaza de los Héroes de Rancagua a las 16 horas<br>Asisten: Pedro Felipe Ramírez, Ministro de Minería.<br>Sergio Bitar<br>Luis Figueroa |
| LOS ANGELES | Plaza de Armas de Los Angeles - Día 14 a las 15 horas<br>Asisten: Jorge Arrate<br>Pedro Felipe Ramírez |
| SANTIAGO | GRAN ACTO SOLEMNE<br>TEATRO MUNICIPAL a las 19 horas<br>Con la asistencia del Compañero Presidente Salvador Allende y Jorge Godoy, Ministro del Trabajo<br><br>Inauguración de la MUESTRA DE REPUESTOS CHILENOS PARA LA MINERIA, Moneda 759<br><br>CORPORACION DEL COBRE a las 17 horas<br>Firma del Convenio COMICIT — CODELCO |









Daniel Vergara los deja al descubierto

# LA REACCION DENUNCIA ARSENALES... PERO AJENOS

**De falsas, tendenciosas e irresponsables** calificó el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, las informaciones vertidas en "Las Ultimas Noticias", referente a un arsenal encontrado en Puerto Montt.

El Subsecretario agregó que con respecto a los materiales encontrados en la zonal de Vialidad de Puerto Montt, el Ministro de Obras Públicas y Transportes entregará una declaración pública.

Señaló asimismo, Vergara, que el Ministro Martones le proporcionó los antecedentes relacionados con este hecho, agregando que los elementos ubicados desde hace muchos meses, corresponden a aquellos que se usan periodicamente por los Servicios de Obras Públicas y Vialidad y estos estaban instalados en las dependencias de las oficinas de Vialidad de Puerto Montt.

Agregó que el Zonal respectivo de Obras Públicas habia tomado la iniciativa de informar a Carabineros sobre la tenencia de dinamita, explosivos, mechas y guías y que Carabineros decidió que estos elementos fueran puestos a disposición del Ejército.

"La Zonal de Obras Públicas así lo hizo—continuó Vergara— y los dejó a disposición de las autoridades militares. Por otro lado, estos elementos son de habitual consumo e inherentes al trabajo que realiza Obras Públicas y Vialidad, por lo que no se trata de un arsenal como se informó en los órganos de prensa de la oposición"

## PUENTE ALTO

El Subsecretario del Interior, informó también que autoridades militares y ante el Juez del Crimen de Puente Alto, practicaron un allanamiento entre las 19 y 20 horas de ayer en la Población la Papelera, 4 pasajes, 2 bajo casa 109, domicilio, perteneciente a Nelson Zamorano Araya.

Señaló Vergara que en el domicilio se encontraron 3 revólveres, 30 botellas con liquidos para fabricar explosivos, azufre, 2 linchacos y otros elementos.

Fueron detenidos en el allanamiento Nelson Zamorano y José Sanfuentes.

## MAS FALSEDADES

Por otro lado, el Subsecretario, al ser consultado sobre ciertas informaciones que señalan la formación de Ejércitos Populares agregó que dichas informaciones vertidas por órganos de prensa reaccionarios son igualmente falsas, tendenciosas, malintencionadas y absolutamente irresponsables como todas las entregadas por estos diarios.

Agregó Vergara que quienes están hablando de Ejércitos Populares son los mismos elementos que ahora pretenden defender la autoridad a la que nunca respetaron, los mismos que el viernes 29 guardaron silencio, y ahora pretenden confundir a la opinión pública".

## MANIOBRAS DEMOCRISTIANAS

Con respecto a las tomas en poblaciones por parte de militantes democratacristianos, el Subsecretario del Interior informó finalmente, que estas maniobras se están investigando.

"Hechos de esta naturaleza —puntualizó— no son casuales ni aislados, sino que son parte de una escalada de los elementos opositores. La autoridad se encuentra reuniendo antecedentes".

## SUMARIO EN CORA

Por otra parte, el Subsecretario desmintió que en una camioneta CORA se hubiese descubierto un arsenal de armas, específicamente metralletas, cómo lo ha estado diciendo la prensa reaccionaria.

Manifestó que según informaciones proporcionadas por Carabineros, se trataria de dos revólveres, agregando que los implicados habian sido puestos a disposición de la justicia militar.

Junto con esto, Daniel Vergara, señaló que el Vicepresidente de la Corporación de Reforma Agraria ordenó un sumario administrativo para establecer la participación de los funcionarios de este servicio en los hechos.

# CLINICA ALEMANA DESMIENTE INFAMIA DE LA RADIO AGRICULTURA

La Dirección de la Clinica Alemana entregó la siguiente declaración.

"En relación a un comentario radial difundido en la mañana de hoy en el programa "Desayunando con Agricultura" acerca de que la señora Isabel Allende de Tambutti, hija del señor Presidente de la República hubiere solicitado un tratamiento especial de hospitalización en esta clínica , debemos manifestar que tal información carece de todo fundamento y no se ajusta en absoluto a la verdad. No existe discriminación alguna entre el tratamiento suministrado a la señora Allende de Tambutti que sea distinto al otorgado al resto de los pacientes.

Solicitamos de acuerdo a las normas legales vigentes se haga el desmentido que corresponde difundiendo la presente aclaración.Directorio. Soc. de Beneficencia Hospital Alemán.

# COMO EN TIEMPOS DE MICHIMALONCO

Fotos y texto de Rosa Robinovitch.

**San Bernardo, que lleva el nombre del prócer, fue primero tierras de Michimalonco, cacique de mitimaes, traídos de tierras incaicas. Un español, Lepe, recibió matorrales y cerros de manos de Pedro de Valdivia, y se acondicionó con sus gentes. Hace menos de ocho años, soportó la vertiginosa invasión del santiaguino desplazado, que triplicó de un día a otro su población, que sobrepasa los 260 mil habitantes, y centuplicó sus necesidades. Hoy como ayer, sigue siendo tierra de trasplantados.**

## AFANES DE GOBERNADORA

"El temporal, de esta semana, aquí se convirtió en desastre por el viento más que por el agua", explicó la Gobernadora María Elena Lazo.

46 campamentos en el sector de los Morros recibieron la furia del viento que se cuela por los cerros de Chena, destruyendo, desclavando techos de las mediaguas.

La visitadoras sociales habían hecho sus listas de necesidades, pero la realidad fue muy dura. En una de las poblaciones que pedían 30 fonolitas hoy necesitan más de 1.500. Esta es la proporción del temporal reciente, en que el agua no fue tan decisiva como el viento que se cuela por los cerros de Chena y azota la ciudad.

Todo se resume en que los números de un censo siempre atrasado, señala que en el Departamento de San Bernardo hay un poco de más de 100 mil habitantes, cuando ha existido una reciente eclosión, de no más de ocho años atrás que atrajo a 160 mil habitantes más, que llegaron a complicar todo el acondicionamiento de su ciudad principal, por ser los desplazados trabajadores de Santiago.

Los proyectos de núcleos habitacionales han sido cumplidos ya, dice la gobernadora. En el Olivo se entregaron 600 viviendas y luego en esta quincena se están entregando 400 viviendas en altura. La movilización en San Bernardo, comuna ancha, conduce a la única solución, por no servir las fórmulas con los empresarios particulares. Tendrá que ser la ETC la que atienda el llamado de esta acromegálica población.

También paraliza sectores tan importantes como los del Hospital y el Consultorio, donde la movilización no cuenta con puente para atravesar el gran canal espejino, trabajo pendiente por años de Vias y Obras.

Dentro del problema del abastecimiento, San Bernardo entra en el plano nacional. La Estación es el desembarcadero de mercaderes negros, que vienen de Curicó, Romeral y otros lugares, con la harina, el detergente o la carne de provincias, evaden a la policía de la Estación Central, tomando las micros y expresos muy cómodos en la Plaza de la ciudad, para dirigirse a la capital.

Pero la primera redada de la policía de esta semana fue la que no permitió bajarse a nadie en San Bernardo y seguir a Santiago.

La gobernadora, profesora, ex Secretaria General del Ropero del Pueblo y de COCEMA, no clasifica al otro sanbernardino que estudia y que labora en su gobernación.

Las artesanía carcelaria de los centros de madres y de la Escuela de Cultura con sus famosos Chenitas, son parte de la vida de la comuna.

El Municipio organizará este mes toda una campaña de difusión con proyecciones y charlas, en el Cine Municipal, acerca de las Drogas, la Higiene Ambiental, la Prostitución y Enfermedades Venéreas y el Alcoholismo, al que asisten todos los jueves, las organizaciones juveniles, los educadores y los pobladores.

San Bernardo quiere luchar contra todo lo que ha emponzoñado su tradición de un pueblo de raíces hondas.

COMUNA DE SAN BERNARDO.

Distritos:

1. O'Higgins
3. Cerro Negro
4. Observatorio
5. Chena
6. Nos
7. Lo Herrera

Dep. de Santiago

Dep. de Talagante

Río Maipo

Dep. del Maipo.

## CHENA MILENARIA Y EL HISTORICO NOS

Los Cerros de Chena y su distrito, son parte importante de la vida de San Bernardo.

Geológicamente, el Historiador Félix Miranda señala que corresponden a los cerros-islas, únicos vestigios de un continente hundido frente al Pacífico en edades milenarias.

Son cerros horadados más que por la erosión por la acción de los juegos de guerra de la Artillería, regimiento bernardino, que hace sus ejercicios frente a la cadena montañosa de el quinto distrito. Pero también allí el "Dieciocho Chico", toma tradición, costumbrismo y jolgorio de la gran fiesta propia de San Bernardo, el primer domingo de octubre. Con asados cuecas y concursos, se vuelca toda la zona a la fiesta máxima, que no es posible borrar en la vida del fiel bernardino.



*Erika, Rivas, Gloria Pérez, Nancy Valdenegro, María Leiva y Adriana Piña, del Instituto Superior de Comercio, con el clásico caballito del fotógrafo de la Plaza de San Bernardo, son la juventud que está afincada a su ciudad, que puede ofrecerle todo.*

### TRES ACEQUIAS

Nos es el distrito que debería llamarse Tres Acequias, como hito histórico. En un julio tan frío como este, por caminos de barro y lluvia se enfrentaron en Tres Acequias las tropas de O'Higgins que defendían el Gobierno de Concepción con el ejercito de Carrera, centralista y unitario. Cuando los primeros llevaban las de perder, y estaban rindiéndose, llegó la noticia de que los españoles con Osorio, habían reforzado sus tropas en Talcahuano y marchaban sobre Santiago.

O'Higgins y Carrera depusieron sus odios y marcharon del brazo a defender a Santiago que los recibió con una muchedumbre delirante, al contemplar la reconciliación. Cuando se ha dicho que San Bernardo, podría haberse levantado allí en Tres Acequias, se debe a esta pequeña gran batalla que fortaleció la nacionalidad chilena.

Nos hoy es el distrito agrícola con aldeas y caseríos en Catemito, Catemo, Chacra Nueva, Eyzaguirre, Los Morros, La Selva y Tres Acequias.

Lo Herrera, el 7° distrito descansa sobre el Maipo, y sus poblaciones de areneros y el caserío de El Naranjal. Es la más extensa zona de haciendas, predios y parcelas, que atiende a la política agrícola nacional.

Este sector de bernardinos campesinos, se han organizado a través de sus sindicatos agrícolas que funcionan como San Bernardo Unido, Despertar Campesino, Ranquil y Consejo Comunal Campesino, que merecen un reportaje aparte.



*Manuel Espinoza y Hugo Medina, que confiesan ser de Puente Alto y estudiantes de la maestranza ferroviaria. "Descansan" en la Plaza de San Bernardo.*

## PANORAMA AGRICOLA

Cerca de 260 mil sambernardinos afrontan hoy una situación engañosa en una comuna que fue dotada con acomodación urbana sólo para 100 mil personas.

Siete son sus distritos. Cada uno aporta características especiales, pero que en conjunto esconden a una comuna que recibió su revolución agrícola hacia 1841, cuando se construyó el Canal del Maipo.

### O'HIGGINS

El primer distrito lleva el apellido del Director Supremo que recuerda la ciudad, con su nombre.

En el centro de esta ciudad funcionan todos los servicios principales. Un edificio moderno espera a la Alcaldía que está sobre el Mercado Municipal.

A pocas cuadras está la famosa Escuela de Cultura Artística, casa que fuera del poeta Manuel Magallanes Moure, y refugio "Los Diez", que reunidos en esta tranquila ciudad trataron de llevar a cabo la doctrina tolstoiana, de "vivir por sus manos". Fueron la flor y nata de la literatura, la pintura y la música de Chile con Augusto D'Halmar, Fernando Santiván, Pedro Prado, Alfonso Leng, Ortiz de Zárate, y un joven secretario llamado Carlos Contreras Labarca.

### NOGALES

Un Haras Nacional, la Maestranza de FF. CC. y el famoso Politécnico de Menores están en este segundo distrito que forma también parte de la ciudad.

Las industrias en la propia ciudad, como la de Alpargatas, y otras en la calle de la colonia tolstoiana, por Bulnes, dan curiosas aspectos al pequeño sector, en que no se divisa un nogal.

### CERRO NEGRO

El Cerro es bastante oscuro y alargado, con parcelas y predios agrícolas bautizados con santos como la inexistente Santa Filomena, y un San León, que seguramente fue tierra de don Abelino León, no santificado, sino Alcalde en 1888.

### OBSERVATORIO

Este distrito recibió el nombre del ya añoso Observatorio Nacional Astronómico. Más tarde base Aérea y Escuela de Aviación y especialidades, que recibe además las poblaciones militares y 17 parcelas de las hijuelas de Esmeralda, Tres Marcos y Viña San Bernardo. Lo que significa que no adandona su primitivo destino de zona abastecedora agrícola de Santiago.

# EL COBRE TIRA P'A

AL CUMPLIRSE el segundo aniversario de la nacionalización del cobre, el país escucha a diario los vaticinios de quienes aseguran que "el sueldo de Chile se reajusta para atrás". Y esos obscuros pronósticos contrastan con el ruido permanente de las fundiciones o las palas mecánicas en los yacimientos rescatados, donde los trabajadores luchan por lograr los niveles de producción que a comienzos de año ellos mismos fijaron para 1973.

Más allá de las fronteras de estos minerales y fuera del territorio nacional, las empresas que antes manejaron esta riqueza continúan sus acciones judiciales en contra de Chile en tribunales europeos o norteamericanos. Y ese peligro se contrapone con la expectante realidad de los mercados, donde el precio del metal rojo salto ya la barrera de los 85 centavos de dólar por libra.

Son estas las situaciones complejas y hasta paradojales que envuelven el desarrollo de la principal industria del país, cuando se conmemora el segundo aniversario del día en que el Congreso Pleno aprobó por unanimidad reforma constitucional que rescató para el Patrimonio Nacional las instalaciones de Chuquicamata, El Salvador, El Teniente, Exótica y Andina, Como un recuerdo de lo que fue esa solemne determinación, el 11 de julio ha sido marcado en el calendario como el "DIA DE LA DIGNIDAD NACIONAL".



*Regocijo presidencial en l*

## MEDIDA REVOLUCIONARIA

CALIFICADA como "la medida más revolucionaria, y trascendental" del Gobierno del Presidente Salvador Allende, la nacionalización del cobre es hoy un proceso en marcha que no ha culminado. Pese a la recuperación de valores como la soberania y la independencia economica, existen dificultades internas que van desde la indisciplina y los conflictos laborales hasta los actos francos de sabotaje. A pesar de la solidaridad internacional, principalmente del Tercer Mundo subsistén también los peligros externos, que tuvieron su mayor expresión en los embargos destinados a bloquear la comercialización del metal rojo.

En el plano interno, el mayor de los desafíos fue poner en marcha esta industria gigantesca, integrada por cinco grandes empresas que administraban por separado cada uno de los minerales. No más de cincuenta técnicos extranjeros tenian en sus manos la cúspide de la pirámide, en los llamados "puestos claves".

Los chilenos pasaron a ocupar esos lugares en medio de una serie de incertidumbres. En vez de los directorios que tenian sus oficinas en Nueva York, se instalaron los consejos de administración. El primero de ellos surgió en Chuquicamata el 29 de diciembre de 1971. El segundo se instaló en El Salvador, a mediados de 1972. Y en El Teniente Andina y Exótica, se constituyeron esos organismos en octubre de 1972.

Hombres jóvenes, cuyas edades promedio no sobrepasan los 35 años, pasaron a desempeñarse en los mandos ejecutivos. Cada consejo de administración quedó integrado por representantes que eligieron los trabajadores y miembros que designó el Presidente de la República. Junto a estos consejos, en las diferentes secciones y departamentos de cada mineral se fueron estableciendo más de doscientos comités de producción, que en la actualidad fijan las metas y trazan los programas.

De este modo la nacionalización no sólo fue una medida económica o de soberanía reinvidicada. Dentro de los minerales, es fundamentalmente una transformación revolucionaria de la escala de valores en las relaciones del trabajador y la empresa.

## AYER Y HOY

AUN CUANDO el cobre representa para Chile más del setenta por ciento de sus ingresos por exportaciones de materias primas, no todo ese flujo de divisas perteneció al país durante la presencia de las compañías transnacionales Kennecott, Anaconda y Cerro Corporation. Cálculos estimativos indican que estas compañías -principalmente Kennecott y Anaconda- sacaron fuera de las fronteras del territorio aproximadamente US$4.000.000.000 en medio siglo de explotación y administración de las grandes minas cupreras, a las cuales se agregan las extinguidas vetas de Potrerillos.

Esa sangría viene desde los años veinte, cuando Anaconda pagaba como impuesto al Estado chileno ocho por cada mil dólares que obtenia de utilidád.

Hoy, la administración, las ventas, las importaciones de bienes de capital, los planes de desarrollo y la investigación de esta industria, junto con sus utilidades, están en manos de trabajadores y técnicos chilenos. Por primera vez, desde que comenzó la explotación en gran escala de esta riqueza hacia 1914, el cobre representa en ingresos para Chile más de US$ 700.000.000 anuales.

Como otros pueblos del Tercer Mundo, Chile es una nación monoproductora. Sus habitantes viven del cobre como Venezuela del petróleo, Bolivia del estaño o Ecuador del banano. A diferencia de esos paises, sin embargo, el cobre es pilar fundamental de cualquier proceso de desarrollo económico. Sus perspectivas, en consecuencia, son incalculables.

Chile es un país en transición, como muchos otros. Para salir de su estancamiento económico, necesita industrias, fábricas, equipos. La economía debe diversificarse y ampliarse a otros campos como la manufactura. Y en todas esas nuevas fuentes de progreso, la ciencia, la tecnología y la práctica indican que el cobre es el aporte principal. Cobre que no será necesario importar, porque Chile tiene en su cordillera o su desierto las mayores reservas del planeta.

Se calcula que en la superficie terrestre existen actualmente doscientos ochenta millones de toneladas de metal rojo. En Chile existen ubicadas o localizadas más de ochenta millones de toneladas.

## PRIMEROS FRUTOS

EN FUNCION de esta nueva pirámide que es la participación de los trabajadores en la dirección de las empresas, y bajo la supervisión técnica de la Corporación del Cobre, surgen los primeros avances en el campo de la producción. Las siguientes cifras se refieren al volumen de cobre fino entregado por los cinco grandes yacimientos antes y después de la nacionalización:

| AÑO | TONELADAS METRICAS |
|---|---|
| 1967 | 536,4 |
| 1968 | 519,3 |
| 1969 | 540,2 |
| 1970 | 540,6 |
| 1971 | 571,6 |
| 1972 | 593,2 |

Al margen de estás estadisticas globales, las ventas del cobre nacionalizado también dependen directamente de manos chilenas. Antes del 11 de julio de 1971, esa comercialización estaba en manos de "Kennecott Sales", "Anaconda Sales" o "Cerro Sales". Desde abril de ese año, todas las operaciones quedaron entregadas a la Gerencia de Ventas de la Corporación del Cobre, que más tarde también abarcó la comercialización del metal procedente de la mediana y pequeña mineria.

Del mismo modo, la Gerencia de Abastecimientos de CODELCO pasó a manejar y centralizar las compras de repuestos, equipos y maquinarias para la Gran Mineria. Antes de la nacionalización, más del 95% de esas piezas procedian de los Estados Unidos. Hoy, esos mercados abastecedores se han ampliado a Europa Occidental, Australia, Canadá o los paises socialistas. Lo mismo sucede con los mercados compradores de cobre chileno, qué practicamente ya no tiene fronteras. Es así como la República Popular China figura entre los cuatro principales clientes de Chile, junto a la República Federal Alemana, Inglaterra y otros países.




*El cansancio ya no importa tanto. Importa más Chile.*

## AGRESION ECO

AL SEÑALAR que la nacionalización del cobre no ha culminado, es necesario incursionar en el terreno jurídico, donde aún está pendiente el proceso de las indemnizaciones para las compañías que explotaron y administraron los yacimientos de Chuquicamata, Exótica, El Salvador y El Teniente. En el caso de los tres primeros, se trata de Anaconda Copper Company. En el tercer mineral, la empresa transnacional afectada fue la Kennecott Copper Corporation.

La Reforma Constitucional aprobada por unanimidad hace dos años estableció mecanismos especificos para llegar a determinar las indemnizaciones. En virtud de esos mecanismos, el 29 de septiembre de 1971 el Presidente de la República dispuso que de esas compensaciones se descontase la suma de US$ 774.000.000 que constituye lo que se llamó "rentabilidades excesivas" logradas por estas compañias entre los años 1955 y 1970.

El 11 de octubre de ese año, el Contralor General de la República, siguiendo las disposiciones constitucionales, emitió su fallo sobre las indemnizaciones. Ese dictamen determinó que corresponde pago a las empresas que explotaban y administraban Exótica y Andina (Anaconda y Cerro Corporation). A las sociedades que controlaban Chuquicamata, El Salvador y El Teniente, en cambio, no cabe pago alguno (Anaconda y Kennecott). Por el contrario, de los cálculos realizados por el Contralor se desprende que estas empresas quedan con un saldo a favor del Estado de Chile que supera los US $ 300.000.000.

En noviembre de 1971 se constituye el Tribunal Especial del Cobre, que tiene en sus manos la fijación definitiva de estas indemnizaciones y que actúa bajo la presidencia de Enrique Urrutia, Presidente de la Corte Suprema de Justicia. Tanto el Estado como las compañias extranjeras apelan a este organismo por el dictamen del Contralor. En términos generales, las empresas transnacionales piden al tribunal que se modifique la determinación presidencial que ordenó el descuento de las rentabilidades excesivas.

No obstante, el 11 de agosto de 1972, el tribunal resuelve que no tiene atribuciones para modificar esta resolución, porque ella se basa en las facultades que le entregó al Presidente de la República la reforma constitucional. Las compañías presentan una nueva apelación. El 7 de septiembre el organismo ratifica su acuerdo anterior, lo que significa reafirmar el criterio de las utilidades excesivas, que en la práctica deja sin pago de indemnización a dos de las tres compañías transnacionales que por más de medio siglo explotaron los yacimientos cupreros chilenos.

Al día siguiente, ejecutivos de la Kennecott en Nueva York formulan un doble anuncio: Por un lado informan que no seguirán participando en el tribunal especial que debe fijar las indemnizaciones. Por el otro, advierten que seguirán acciones contra el Estado de Chile en cualquier puerto del mundo occidental.

La primera de estas acciones se concreta a comienzos de octubre pasado, cuando la Kennecott entabla una demanda en Francia y el Tribunal de la Gran Instancia de Paris ordena el embargo del precio de una partida de cobre chileno adquirida por industriales de esa nación europea. Kennecott sostiene tener "derechos de pertenencia" sobre el yacimiento de El Teniente. Luego de escuchar la defensa de los abogados chilenos, el tribunal francés ordena el levantamiento del embargo el 29 de noviembre.

Ese mismo día se inauguraba en Santiago una reunión extraordinaria de Ministros convocada por el CIPEC, Consejo Inter

# ARRIBA

> ***"Deben entenderlo el Gobierno y el Pueblo norteamericano. Cuando planteamos nacionalizar nuestras minas, no lo hicimos para agredir a los inversionistas de los Estados Unidos. Si fueran japoneses, soviéticos, franceses o españoles, igual lo haríamos: Es que necesitamos el cobre para Chile..." (SALVADOR ALLENDE, 1° de mayo de 1971).***



...presidencial en las faenas.

## PERSPECTIVAS

EN LOS PRECISOS instantes en que Chile celebra el segundo aniversario de la nacionalización del cobre, los precios del metal en los mercados mundiales alcanzan los niveles más espectaculares del siglo. A comienzos de la semana de la Dignidad Nacional, la libra de cobre se transaba en Londres en su cotización contado vendedor a 90,44 centavos de dólar.

El salto es sorprendente, si se considera que el promedio del precio el año pasado sólo llegó a los 48,5 centavos, siendo el más bajo de los últimos 8 años.

En 1973, es posible que ese promedio supere los 65 o los 70 centavos, lo cual representa para el país una recuperación en su principl fuente de recursos. Sin embargo, esa situación debe ser medida en función de los factores que la rodean y el país, como lo han señalado las autoridades técnicas y gubernativas, "no puede crearse falsas expectativas".

¿Por qué falsas expectativas...?

En primer lugar, porque el alza considerable en los precios del cobre es una de las consecuencias de la crisis que afecta a toda la economía occidental, particularmente al sistema monetario y al dólar. Chile, como otras naciones en vías de desarrollo, sufre los efectos de esa crisis porque para efectuar sus importaciones utiliza dólares. Dólares que hoy no tienen el mismo valor que en Noviembre, cuando se produjo la primera de sus devaluaciones.

En segundo lugar, así como han subido los precios del cobre, también han aumentado los valores de bienes que el país adquiere en el exterior, tales como equipos, maquinarias o productos alimenticios. Así, sólo en 1972, varios de los artículos alimenticios importados tuvieron en los mercados internacionales reajustes que en promedio superan el 40%.

En consecuencia, entre los años 1971 y 1972, los dólares que el país recibía por sus exportaciones de cobre —y eso sigue sucediendo en 1973— eran divisas que iban perdiendo su poder adquisitivo. Como en los dos últimos años hubo que agregar a esa pérdida los bajos precios del metal, Chile tuvo un menor ingreso que se calculà en más de 400 millojes ‹dólares.

Hoy, al producirse el repunte de los precios del cobre, al aumentar la producción interna, y al consolidarse la nacionalización, la economía chilena empieza a recuperar terrenos.

Esas son las reales perspectivas que surgen en el plano inmediato y contingente. En la proyección más amplia, está toda una tarea por cumplir para hacer del cobre la puerta que le abra a la economía nacional otros caminos hacia la industrialización.

En ese camino aparecen los actuales planes de inversión, los proyectos de manufactura y refinación del metal rojo en Chile y las probabilidades de que dos nuevos yacimientos se incorporen dentro de los próximos 4 años a la producción de la Gran Minería. Pampa Norte y San José del Abra, en la provincia de Antofagasta.

## ECONOMICA

Gubernamental de Países Exportadores de Cobre. Las naciones cupreras aprueban por unanimidad la más amplia solidaridad con Chile, crean mecanismos de defensa y califican estos actos de las compañías transnacionales como "agresión económica".

El 4 de diciembre el asunto llega a las Naciones Unidas, en cuya asamblea general el Presidente chileno Salvador Allende denuncia este nuevo poder de las empresas transnacionales que amenaza la convivencia entre los pueblos. A fines de este mes, la organización mundial aprueba una resolución que condena estas acciones y acuerda incluir el asunto en el período de sesiones de la asamblea general que comienza en septiembre próximo.

Al embargo de Paris, se agregan otras ofensivas similares de la Kennecott que también culminaron con el triunfo de la tesis jurídica de Chile. Entre ellas figuran los juicios iniciados en Hamburgo, Livorno, Vetserás y Rotterdam.

En forma paralela, en febrero de 1972, Anaconda Copper entabló acciones de embargo contra el Estado chileno en Nueva York, exigiendo el pago de las acciones que la anterior administración gubernativa adquirió en los yacimientos de Chuquicamata y El Salvador. A juicio del Estado, sin embargo, esos convenios sobre "chilenización" o "nacionalización pactada" quedaron sin efecto al entrar en vigencia la nacionalización integral del 11 de julio de 1971. En lugar de los pagarés por esas acciones, la ley estableció los mecanismos de la indemnización.

## CONFLICTOS

**EL RECIENTE** problema que mantuvo paralizado durante setenta y cuatro días a un sector de los trabajadores del mineral El Teniente, es el más grave conflicto laboral desde que el Estado tomó posesión de las instalaciones cupreras. La huelga parcial se solucionó en la primera semana de julio sobre la base de la fórmula que ya los obreros habían aceptado a comienzos de mayo: cualquier aumento en las remuneraciones que supere el alza del costo de la vida tendrá que estar directamente relacionado con los incrementos en la producción.

Pero el caso de El Teniente no es el primero.

En agosto de 1971, seis semanas después de la nacionalización, estalla la primera huelga. Son los trabajadores de El Salvador, que piden aumentos. El Gobierno les ofrece un porcentaje equivalente al alza del costo de la vida. Luego de once días, los obreros y empleados vuelven a sus labores, aceptando aquella proposición que en principio rechazaron.

Los días 4 y 5 de mayo del año pasado se produce un paro gremial en Chuquicamata. Los trabajadores reclaman una participación más efectiva en la dirección de la compañía nacionalizada. A diferencia de El Teniente, donde este fenómeno nuevo fue surgiendo desde la base a través de los comités de producción, en Chuquicamata la participación se había establecido "de arriba hacia abajo", constituyéndose primero el Consejo de Administración y luego los comités seccionales y departamentales.

A comienzos de junio del año pasado, los tres mil obreros de Sewell paralizan sus faenas en El Teniente. Piden que se les permita desplazarse por el llamado "Túnel Teniente Ocho", cuando se dirigen desde el campamento a la mina o de la mina al campamento. El viaducto presenta problemas de seguridad, por la forma en que fue construido en tiempos de mejoramiento, que se concretan a fines de agosto.

El 16 de enero último estalla en Chuquicamata un movimiento huelguístico de 48 horas, por problemas de abastecimiento que, en definitiva no existían sino en las fuentes de información de determinados dirigentes sindicales.

Y el 19 de abril se produce el conflicto de El Teniente por el llamado "sobre-reajuste".

Junto a estos problemas laborales, están los paros parciales o seccionales de Chuquicamata, que el año pasado sumaron noventa y cuatro, con una pérdida calculada en más de catorce millones de dólares.

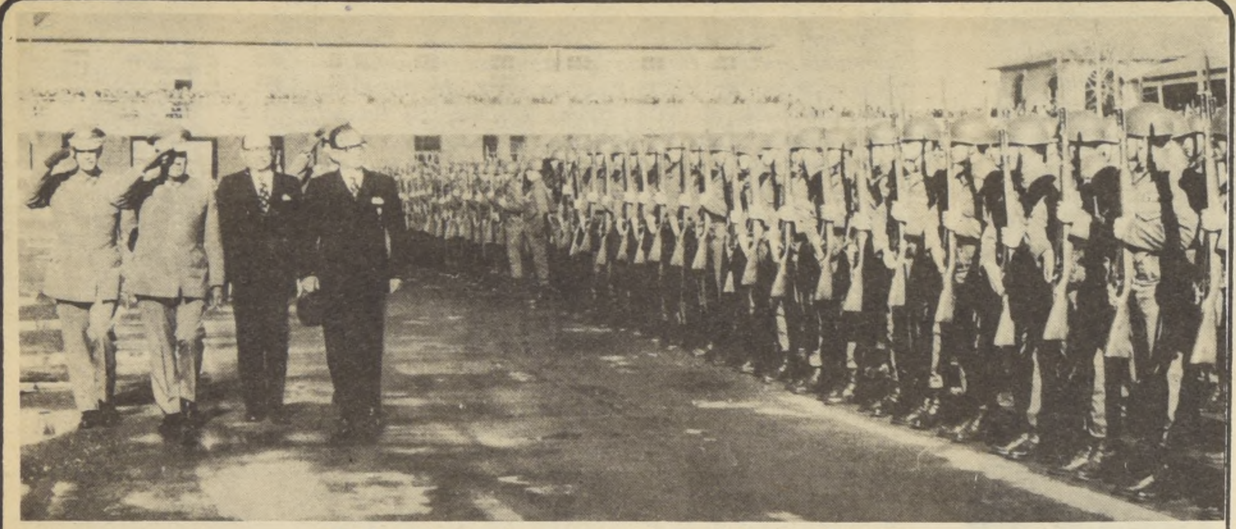
El área de técnicos o supervisores también realiza huelgas. La primera de ellas, en febrero de 1971, como protesta porque sus sueldos en dólares fueron subsituidos por remuneraciones en escudos. En agosto de ese mismo año se registra un nuevo movimiento, de carácter parcial, como medida de presión frente a la contratación de seis técnicos chilenos para el mineral de Chuquicamata. Los dirigentes de la ANSCO —Asociación Nacional de Supervisores del Cobre— sostenían que esas contrataciones no les habían sido consultadas.

Dieciséis de esos supervisores protagonizaron uno de los primeros actos calificados por la justicia ordinaria como "sabotaje". Se apoderaron de la sub estación "A", que suministra energía eléctrica a Chuquicamata. La Corte de Apelaciones de Antofagasta los condenaría más tarde a penas de relegación, por infracciones a la ley de Seguridad Interior del Estado.

Todos estos conflictos se caracterizaror por la fuerza a veces vehemente con que las partes expresaron sus puntos de vista. El diálogo reemplazó los desenlaces represivos que caracterizaron las huelgas del cobre en tiempos anteriores a la nacionalización.



*Con vigor, con entusiasmo, con patriotismo. La dignidad está presente en cada libra arrancada al mineral.*



*El Presidente de la República, Dr. Salvador Allende, junto al Comandante en Jefe del Ejército, General Carlos Prats, y el Ministro de Defensa Nacional, Clodomiro Almeyda, revistan las tropas de la Escuela de Infantería.*

## Allende a los Infantes:

# EL JURAMENTO DEL SOLDADO ES UN COMPROMISO CON EL PUEBLO

"LA ESCUELA DE INFANTERIA es la base, el semillero, de donde emergen los soldados del Ejército, y de los infantes que tienen por tarea conquistar, ocupar, organizar y mantener. Constituyen ellos el 80% de las Fuerzas Armadas, y en la época contemporánea se vive la acción tridimensional de las fuerzas. La infantería, ayer reina de las batallas, sigue siendo la base inconmovible de la lucha y de la victoria".

Así lo señaló el Presidente de la República, Dr. Salvador Allende durante la ceremonia del Juramento a la Bandera, en la Escuela de Infantería, a la que concurrió junto al Ministro de Defensa Nacional, Clodomiro Almeyda, el Comandante en Jefe del Ejército, general de brigada Carlos Prats y el Comandante en Jefe de Institutos Militares, general de brigada Guillermo Pickering.

El Primer Mandatario, luego de realizada la ceremonia de Juramento se dirigió a los jóvenes Infantes a quienes les manifestó el profundo significado que tenía este acto que cumplían por primera y única vez en su vida, transformándose en soldados de la Patria.

### LA BANDERA: UN SIMBOLO QUE UNE

"Lo hacen por sus íntimas convicciones y por la Bandera, siendo ésta el símbolo que une, que compacta, impulsa y da fuerza a todo un pueblo en la aceptación más amplia y profunda de esta palabra.

"Es la bandera, continuó, la que guía en las horas duras del combate, la que se alza para rememorar las efemérides, y la que sirve para buscar protección en horas tristes para los civiles". Algo tan profundo tiene, que la vemos izarse en las poblaciones marginales, en los momentos de inquietud o dolor, por ella es lo que somos, el perfil y contenido, el crisol de la Patria".

Indicó más adelante que el Juramento de los soldados los compromete con la Patria, hasta rendir la vida si fuese necesario, dandole el perfil que caracteriza a nuestras Fuerzas Armadas, "como esencialmente técnicas, profesionales y que acatan el poder civil emanado de la voluntad ciudadana".

Señaló también el Jefe de Estado que las Fuerzas Armadas tenían conciencia que no eran un departamento-estanco, al margen del proceso de desarrollo económico y social. Es por ello que este gobierno, en las horas difíciles, recuerda la gran responsabilidad de impedir que la pasión se desborde, que el encono llegue al enfrentamiento entre chilenos".

### TAREA DE LAS FF. AA.

Se refirió también al patriotismo demostrado por los héroes de la Independencia, al peligro que significa una guerra civil y a la noble tarea que deben cumplir las Fuerzas Armadas.

Finalmente, haciendo referencia a Bernardo O'Higgins, manifestó que como el prócer lo había señalado una vez, había que entender que cuando se lucha por el pueblo y por la Patria, por un progreso para ella y los suyos, no se buscan ganancias y no importa lo que se pierda, aunque sea la vida.

"Por eso es que aquí vencimos el hálito del pasado, vivimos las horas del presente y nos proyectamos con fe en el futuro, porque Chile y su pueblo sabrán mantener la tradición de dignidad, independencia y soberanía, y han hecho que seamos mirados con respeto más allá de nuestras fronteras".



*A nombre del Ejército, el Presidente Allende entrega una estatuilla al ex-Ministro de Defensa Nacional, José Tohá, por el excelente desempeño de sus funciones en esa Secretaría de Estado.*

# ALCALDE DE VALPARAISO SE ENTREVISTO CON BRIONES

SANTIAGO, 10 (OIR).— El alcalde de Valparaíso, Sergio Vuskovic se entrevistó al mediodía de ayer con el Ministro y Subsecretario del Interior para invitarlos a la inauguración de la Feria del Mar, el 21 de julio próximo. En esta exposición toman parte la Armada, CORFO, empresas pesqueras, Universidades y organizaciones de pescadores.

Consultado el Alcalde Vuskovic sobre el allanamiento practicado por personal de La Armada en las bodegas de DINAC, en el puerto, durante el domingo último, en busca de armas y que arrojara un resultado negativo, dijo que se está dejando en ridículo a la Marina de Chile con denuncias irresponsables.

Agregó que los trabajadores de DINAC han protestado, incluso con un paro, por aquellas denuncias sin fundamento que llevaron al allanamiento de las bodegas de la Distribuidora Nacional en Valparaíso.

# PS DE FRANCIA SOLIDARIZA CON PRESIDENTE ALLENDE

La dirección Política Nacional del Partido Socialista Unificado de Francia, envió un mensaje de solidaridad al Gobierno Popular que preside el Dr. Salvador Allende al pueblo de Chile, que señala lo siguiente:

"La Dirección Política Nacional, reunida los días 30 de junio y 1° de julio, saluda la victoria del pueblo chileno sobre la tentativa del golpe militar de derecha perpetrado contra el Gobierno y el pueblo chilenos. En el clima de guerra civil y de sabotaje económico creado por todas las fuerzas reaccionarias chilenas con el apoyo del imperialismo internacional, esa tentativa era previsible.

El fracaso de esta tentativa ha revelado el aislamiento político de las fuerzas reaccionarias frente al pueblo de Chile y la adhesión de los trabajadores chilenos a la experiencia de Unidad Popular que se desarrolla en su país, confirmada ya por los resultados de las elecciones de marzo de 1973.

La Dirección Política Nacional constata en esta ocasión que la movilización de las fuerzas populares y de trabajadores sobre sus centro de producción y de actividad, constituye el medio de disuasión más eficaz para aplastar las tentativas de este tipo. La Dirección Política Nacional se alegra de los progresos registrados por el pueblo chileno en su camino hacia la formación del Poder Popular.

Aseguramos al pueblo de Chile todo el apoyo de nuestro partido en estos momentos difíciles y en el inicio de luchas más duras todavía, frente a la ofensiva de sedición y de bloqueo planteada por la derecha chilena contra la experiencia de la Unidad Popular. Victoria tras victoria, el pueblo de Chile construye su liberación. El aplastará a la subversión interior y a la agresión externa, expecialmente en el plano económico. Le entregamos, más que nunca, la solidaridad militante del Partido Socialista Unificado".

# MENSAJE DE TOHA A LAS FUERZAS ARMADAS

**"Al entregar mi cargo de Ministro de Defensa Nacional, función que cumplí por espacio de casi un año y medio, deseo hacer llegar a todos y a cada uno de los integrantes de las Instituciones de la Defensa, mi personal reconocimiento por la lealtad y sinceridad que siempre caracterizaron sus actuaciones ante el Ministro".**

Así lo señaló el ex Secretario de Estado, José Tohá, en los momentos de dejar su cargo para cumplir nuevas funciones designadas por el Presidente Allende.

En su mensaje, Tohá indicó que el conocimiento que había adquirido **"me permite asegurar que sois un ejemplo de dignidad y entereza en momentos difíciles, y que se justifica plenamente la fe y la confianza que la ciudadanía tiene depositada en sus Instituciones fundamentales".**

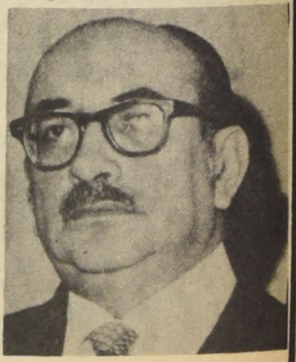
Finalmente expresó su reconocimientos, por la valiosa y eficiente asesoría, a los Comandantes en Jefe Institucionales, a los Subsecretarios de Guerra, Marina y Aviación, al Jefe de Estado Mayor de la Defensa Nacional, quienes le permitieron llevar a cabo su labor en forma más fácil y expedita.

**"Al despedirme de Uds, formulo votos por que este mismo espíritu que les caracteriza se mantenga incólume para el engrandecimiento del prestigio que merecen las Fuerzas Armadas del país, y estoy seguro que mi sucesor contará con la misma abnegada colaboración que me complazco en destacar y agradecer".**

**CLODOMIRO ALMEYDA.**

Por su parte el nuevo Ministro de Defensa, Clodomiro Almeyda entregó también un mensaje de saludo, luego de haber asumido sus funciones.

En parte señala que: **"conocedor de la siempre leal y responsable actitud de todos los miembros de este Ministerio, tengo la seguridad que contaré con vuestra cooperación que me hará posible continuar y acrecentar la labor de mis antecesores en las tareas de la Defensa y Seguridad Nacional".**



*Clodomiro Almeyda, actual Ministro de Defensa Nacional*

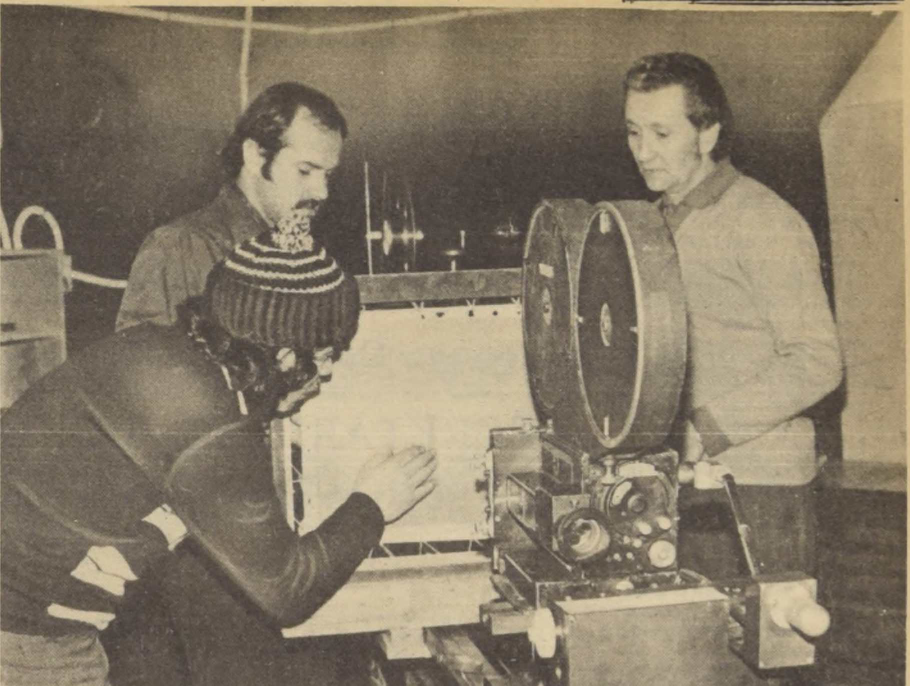
MIERCOLES GREMIALES

Texto: Marcos Borcosky P. Fotos: Oscar Rosales.

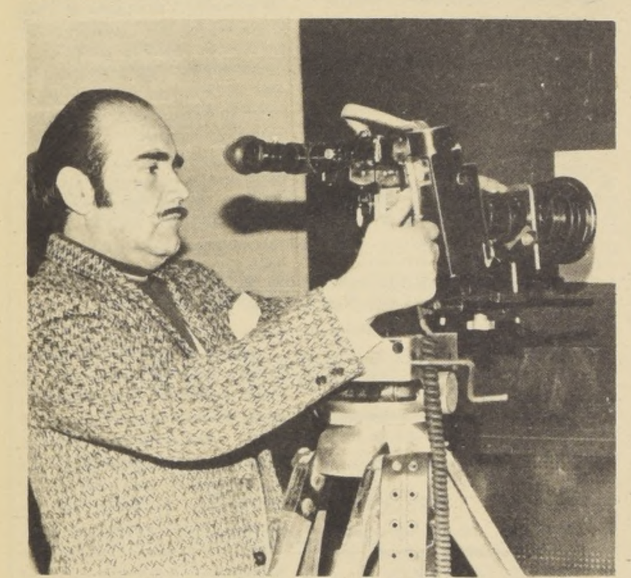
Trabajadores de "Chile Films":

# TODOS CON LA "PELICULA MUY CLARA"

**●La descomunal tarea de transformar una "herencia" de desorden en un medio de llevar el séptimo arte hacia todos los chilenos.**



*ENRIQUE URTIAGA (a la derecha), director de "Operación Alfa", y colaboradores, en una máquina totalmente "made in Chile". "No gastamos ni siquiera un tornillo".*



*MANUEL PEREZ, camarógrafo: Luz... cámara.. ¡Acción!*



*CARLOS PIAGGO manipula la máquina de montaje.*



*HUGO JARAMILLO, Director de Animación, cuenta sus experiencias a "LA NACION", junto a un "cráter" de la Luna.*

**SI EN ESTOS MOMENTOS EXISTEN trabajadores que tienen la "película clara"**, acerca de la importante y trascendental labor que deben desarrollar dentro del proceso de cambios que vive el país, estos son los que laboran en "Chile Films". Con una herencia que se traduce en un descomunal desorden (jamás en el régimen anterior se hizo un balance) y una serie de otros problemas, amén de la escasez de material de trabajo, el personal se abocó de lleno a la tarea de sacar adelante a la empresa.

Y en eso están ahora. Metidos de lleno en la labor poco menos que titánica de hacer que Chile Films se transforme en una empresa próspera, en manos de sus trabajadores, para los trabajadores y orientada cultural y socialmente, hacia los trabajadores.

Paradojalmente, en ese lugar plagado de reflectores, sets, escenarios y todo lo que alguien señaló como un mundo creador de ensueños, los trabajadores tienen los pies bien puestos en tierra. Es por eso que, en estos momentos y desde que acometieron la empresa, saben de la importancia que para el proceso tiene el complejo cinematográfico.

## LA PARTICIPACION

Para **Leonel González Valenzuela**, Secretario del Sindicato Unico de Chile Films y productor, a nivel de trabajadores se tiene una plena y amplia participación en que está presente la crítica constructiva destinada a suplir los defectos de conducción y errores que se cometen. **"Tenemos claro** -indica- **que mientras más nos esforcemos tendremos una mayor participación. Y ello se ha demostrado con la elevación de la producción y se ha ampliado el radio de acción hacia la distribución y exhibición. En un comienzo, se llegó a decir que Chile Films sólo entregaría películas del campo socialista, pero no es así, nuestra meta es sólo entregar buen cine. En estos momentos la explotación ha terminado y se ha dado paso a la participación y los compañeros han demostrado su interés en no producir ni distribuir sólo películas que enajenen a los trabajadores".**

Y en la distribución se ha llegado aún más lejos: a través de la proyección de 16 milímetros un equipo de profesionales de Chile Films, muy seguido, toma sus bártulos, vale decir, telón de proyección, proyectora, tambores de celuloide, y llegan a poblaciones, barrios periféricos, fábricas, industrias y el sector agrario, entregando las maravillas del invento de Lumiére.

Y para que las producciones de Chile Films lleguen realmente a los trabajadores, estos tienen también su vinculación con el ramo.

**"Se tiende a ligar más la producción con el proceso revolucionario que vive nuestro país; sus realizaciones y también sus errores,"** indica por su parte **Eduardo Morral Lizana**, secretario del Comité de Producción y profesional electricista. **"Actualmente existe en Santiago un taller de cine al que se está invitando a los trabajadores a todo nivel, obreros, empleados, profesionales, para discutir allí las temáticas de las producciones. No es necesario, por supuesto, que sean cineastas. Lo que se busca es saber sus opiniones sobre la materia y, en base a esas aspiraciones, construir un film".**

Pero, el trabajador de Chile Films está con el proceso, se siente partícipe directo de él, incluso los funcionarios DC que están pendientes para que todo salga bien.

## COMENZAMOS SIN NADA

La empresa Chile Films se convirtió súbitamente en el blanco favorito de la derecha que la atacó por un tiempo y luego esos ataques no sólo cesaron, sino que arreciaron. Para los trabajadores esto tiene su explicación en la identificación que Chile Films tiene con el proceso de cambios. Por ello, la derecha ha puesto el grito en el cielo "denunciando" las "pérdidas" que ocasiona Chile Films.

**"Para comenzar,** declara González, **esta no es una empresa con fines de lucro. Hay dos tipos de producción, una que es financiada por encargo y otras que tienen costo social. Esto es en el campo de la producción donde estamos físicamente. Por lo demás, Chile Films lo recibimos sin capitales, sin balance, jamás antes en el período anterior se hizo un balance. Comenzamos sin capitales, con préstamos. Esos préstamos debemos cancelarlos con los respectivos intereses. Ahora han salido pérdidas, es claro, porque se hacen balances y se descubren esas pérdidas".**

Los planes de los trabajadores de Chile Films son muchos, no descansan un instante para dar al pueblo el séptimo arte que realmente merecen y no con criterio taquillero, como lo hacían las empresas extranjeras que explotaban y continúan haciéndolo, el sexo, la muerte, la violencia y el odio. Uno de estos planes es llegar a producir nuestras propias películas, no sólo para el cine, sino también para la TV. Son planes a largo plazo, porque se tienen problemas de insfraestructura; la actual no lo permite **"pero creemos que vamos a llegar a lo que nos proponemos".**

—¿Y la situación actual?

**"Estamos superando una reorganización. Antes, esto administrativamente era una gran calamidad. Teníamos equipos sin la materia prima necesaria; carecíamos de lo más elemental, en general, faltaba organización. Esa organización llegó, poco a poco, estamos recogiendo los frutos, pero el camino es largo y falta mucho por hacer..."**



*EDUARDO MORRAL LIZAMA, Leonel González Valenzuela y Rita Espinoza Nissim, los dirigentes de los trabajadores de "Chile Films".*

# Cámara de Diputados

## Sesión 15a. Ordinaria, en Miércoles 4 de Julio de 1973

## DE 16 A 19.56 HORAS

### Presidencia de los Señores Pareto, Don Luis; Lorca, Don Gustavo y Muñoz Barra, Don Roberto

### SECRETARIO EL SEÑOR GUERRERO, DON RAUL; PROSECRETARIO, EL SEÑOR PARGA, DON FERNANDO

### (CONCLUSION)

**26.- RESQUEBRAJAMIENTO DEL ORDEN INSTITUCIONAL.**

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente). En el tiempo del Comité Socialista ofrezco la palabra.

El señor RODRIGUEZ (don Manuel).- Pido la palabra.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente) Tiene la palabra el Diputado señor Rodríguez.

El señor RODRIGUEZ (don Manuel).- Señor Presidente, nos interesa expresar nuestra opinión sobre los problemas que a diario suceden en el país y que van configurando, sin ninguna duda, condiciones de resquebrajamiento del orden institucional.

Creo que en esta Cámara de Diputados todavía no se ha profundizado, en sus verdaderos alcances, el grado de enfrentamiento que hoy día presencia Chile. Sin duda, frente a estos acontecimientos, cada cual debe asumir su responsabilidad. Lo hemos señalado reiteradamente, los sectores pretendidamente democráticos, que ocupan la mayoría de los asientos de esta Cámara, han venido haciendo uso ilegítimo y desbordando la Constitución, cuando se recurre al ejercicio vicioso de los mecanismos de la acusación constitucional.

Hay otros factores, por cierto, que inciden en la situación que hoy enfrenta el país: una actitud cerrada a la realidad que enfrenta el país, de la Corte Suprema y sus eslabones jerárquicos inferiores; la actitud asumida por el señor Contralor General de la República que, de motu proprio, se ha convertido en un ente que pretende reemplazar al Tribunal Constitucional de la República, al imponer condiciones al Ejecutivo y no tomar razón de la promulgación de la reforma contitucional que fuera despachada por ambas ramas del Congreso.

Yo señalo y ato estos antecedentes para dejar constancia de nuestra preocupación, en orden al uso que se está haciendo de las facultades legislativas y parlamentarias de los señores Diputados. Se toman acuerdos utilizando la mayoría que hay, que en nada favorecen a tranquilizar el panorama que vive el país. So pretexto de inventar Comisiones Investigadoras, so pretexto de requerir información, so pretexto de saber cuál es el estado real de las cosas, se toman acuerdos que provocan, cuando menos, alarma pública o que favorecen la acción irracional de sectores claramente caracterizados como fascistas y que operan en la impunidad.

Yo planteo estas observaciones, no con el sólo ánimo de que queden registradas en las versiones correspondientes, sino porque entiendo que ellas deberán ser conocidas por el resto de los señores parlamentarios. Aún aguardamos de algunos personeros de la Oposición, los menos, por cierto, una actitud consecuente con su formación democrática y su responsabilidad parlamentaria; y lo hacemos con el afán de que, con la misma energía y pasion con que aquí se pretende juzgar la acción del Gobierno y convertir a la Cámara, más que en un organismo legislativo, en un juez superior de la acción que a diario acomete el Supremo Gobierno, lleven la inquietud nuestra y colaboren en la patriótica tarea de restar odio al enfrentamiento de clases que hoy día sacude a todo el país.

El viernes pasado fuimos testigos de una realidad dramática. Las denuncias reiteradas del Gobierno y los personeros de la Unidad Popular, en orden a que caminaba -y camina aún- un plan fascista extraconstitucional que busca el derrocamiento del Gobierno y el quiebre de la República para instaurar una dictadura reaccionaria y fascista cobraron entonces una evidente realidad. Cuando el Gobierno solicitó las facultades extraordinarias para poder realizar las investigaciones en forma más acuciosa.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— ¿Me excusa, Su Señoría?

Ha terminado el tiempo correspondiente al Comité Socialista.

El turno siguiente corresponde al Comité Comunista.

El señor QUINTANA.- Pido la palabra.

El señor MUÑOZ BARRA don Roberto (Vicepresidente).—

Tiene la palabra el Diputado señor Quintana.

El señor QUINTANA.— Concedo una interrupción al señor Rodríguez.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).—

Con la venia de Su Señoría puede hacer uso de la interrupción el Diputado señor Rodríguez.

El señor RODRIGUEZ (don Manuel).— Muchas gracias.

Señalaba que cuando el Gobierno solicitaba facultades extraordinarias para acometer, contra los facciosos, la mayoría parlamentaria, y particularmente la Democracia Cristiana, pedía mayores antecedentes. Yo quiero recordar, señor Presidente, que en el periodo que corrió desde el 4 de septiembre al 3 de noviembre de 1970, guardando la relación de los hechos, se verificó una situación particularmente parecida a la de ahora. El propio candidato triunfante, hoy día Presidente de la República, representó al Primer Mandatario de ese entonces la necesidad de remover algunos cuadros de mando de los institutos armados y de las fuerzas de orden y de utilizar el poder del Estado para impedir la aventura facciosa que costó la vida al General Schneider.

Nosotros advertimos el peligro de que el fascismo prospere en nuestro país.

En nuestro país está presente; se desarrolla a diario. El no ha sido aniquilado ni borrado del espectro político nacional. Y, advertimos, por cierto, que tenemos el temor de que se produzcan hechos luctuosos lamentables, que pudiesen costar la vida no sólo a los hombres civiles sino también a los uniformados que han expresado, una vez más, su lealtad al régimen institucional y al Gobierno de la república, para que los señores parlamentarios de la Democracia Cristiana comprendan la necesidad, ya no de atosigar al Gobierno, sino de emprender una tarea nacional y patriótica que consiste precisamente en colocar a los fascistas en el lugar que les corresponde.

Esta es la preocupación que quería señalar, señor Presidente, esperando, por cierto, que en el desarrollo de las próximas sesiones se verifique el mismo afán legislativo que en esta tarde observamos y que, sin duda, abre promisorias perspectivas para el trabajo legislativo. Porque el balance que hasta el momento hay, es que el mes y medio que hoy día cumplimos en la Cámara de Diputados se ha utilizado mayormente, preponderantemente, en una actitud que nosotros hemos denominado de resistencia institucional y que impide la acción del Supremo Gobierno.

Muchas gracias.

**27.— ALCANCE A OBSERVACIONES FORMULADAS EN LA HORA DE INCIDENTES.**

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— Puede continuar el señor Quintana con su discurso.

El señor QUINTANA.—Señor Presidente, recogiendo la inquietud del compañero Rodríguez, tengo aquí a la mano, una nómina de las sesiones realizadas por esta Cámara en esta Legislatura ordinaria, es decir, desde que prácticamente los nuevos Diputados llegamos a hacernos cargo de nuestros puestos. La verdad es que de 13 o 14 sesiones que hemos realizado incluida ésta, 6 o 7 han tenido por objeto tratar acusaciones constitucionales en contra de Ministros de Estado, y también acusaciones en contra del gobernadores e intendentes, fuera de otras que se han hecho pseudamente para fiscalizar los actos del Poder Ejecutivo.

En buenas cuentas, esto ratifica lo expresado por el compañero Rodríguez. En esta Cámara de Diputados, no hemos visto la disposición de los Diputados de la mayoría parlamentaria para legislar en favor de la inmensa mayoría de los chilenos, que es, justamente, la razón por la cual fueron elegidos.

Ahora bien, en estas Horas de Incidentes hemos visto que los Diputados hablan de muchos temas, de variados aspectos. Aquí los parlamentarios de mayoría han rendido homenaje al 197 aniversario de la independencia norteamericana; se ha tratado el problema de los experimentos atómicos que está efectuando Francia; se dijeron algunas palabras, por un parlamentario democratacristiano, relacionadas con la huelga de "El Teniente"; en fin, se ha hablado de una serie de otros puntos qué, naturalmente, es difícil recoger ya que tienen que ver con muchas materias.

Nosotros, sin embargo, no quisiéramos dejar pasar esta ocasión, aun cuando nos encontramos prácticamente en familia, sin referirnos a algunas aseveraciones de parlamentarios democratacristianos y del Partido Nacional.

Desde luego, en cuanto a la proposición del señor Scarella, de rendir homenaje o de enviar nuestra salutación a la Embajada norteamericana con motivo del 197 aniversario de la independencia Nacional de ese país, expresamos que rendimos nuestro homenaje al pueblo norteamericano; es decir, a los trabajadores, a los millones de desocupados que hay allí, a los negros, a las minorías raciales discriminadas, a los que posibilitaron también a través de su lucha el cese de la guerra impulsada por los norteamericanos en Vietnam. Naturalmente, no podemos hacernos partícipes de lo que el señor Scarella y compañía propiciaban, en orden a felicitar al señor Nixon, "asesino de pueblos", e, incluso, como se ha demostrado a través de investigaciones del propio Senado norteamericano, de la democracia de su patria. Reiteramos que estamos con el pueblo trabajador norteamericano en este 197 aniversario de su Independencia Nacional.

Ahora sobre el problema de la huelga de "El Teniente" recién terminada, queremos expresar que ella se solucionó a través de los planteamientos efectuados por el Ejecutivo; no se les entregó a los huelguistas reajuste sobre reajuste. Es decir, no se discriminó con ellos y, en consecuencia, tuvieron reajustes al igual que los demás obreros y empleados del país. El principio sustentado por el Ejecutivo, se cumplió con la solución del conflicto de "El Teniente". Evidentemente, los trabajadores obtuvieron mayores ingresos, un resultado, como decía un Diputado, favorable a sus ingresos; pero un resultado favorable sobre la base de la posición sustentada, por el Gobierno de la Unidad Popular y por la Central Unica de Trabajadores.

Respecto a la pérdida que el país ha sufrido a raíz de esta huelga de los mineros de El Teniente", eso tenemos que cargárselo al señor Tudela y compañía, que fueron los que impulsaron una huelga que, en nuestro concepto, era ilegítima. El Gobierno dio cabal cumplimiento a la ley que entregaba un anticipo de reajuste, no sólo en relación a los mineros de "El Teniente", sino en relación a todos los trabajadores del país.

Quisiéramos expresar, también, en esta Hora de Incidentes, que recogemos la inquietud de un Diputado democratacristiano, en orden a enviar oficio con el objeto de que se ponga término a las experiencias atómicas realizadas por Francia en el Pacífico Sur. Los Diputados comunistas hacemos nuestra la sugerencia del Diputado democratacristiano señor Cardemil.

Por último, quisiera expresar, principalmente a raíz de una opinión entregada en esta Sala por el señor Orrégo, que, ayer, como hoy, era necesario en nuestra Patria el estado de sitio. Queríamos que el Gobierno tuviera en sus manos herramientas de tipo legal que le permitieran terminar con esta asonada, con la sublevación iniciada el viernes pasado, y que estimamos que ahora, incluso, no esta totalmente terminada.

Pensamos que hay sectores, particularmente en algunos bancos ocupados en este Hemiciclo por el Partido Nacional que, incluso, están por continuar con la insurrección, con el alzamiento en contra del Gobierno legítimamente constituido. Aquí se ha dicho y se ha reiterado y lo han dicho Diputados del Partido Nacional, como el señor Scarella que estiman que el Gobierno de la Unidad Popular es ilegítimo que ha roto con la institucionalidad y, naturalmente, a este Gobierno según los Diputados nacionales es lícito combatirlo en cualquier terreno.

Por eso, pediamos el estado de sitio. Por eso, también, hasta hoy regía la Zona de Emergencia. Se entregaron argumentos en la sesión en que este asunto se discutió. Los argumentos, naturalmente, no pesan para los Diputados de mayoría. Desgraciadamente, tenemos la experiencia de que aquí ahora ya no se puede venir a conversar o a dialogar sobre la base de argumentos. Se viene a levantar la mano sobre la base de posiciones políticas adoptadas con anterioridad. Los argumentos, las razones, los razonamientos no cuentan.

En todo caso, quisiera terminar reiterando algo que ningún Diputado democratacristiano, por lo menos, debiera olvidar. Nosotros estimamos que el Gobierno de la Unidad Popular continuará en el ejercicio del Poder, que legítima y constitucionalmente le ha entregado el pueblo de Chile hasta el año 1976, porque cuenta con el respaldo de la clase obrera organizada, porque cuenta con el respaldo de la inmensa mayoría de los trabajadores. Esto, naturalmente, los democratacristianos, en forma particular, no lo pueden olvidar, y creemos que en la base social vamos a estar junto a los democratacristianos peleando en defensa del Gobierno de la Unidad Popular.

Aquí se han expresado ideas, si es que se las puede calificar de tales, acerca de la defensa de la libertad de expresión, por el señor Maximiano Errázuriz. Citaba algo que para él era extraordinario, una idea de un señor que se denomina, me parece, Silva Carvallo, que había dicho que lo que no se defiende se pierde. Y, a lo mejor, en forma muy circunstancial, vamos a estar de acuerdo con el señor Maximiano Errázuriz en que lo que no se defiende se pierde. Y éste es verdaderamente el fundamento de la posición e intervenciones de los parlamentarios del Partido Nacional en esta Sala. Ellos no están defendiendo la libertad de expresión, no están defendiendo la libertad de reunión, el derecho de huelga, porque nunca lo hicieron en el pasado.

Ellos fueron liberticidas hasta hace, sólo algunos años. Ellos combatieron los movimientos de los trabajadores, de los obreros y de los campesinos cuando fueron Gobierno. Nunca se jugaron por la democracia, por la libertad, por la legalidad, por la institucionalidad, por la constitucionalidad de nuestro país. El señor Errázuriz, a intervenir aquí, efectivamente está defendiendo algo: está defendiendo no libertades ni derechos, sino los mezquinos intereses de clases sociales, que recurren a todo para impedir el progreso y los cambios revolucionarios en nuestra patria.

El señor MUÑOZ BARRA, don Roberto (Vicepresidente).— Dentro del Tiempo del Comité Comunista, ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

El turno siguiente corresponde al Comité Independiente.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Se levanta la sesión.

**—Se levantó la sesión a las 19 horas 56 minutos.**

ORLANDO ZUMELZU ACUÑA
Subjefe de la Redacción de Sesiones.

## RENOVACION DE DIRECTORIO

El lunes 9 de julio del año en curso y con la presencia de la señorita Inspectora del Trabajo Sonia Mena Soto, se procedió a la Elección del nuevo Directorio del Sindicato Profesional Técnico de Obra de la Empresa Periodística "La Nación", S. A., dicho Directorio quedó formado de la siguiente forma:

PRESIDENTE: Samuel Alfonso Lufi Miranda. (Reelegido)
SECRETARIO: Luis Renato Farías Barraza. (Reelegido)
TESORERO: Santiago Osvaldo Pizarro Rosende. (Reelegido)
DIRECTORES: Nicolás Mancilla González y Ernesto Hernán Fierro Rojas.

Se hace la presente publicación para dar cumplimiento con las disposiciones legales y reglamentarias que establece el Artículo 378 del Código del Trabajo.

EL SECRETARIO

## LA CUT CONTRA EXPLOSIONES NUCLEARES

El Consejo Directivo Nacional de la CUT emitió la siguiente Declaración:

"El Consejo Directivo Nacional de la Central Unica de Trabajadores de Chile se suma a la ola de protestas de todo el mundo ante la pertinaz negativa del Gobierno de Francia a suspender las explosiones nucleares en el Atolón de Mururoa.

La gravedad de los efectos de tales experimentos franceses alarman a los pueblos de la costa del Pacífico.

El gobierno francés no quiere escuchar la voz de importantes sectores de la Humanidad, principalmente de trabajadores que, como los de Chile, están por la defensa de la vida de hombres y mujeres; y de los niños nacidos o por nacer; de la riqueza marina y de la flora y la fauna del planeta.

Tampoco lo merece la opinión en contrario de la Corte Internacional de Justicia de La Haya.

Los trabajadores chilenos exigimos al Gobierno del señor Pompidou, respete los postulados de quienes estamos por la defensa de tantos millones de seres humanos y deponga su actitud de realizar explosiones atómicas en Mururoa".

SANTIAGO, Julio 10 de 1973.

**CONSEJO DIRECTIVO NACIONAL CUT**

## PAVOS EN ENAGUAS ENCONTRO LA DIRINCO

**Estaban envueltos en prendas femeninas. Batida contra fuentes de soda y restaurantes.**

Un masivo control en Fuentes de Soda, Bares y Restaurantes del sector céntrico de la capital practicaron en la mañana de ayer más de 50 inspectores de la Dirección de Industria y Comercio.

Según informaron más tarde, en dicha operación fueron sorprendidos diversos negocios en cobros abusivos de precios, los que fueron sancionados con partes y multas.

La operación se efectuó debido a las reiteradas denuncias del público a Dirinco por irregularidades en esos establecimientos.

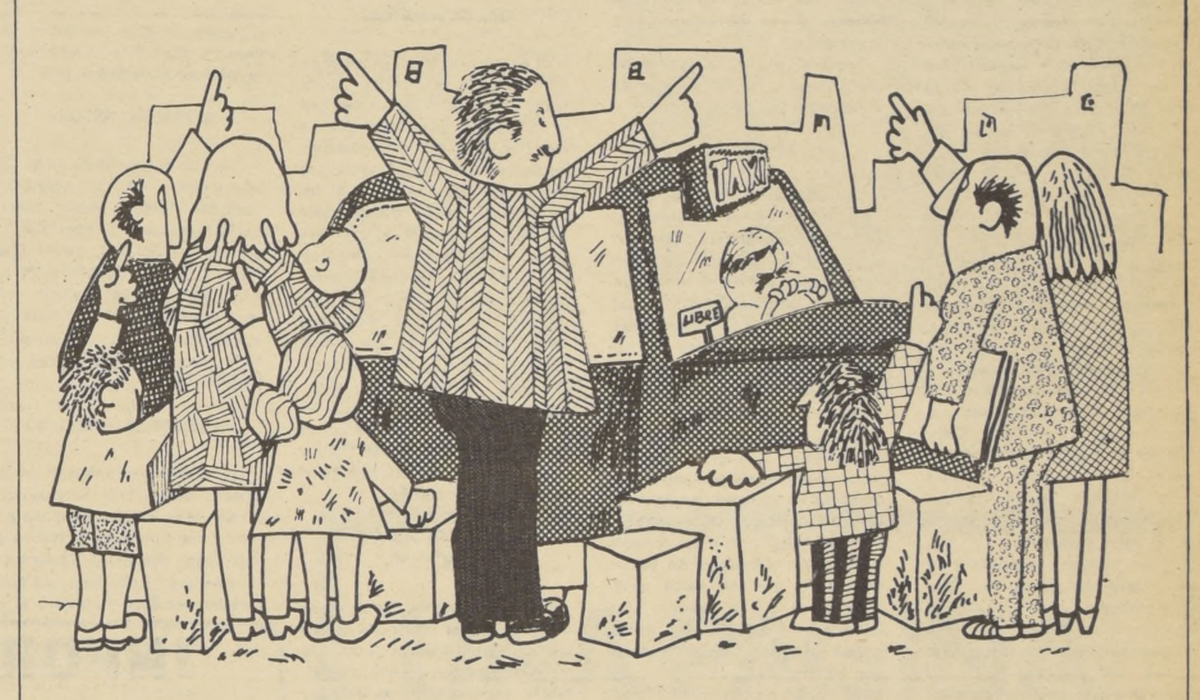
Por otra parte, los inspectores de Dirinco, secundados por personal, de Investigaciones y Carabineros, realizaron una batida en el sector de la Estación Central.

En esta operación, encontraron en una tienda bazar de calle Meigg 88, escondidos 40 pavos, entre centenares de prendas femeninas, los que fueron retenidos para su posterior comercialización a través de los canales habituales.

*Los Trabajadores de Chile Films se adhieren a la celebración del Día de la Dignidad Nacional, con motivo de cumplirse un nuevo aniversario de la Nacionalización del Cobre.*

*Comunicamos que Chile Films y Codelco auspiciarán un ciclo de cine Antifascista, entre los días 17 y 22 de Julio a desarrollarse en el Edificio Gabriela Mistral, ex-Unctad.*

# A los trabajadores, pobladores, dueñas de casa, estudiantes y usuarios de la locomocion colectiva




La Subsecretaría de Transportes está resuelta a terminar con los abusos y desorganización en los servicios de locomoción colectiva.

Para obtener resultados rápidos y concretos, que conduzcan a la solución del problema y permitan poner orden en este estado de cosas, es INDISPENSABLE la participación activa de los usuarios.

Señor pasajero:

1) Bajo ningún pretexto usted debe pagar por una carrera de taxi, una tarifa superior al DOBLE de la que marca el taxímetro. Todo otro cobro es abusivo.

2) Usted debe rechazar en tarifa nocturna (entre 21 horas y 6 de la mañana), y en domingos y festivos, todo cobro superior al equivalente de TRES VECES LO QUE MARQUE EL TAXIMETRO.

3) Carabineros e Inspectores de esta Subsecretaría fiscalizarán el uso de los taxímetros, facultados para detener los vehículos en cualquier momento y cursar los partes por infracción respectivos.

4) Usted, como pasajeros y frente a cualquier dificultad planteada por el taxista en el momento de pagar, debe exigir el tarjetón de tarifas emitido por esta Subsecretaría, y cancelar rigurosamente sólo el valor indicado en dicha tarifa. El taxista que no lleve este tarjetón, que es obligatorio, será sancionado.

5) Por ningún motivo usted deberá aceptar "tarifas convencionales". Toda carrera sólo debe realizarse conforme a tarifas de taxímetro. La infracción deberá ser denunciada por usted de inmediato a esta Subsecretaría o al Carabinero más cercano.

6) Todo taxi estacionado sin pasajero, o que se movilice con el letrero "libre" tapado, sin prestar servicio, como también todo taxista que condicione recorrido o que se niegue a llevar usuarios, cae en infracción. CON SU DENUNCIA a esta Subsecretaría o a Carabineros se le aplicará sanción con el máximo de rigor.

7) Los llamados servicios "fono taxi" serán fiscalizados por Carabineros y su funcionamiento no está autorizado por esta Subsecretaría, que ha resuelto su eliminación.

Los "fono taxi" se han prestado hasta ahora sólo para la aplicación de cobros abusivos contra la población, y todo su funcionamiento ha sido en forma ilegal.

8) SU CONTROL, SEÑOR PASAJERO, IGUAL QUE LA FISCALIZACION ESTRICTA QUE EJERCERA CARABINEROS Y LA INMEDIATA ACOGIDA A LAS DENUNCIAS POR INFRACCIONES QUE USTED FORMULE, PERMITIRAN ENFRENTAR ESTE ASPECTO DEL GRAVE PROBLEMA QUE AFECTA A LA POBLACION.

SUBSECRETARIA DE TRANSPORTES.–

A las 13.30 horas

# VIAJA SELECCION A BAIRES

## Sin fecha match Colo Colo Deportes Concepción, los hinchas pueden reclamar la devolución del dinero.

## El receso traerá cola

## Nada oficial de jugadores en México.

Encontradas reacciones se hicieron oir el lunes en la Asociación Central de Fútbol, a raiz del aplazamiento del match Colo Colo-Concepción y la orden emanada del propio presidente Fluxá, en el sentido de hacer retornar a Colo Colo, aduciendo que no se estaba jugado el 50% de los partidos, cuando, como todo Chile sabia, en Temuco, los equipos ya estaban en la cancha.

Si bien es cierto, el aplazamiento está contra el reglamento, que estipula bien claro, que debia jugarse dentro de las 48 horas siguientes, primó el hecho que la selección debe viajar a Buenos Aires, para jugar el jueves con la selección local, por la Copa Carlos Dittborn. Mirado el problema desde ese punto de vista no habria nada que objetar, pero indiscutiblemente que hubo apresuramiento en hacer retornar a Colo Colo, cuando el estadio estaba totalmente vendido y bien, el match podia haberse jugado perfectamente el dia lunes: "dentro de las 48 horas siguientes".

Ahora, como consecuencia de ese nuevo aplazamiento, Colo Colo completa diez partidos y, especificamente el de Concepción, tampoco tiene fecha y, 44 mil hinchas con las entradas en su poder esperando la programación que nadie sabe para cuando.

Consultado sobre este problema, Julián San Miguel especificó que si cualquier hincha reclama el desembolso de su dinero, Deportes Concepción está obligado a hacerlo. Pero se ignora si tambien entra a esa devolución el bono, que tuvo valores que fluctuaron entre diez y cuarenta escudos.

### SELECCION

Hoy, al mediodia via Braniff, parte la selección chilena a Buenos Aires. Viajan 19 jugadores incluyendo a Nelson Vásquez, que se incorporó ayer al plantel en Pinto Durán. Viajan además, del cuerpo tecnico integrado por Luis Alamos y Gustavo Graefid el médico Elias Jacob, Vicente Riveros, Pedro Fornazzari, "Pedro" Jorquera, "Chamullo" Ampuero, Humberto Molina y el periodista Luis Alberto Gacs.

Todo el plantel viajero debe encontrarse a las 11 horas, en la Asociación Central de Fútbol.

### EL RECESO

De acuerdo a las bases de la competencia oficial, el receso del fútbol profesional debe comenzar el día 5 de Agosto. Es decir podría jugarse la fecha el sábado 4, pero acontece que varios clubes tienen programadas giras al exterior, principalmente al Viejo Mundo. Están los casos de Deportes Concepción y Wanderers, de Valparaiso. El equipo porteño anunció oficialmente que debe encontrarse el día 30 del presente mes en España para jugar una serie de seis partidos en ese pais y Portugal. Algo similar anunciaron Concepción y Rangers de Talca. Colo Colo, por su parte, está también "a la gira". Lo interesante sería saber quién queda, cómo viajan, cuánto percibirán y lo que es más importante quién jugará en la última fecha antes de iniciarse este descanso reglamentado. Ya se escuchan voces en el sentido que el receso no podria realizarse, pero para revocar el acuerdo se necesita unanimidad pues así fue acordado, y por ende un nuevo Consejo. Por último, existe la inquietud por la suerte de los clubes viajeros por cuanto se ha tenido conocimiento que las giras están supeditadas a la suerte que corran en los dos primeros encuentros, so pena de hacerlos regresar inmediatamente y lo que es peor, que se habria ofrecido como cifra tope, sólo trescientos dólares por match. Esto viene a significar en buenas cuentas una falta de respeto e indiferencia de las Federaciones extranjeras hacia la nuestra y a la propia Central y sería interesante que se tomaran cartas en el asunto llamando a los dirigentes, dejando copia de los respectivos contratos y de ser satisfactorios y convenientes darles el pase y en caso contrario simplemente impedir "aventuras románticas". Alguien debe responsabilizarse, más cuando últimamente uno de nuestros clubes vivió la odisea de haberse visto en la obligación de hacer volver a sus jugadores prácticamente a dedo y alojando en aeropuertos.

### LA DIFICIL SITUACION DE CLUBES DE ASCENSO

El Ascenso está en el borde de un colapso económico. Para nadie es un misterio que siempre lo ha estado, pero este año ha recrudecido en tal forma que más de alguien señaló que habia que tomar una determinación. El fin de semana recién pasado, por ejemplo, y tomando el caso de Aviación, su gerente informó que el viaje de ida y regreso a Linares, les había demandado un gasto de sesenta mil escudos. Para qué hablar de Coquimbo, que debió regresar de Cauquenes, también sin jugar. La Central, en estos casos responde por los gastos de veinte personas, pero sea como sea son salidas que no tienen nunca ingreso ni siquiera para saldar esas cantidades.

### FUTBOL DE HONOR Y ASCENSO

Este fin de semana se juega la decimosegunda fecha del fútbol de primera división con los siguientes partidos y en los escenarios y horas que se indican: SABADO, Santa Laura, 15.15 horas: Magallanes con La Serena. DOMINGO, Santa Laura, 15.15 horas: Universidad Católica con Green Cross; NACIONAL: Colo Colo con Lota Schwager; PLAYA ANCHA: Wanderers con Unión San Felipe; EL MELON: Calera con Universidad de Chile; EL TENIENTE: O'Higgins con Palestino; FISCAL de TALCA: Rangers con Unión Española; REGIONAL: Concepción con Antofagasta; EL MORRO: Naval con Huachipato.

ASCENSO. Se completa la sexta fecha el domingo por no haberse jugado el 50% de los partidos: San Luis con Audax; Independiente con Coquimbo; Everton con Nublense; Lister Rossel con Aviación y Colchagua con Santiago Morning. El martes, en Santa Laura Ferroviarios con San Antonio Unido, a las 15.15 horas.

### APORTES DE CORFO A ANTOFAGASTA

Un total de cientocincuenta mil escudos entregó la Corfo a Antofagasta Portuario para que el club proceda a cerrar cuarenta hectáreas, en el lugar denominado "La Chimba". Como hay problemas económicos en el club, efectuarán una colecta provincial el sábado 21 del presente mes en la que colaborarán, Cruz Roja, Carabineros, Bomberos, Boys Scouts etc.

### REASUMIO ASFURA

Fue confirmado en su cargo de coordinador de la selección nacional Alfredo Asfura quien había presentado su renuncia. El día lunes por la noche fue invitado por el Directorio de la ACF con quiènes sostuvo una larga entrevista. Asfura, reasumió inmediatamente sus funciones y viaja hoy con la selección a Buenos Aires.

### JUGADORES EN MEXICO

Nada oficial se informó en la Central acerca de la solicitud chilena a su similar mexicana en torno al préstamo de los jugadores Reinoso, Quintano, Araya y Juan Rodríguez para que jueguen por Chile ante Perú, el 5 de Agosto próximo en Montevideo.

Cerca de las 21 horas, el secretario de la Central, Julián San Miguel informó a los periodistas que "el presidente tendria mucho gusto en recibirlos pero después de la sesión de directorio". A las 21 horas, el directorio todavía no comenzaba a sesionar en base a una tabla de cinco puntos. Los periodistas ante el hecho que no era la primera vez que sucedia acordaron retirarse por considerarlo una falta de respeto a la prensa nacional, máxime cuando reiteradamente se le había mandado a decir que sólo se querian saber noticias de sus gestiones en México.

### CITADOS AL TRIBUNAL

Un total de 31 jugadores fueron citados al Tribunal de la Asociación Central para la audiencia de hoy. Entre ellos, figuran cinco expulsados que son: Héctor Diaz, Rangers; José Alan, Calera; César Posenatto, Serena; Guillermo Muñoz, Wanderers; y Fernandó Astudillo, Universidad Católica.

MIGUELON




*Así estaba la cancha en Concepción, el domingo. El presidente Gálvez posa con los hinchas sureños sumidos en el barro.*




*"Somos Capos", señala el indiecito. Atrás, Messen y muchos hinchas, en Concepción, que después reaccionaron ante la suspensión del encuentro.*

# INFORMATIVO PANAMERICANO

## Listo Estudio de Presupuesto

## Boxeadores chilenos a Cuba

## COCH importa embarcaciones "F. D.".

## Confirmadas solicitudes de becas a nadadores.

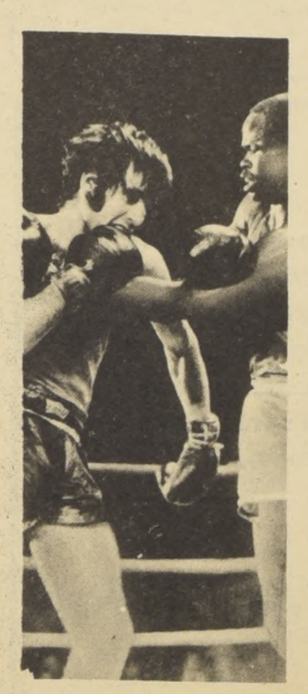
Cinco a seis boxeadores chilenos irian al torneo Pierre Cardin que se efectuará en La Habana (Cuba) en el presente mes. La Federación Chilena de Boxeo determinará en definitiva los nombres de esos competidores.

El torneo Cardin contó el año pasado con la asistencia de boxeadores de 8 paises de Europa, y con Chile, Cuba y México.

El Comité Olimpico de Chile realiza la importación de 3 embarcaciones de la clase "F.D." (Flying Dutchman), 3 de la clase "FINN" y 5 de la clase "SNIPE" para ser usados en los entrenamientos con miras a los Panamericanos del 75. Los "F.D." son italianos y los "FINN" y "Snipes" de Argentina.

El entrenamiento de los preseleccionados para las cuatro clases comenzará en el mes de octubre próximo y se hará de preferencia en Recreo, ya que este balneario será sede para los Panamericanos en esa especialidad deportiva.

El entrenador de la selección nacional de básquetbol, Dan Peterson, entregó al Comité Olimpico de Chile el borrador de un libro de apuntes, del cual es autor, para ser usado como texto para entrenadores de básquetbol.



*JULIO MEDINA: posiblemente viaje a Cuba*

El libro fue preparado para el Comité Olimpico, la Dirección General de Deportes y la Federación de Básquetbol de Chile. Contiene 215 páginas con ilustraciones y textos en inglés y castellano. Las partes fundamentales son: Filosofia y Principios del Entrenamiento y del Básquetbol, sus Fundamentos, Ejercicios, Prácticas y Sistema de Ataque y Defensa.

El COCH hará entrega oficial del libro a la Dirección de Deportes del Estado, encargada de imprimirlo y difundirlo.

Quedó listo el estudio del Presupuesto General de los Juegos Panamericanos, tanto en moneda chilena como en divisas, en una serie de reuniones, a las cuales han concurrido el Tesorero de COOPA, Nicolás Abumohor, Mario Vergara de la Dirección de Presupuesto y los Jefes de Departamento de la Comisión Organizadora.

El trámite siguiente es llevarlo a conocimiento del directorio de la Comisión Organizadora y después de su aprobación, hacerlo llegar a los organismos de Gobierno correspondientes.

Fueron totalmente confirmadas las solicitudes de becas para Estados Unidos de los nadadores Manfredo Guerra, Claudia Cortés y Emilio Zaror. En una reunión entre personeros de la Comisión Organizadora de los Juegos Panamericanos y el directorio de la Federación Chilena de Natación así quedó establecido. Otro punto importante de esta reunión fue resolver en definitiva el uso de las piscinas, Escolar y de la Escuela Militar, para prácticas y entrenamientos. En el convenio firmado con el plantel militar se agregó el uso de la piscina también para los dias miércoles. Mark Lautman está a cargo de los preseleccionados juveniles A y B en varones y damas que se reúnen de lunes a viernes entre 18 y 21 horas.

## YO PIENSO QUE
### por Jorge Fernández:



*Guerrero, Astudillo, la guitarra y la "siempre" alegría de vivir*

Fue una verdadera lástima que se suspendiera el partido que debian jugar el domingo Colo Colo y Concepción. Los hinchas de ambos cuadros y en general la afición futbolistica estaban pendiente de ese match, que por muchas razones tenia un carácter de "clásico". Pero el clima, la lluvia y todo lo que ya se sabe metieron la nariz justo para que no hubiera partido.

Y, por supuesto, hubo reclamos, atendibles en cierto sentido, ya que mucha gente hizo sacrificios realmente increibles, que a la postre resultaron dolorosamente inútiles. Claro está que esto no significa que compartamos el criterio de aquellos hinchas penquistas, que, molestos por lo que habia ocurrido, "cargaron" con Jaime Ramirez, quien más que nadie tenia sumo interés en que el cotejo se jugara.

Y esto, por una razón muy simple. Concepción no tenia problemas de alineación, y en cambio sí que los tenia Colo Colo, y muy serios. Pocas horas antes del match, Lucho Alamos no tenia prácticamente medio campo, ya que estaba lesionado Paez y tampoco podia contar con Alfonso Lara, sobre quien pesaba un castigo del Tribunal de Penalidades. En la emergencia, la posibilidad de que Galindo acompañara a "Chamaco" Valdés en el medio terreno tampoco "funcionaba", ya que, según un rumor que circuló insistentemente (el propio jugador lo confirmó), estaba castigado por algún acto de indisciplina, o algo asi.

La suspensión, entonces, le vino a Colo Colo como "anillo" al dedo, ya que le solucionó un problema que aparentemente no tenia solución. Dicho en otros términos, el perjudicado con que el match no se jugara fue Concepción.

ooo—X—ooo

Hay mucha gente que tiene una imagen un poco distorsionada de Luis Alamos, en quien creen ver un hombre frio, calculador y casi indiferente. Sin embargo es sólo una impresión, ya que, en el fondo, el coach albo es sensitivo, de mucha vida interior y, lo que parece increible, de gran convicción religiosa. Esto lo comprobamos el dia en que debia efectuarse el match tan historiado y que obviamente tenia preocupado al entrenador colocolino. En la mañana de ese día, Alamos salió del hotel y lentamente empezó a caminar calle arriba. Lo acompañamos y cuando le preguntamos hacia dónde iba, nos dijo: **"Voy a oir Misa. La quietud de la Iglesia me hace mucho bien y ahora más que nunca necesito tranquilidad... mucha tranquilidad..."**

ooo—X—ooo

Ya hemos hablado de Universidad Católica, como expresión futbolistica, señalando que es un elenco aún inmaduro, cuyas virtudes son tantas como sus vacios. Sin embargo, en un terreno personal, los muchachos que integran el elenco universitario son realmente sorprendentes, ya que todavia no están "contaminados" por los vicios del profesionalismo y por lo mismo son antes que nada hombres jóvenes que saben reir y cantar. .

Y esto lo pudimos comprobar durante el viaje que hicimos juntos hasta Concepción. En el bus, todo fue alegria y bromas. ..muchas bromas. Francisco Guerrero, que es un magnifico imitador, hizo un show realmente "magistral" y que dio para todo. Cantos en dúo con Astudillo, imitaciones de relatos de partidos, chistes y una "versión" muy especial de cómo actúa en la cancha Julio Crisosto. .

Al centro delantero, que es "famoso" por el volumen de su cabeza, sus compañeros lo "llaman" "El Regalón de los Jibaros", apelativo que, por supuesto, "algo" tiene que ver con el ingenio mordaz de Pancho Guerrero. . .que, al igual que la mayoria de sus compañeros, es más que jugador de fútbol un muchacho sano de alma y que todavia no ha olvidado que en la vida es muy importante saber reir. .

*Universidad Católica, un cuadro aún inmaduro, cuyos integrantes todavía no están "contaminados" por los vicios del fútbol profesional. . .*

En su última y mejor práctica:

# LA "ROJA" GOLEO A COLO COLO 8 A 3

**CON LA** totalidad de los seleccionados se efectuó la última práctica de la selección chilena, plantel que viaja hoy hacia Argentina, para enfrentar allí a su homónima trasandina por la Copa Carlos Dittborn.

A partir de las 9.30 horas, la selección inició su mejor y más dedicado entrenamiento de los últimos tiempos, notándose un excelente estado físico y una muy buen predisposición anímica en todos los llamados por el "Zorro".

Por primera vez no hubo ni lesiones ni atrasos. Sólo Crisosto, y cuando habian transcurrido más de 45 minutos de prácticas, se ausentó de la cancha debido a un tirón producto de su entrega en el match amistoso que realizaron con Colo Colo.

**LA PRACTICA**

Luego de una fuerte práctica gimnástica los seleccionados protagonizaron un brillante encuentro futbolistico con Colo Colo, al que derrotaron por 8 goles contra tres.

Impresionó el entendimiento existente en la linea defensiva, en la que destacaron Crisosto, Caszelly y Ahumada. Los tres, poseedores como son de un fútbol rápido y creador, se forjaron numerosas ocasiones de gol y adelantaron que su accionar será un peligro constante para la zaga argentina.

En el mediocampo, en tanto, "Chamaco" Valdés, continuó "haciendo lo suyo", es decir, entregando al botin y armando las entradas en compañía de Páez.

Uno de los más exigidos por el técnico, y apreciado hasta más allá de la práctica fue Adolfo Nef, jugador que fue el último en abandonar la barrosa cancha y luego de casi una hora de "tiros de prueba".

La práctica, como lo reconocieron la totalidad de los jugadores, fue sin dudas la más intensa de los últimos tiempos, y además, la que mejor mostró a los seleccionados.

**¡TRANQUILOS, HAY CONFIANZA!**

Luego de la partida a "muerte" con Colo Colo, en la que Crisosto y Caszelly se hicieron presentes con tres goles; Ahumada con dos y Véliz, Osorio y Messen, con uno, la totalidad de los "viajeros" coincidió en sus declaraciones.

**"Les ganaremos allá en la cancha de Boca y repetiremos el triunfo acá el 19".**

**"La verdad es que todos estuvimos bien, y esto no es una frase más. Nos entregamos enteros, y conseguimos por fin ser "un real" equipo . . . Armado y con una cantidad de juego similar. Gracias a ello creo en el triunfo. Somos una selección equipo y no un equipo selección".** Julio Crisosto, el ariete de Universidad Católica, conversando luego de su retiro.

**"Crei que iba a encontrar dificultades y nada de ello ocurrió. Acá todos poseen un mismo padrón y enfoque de juego . . . Y a mi me acomoda perfectamente. Este partido no fue dificil, es como si por años hubiese estado con ellos. Ningún problema en recibir ni en dar . . . simplemente una pieza más, y que ajustó bien.** Nelson Vásquez meditando sobre su actuación.



*Aún no se iniciaba el amistoso y todos practicaban en unión. Instantes más tarde sólo goles y calidad.*

**DEFUNCION**

✝

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido padre, suegro y abuelito, don

**FRANCISCO ESCOBAR ROJAS**
(Q. E. P. D.)

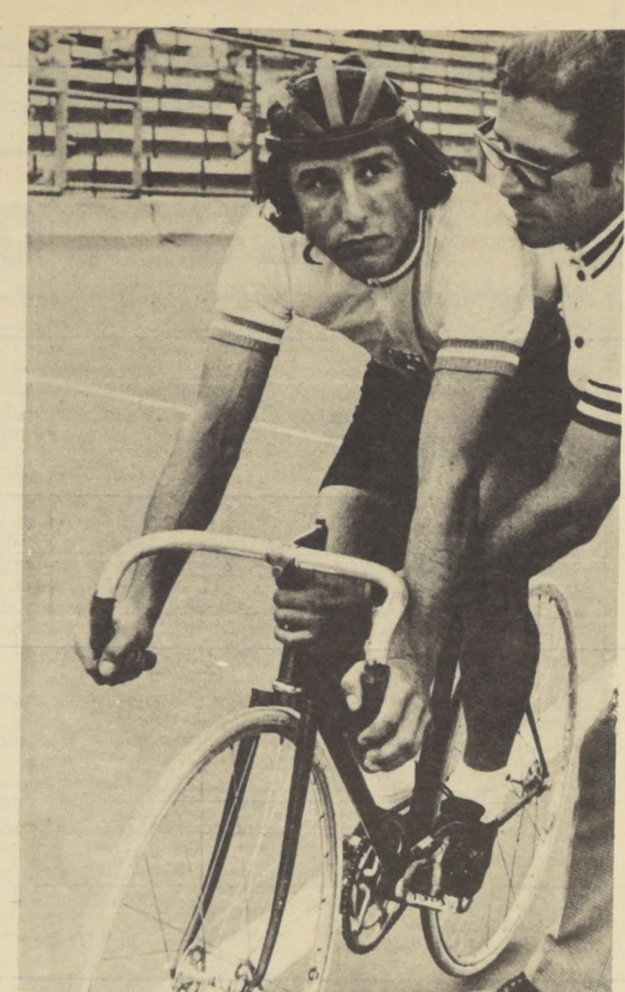
Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación Enrique Matte 1968, Depto. 13, hacia el Cementerio Metropolitano.

**La Familia**

Ciclismo:

# BRUNO GENOVA VIAJA A ESPAÑA

## El corredor temucano participará en los Torneos Mundiales.



*BRUNO GENOVA, cuarto ciclista nacional que viaja a Europa.*

BRUNO GENOVA parte a Barcelona, España. El ciclista temucano cumple así uno de sus sueños. **"Yo tenía muchas ganas de viajar a Europa para aprender más. . . Mi papá me había prometido regalarme un auto cuando yo fuera campeón de Chile y como ya lo he logrado lo recordé su oferta, pero le dije que preferiría un viaje a Europa antes que el coche. . . El viejo no puso ninguna dificultad. . . Parto apenas tenga todos los papeles listos, dentro de quince díasmás".**

Bruno Génova señala que tomó esta decisión pensando en el ciclismo. **"Si me compran el auto, posiblemente habría pasado todo el día en él y habría dejado de entrenar".** El pedalero sureño va a casa de unos familiares. . . **"Allá me reuniré con Salas y Urrutia. Ellos viajarán a Barcelona en auto** (Se compraron un MG hace poco). **Y es muy posible que compitamos en el Torneo Mundial".** Cabe recordar que el viernes pasado partió a España Fernando Vera. Así Chile podría presentar una muy buena cuarteta en dicho certamen.

Génova se encuentra en la capital haciendo los trámites correspondientes para viajar. El presidente de la Federación, Jorge Hidalgo, elevó una sólicitud al Comité Olímpico de Chile, COCH, para conseguir el permiso respectivo.

CIRCUITOS. . .

El próximo 5 de agosto comienza a desarrollarse un programa de circuitos, los cuales se realizarán en el Parque O'Higgins. Durante el primer evento se correrán 100 kilómetros; en el segundo (12 de agosto) 120; en el tercero (19 de agosto) 140 y, por último, 160 kilómetros (26 de agosto).

Los corredores que resulten mejor clasificados en dichas competencias serán llamados a la selección.

## 13, 14 y 15 de Julio: CONGRESO NACIONAL DE TECNICOS DE VOLEIBOL

**• Elegida directiva y Comisión Técnica de la agrupación**

El cuerpo técnico de Entrenadores de Vóleibol eligió recientemente Directorio y Comisión Técnica de dicha agrupación. Representantes de Santiago, Valparaíso, Talca y Linares designaron para el período 1973-74 la directiva. En los cargos de presidente, vicepresidente, secretario y directores, fueron nombrados respectivamente: Lautaro González, Juan del Valle, Mirna Arroyo, Antonio Corral y Claudio Morales.

Y la Comisión Técnica quedó integrada por los entrenadores nácionales Hugo Martínez, Alejandro Cabero y Miguel Holz.

Uno de los acuerdos tomados en esa reunión fue el de realizar un Congreso Nacional de Entrenadores los días 13, 14 y 15 de julio. El temario a tratar será el siguiente. 1) Revisión de Estatutos y Reglamentos; 2) Coordinación y relaciones Nacionales e Internacionales; 3) Plan de Acción 1973-74, programas mediatos e inmediatos.

A estas jornadas de estudio y análisis se invita a técnicos, monitores, profesores y alumnos de los Institutos de Educación Física del país, que estén trabajando activamente en el vóleibol.

Equitación:

## POSTERGADO PRIMER TORNEO AMERICANO

Fue postergado el Primer Concurso Americano de Equitación, que en un principio había sido fijado entre el 20 de julio y 5 de agosto, en las ciudades de Córdoba y Buenos Aires. En la Federación Chilena de Deportes Ecuestres la postergación fue bien recibida, ya que así los centauros nacionales podrán realizar una preparación más completa.

La delegación nacional ya está nominada. La integran los jinetes Américo Simonetti, René Varas, Ricardo Miranda y Víctor Contador. Como jefe de grupo viaja el General (R) Eduardo Yáñez. Se presume que el torneo se realizará a mediados de agosto.

DISTINCION

La Federación Ecuestre Internacional designó a Eduardo Yáñez, Juez y Delegado Técnico al Gran Premio de Saltos de Obstáculos, que se efectuará en La Paz, durante el mes de octubre.



*EDUARDO YAÑEZ*

Preparándose para enfrentarnos:

## PERU JUEGA MAÑANA CON PEÑAROL

LIMA (ANSA).- Peñarol de Montevideo, sub-campeón del fútbol uruguayo, es esperado hoy en esta capital para enfrentar mañana a la Selección Peruana, que se prepara para jugar ante su similar de Chile, el cinco de agosto próximo, el partido de desempate por las eliminatorias del mundial de Alemania.

Según se informó, el conjunto aurinegro se presentará con todos sus titulares, incluso aquellos jugadores que en la víspera lograran la clasificación de Uruguay para actuar en el Mundial de Alemania, al derrotar por cuatro a cero a la selección de Ecuador.

La delegación uruguaya es esperada al mediodia en Lima, estimándose que en la tarde efectuará una ligera práctica en el campo del Estadio Nacional.

Entre tanto, la selección peruana, entrenada por el técnico uruguayo Roberto Scarone, continúa su programa de trabajo para el compromiso del cinco de agosto ante Chile.

El partido ante Peñarol será el tercer compromiso de la serie internacional programada por la federación para el equipo local, como preparatoria para el encuentro de desempate.

El equipo peruano jugó el domingo primero del corriente ante Colombia, ganando por tres goles a uno y el pasado jueves venció a Nacional de Montevideo por cuatro goles a uno.

Luego del cotejo ante Peñarol, la representación peruana viajará el día catorce a La Paz, donde se presentará el domingo quince frente la selección de Bolivia.

## PELE: COMENTARISTA RADIAL



SANTOS, Brasil, 10 (ANSA). El "Rey" Pelé grabará diariamente un comentario sobre hechos futbolísticos, deportivos y sobre temas del momento, para la emisora de su reciente propiedad, la "Radio Clube" de la ciudad de Santos (Estado de San Pablo), y las grabaciones serán ofrecidas en venta a todas las radios del país.

Esta es una de las múltiples actividades publicitarias del crack desde que abandonara la selección brasileña y cuando se prepara a dejar definitivamente el fútbol (su club, el "Santos"), el próximo año.

Pelé, que diariamente trata de negocios en su "Pelé", administración y propaganda, en Santos, asistirá como espectador al próximo mundial en Alemania y tal vez comente algunos de los más decisivos encuentros.

A Naval:

# UNION ESPAÑOLA GANO PERO SIN "OLE": 1 x 0

**A los "rojos" les costó. Los sureños, se cerraron en la etapa inicial. Al final atacaron y los "unionistas" pasaron por momentos de apremio.**




*¡GOLAZO DE YAVAR. Desde la entrada del área el entreala izquierdo sacó un fuerte tiro de izquierda y la pelota venció la resistencia de Petinelli. EN LA FOTO, el momento preciso del disparo. Valdivia no alcanza a cruzarse. Pino observa...*

**CANCHA**: Estadio Santa Laura. **ARBITRO**: Sergio Vásquez. GOL 21' Yávar. **CAMBIOS**: 62' Pardo (X) Cabrera, 71' Las Heras (x) Viveros. **EXPULSADO**: 66' Inostroza. **UNION ESPAÑOLA** (1) Vallejos, Machuca, Avendaño, Berly, Arias, Las Heras, Carvallo, Acevedo, Farías, Yávar y Pino. **NAVAL** (0) Petinelli, Edmundo Pérez, Soto, Valdivia, Abarza, Rodríguez, Gómez, Lara, Fernando Pérez, Inostroza y Pardo.

**UNION ESPAÑOLA** logró una nueva victoria en el torneo de Primera División y continúa con paso seguro su ascenso en la tabla de ubicaciones. Su triunfo ante el conjunto de Naval fue completamente justo ya que durante los 90 minutos de juego tuvo un comportamiento más homogéneo. La ventaja mínima de la primera fracción no se compadece con la tremenda superioridad evidenciada por los "rojos" en esos 45 minutos. La etapa de complemento mostró al elenco sureño más agresivo y en varias ocasiones inquietó al meta Vallejos. Sin embargo, los unionistas salieron bien del "paso" y el resultado final debe considerarse justificado.

**NAVAL: MUY DEFENSIVO....**

Naval fue un cuadro demasiado temeroso durante la fracción inicial. Prácticamente, sus hombres se dedicaron a una labor defensiva. Y Unión aprovechó que el rival le daba espacio para jugar en forma suelta; sin mayores preocupaciones en su área. Vallejos se convirtió en un "espectador" privilegiado del encuentro.

El tanto de Yávar a los 21' vino a poner justicia a ese dominio del equipo de Santa Laura. Petinelli había postergado la apertura de la cuenta mediante buenas atajadas. En dos ocasiones paró tiros de Farías que iban para gol y siempre estuvo atento para cortar los centros que sobre el área enviaban Acevedo y Pino.

El único punto bajo de los "hispanos" fue el mediocampista Las Heras, que realmente no estuvo en una tarde afortunada. Sus desplazamientos fueron lentos y en ocasión alguna probó puntería desde media distancia. Así desperdició su mejor arma.

**OTRO PANORAMA...**

El tiempo complementario evidenció un panorama de muy distintas características al inicial. Naval salió de su posición "temerosa" y su mediocampo empezó a mandar. Gómez y Carlos Rodríguez jugaron en profundidad y Fernando Pérez se coló varias veces por el centro entre Avendaño y Berly. Una jugada del ariete casi se convierte en la paridad, pero el disparo fue contenido por Vallejos. Cabrera que venía entrando por la izquierda desvió el rebote del arquero, sólo frente al arco.

Sin embargo, por todo lo hecho hasta ese momento, Naval no merecía el empate. Y cuando a los 66' fue expulsado Inostroza, las posibilidades de los sureños se vieron limitadas. Unión pudo de esta forma volver a dominar las acciones y asegurarse los dos puntos. Con éstos, completó 15 y quedó en la segunda ubicación junto a Huachipato. Para Naval fue esta su cuarta derrota en la actual competencia.



*PETINELLI se queda con el balón. El meta de Naval fue una de las mejores figuras del encuentro. Prácticamente toda la defensa navalina está en el área chica. Farías salta por si acaso....*

*Manuel Rojas, habilísimo y muy claro en su fútbol, asumió la responsabilidad de dirigir a su equipo desde el mediocampo. La faena que cumplió el joven mediocampista, fue determinante en la conducta general del equipo tricolor.*

1 a 0 a Lota.

# PRIMER TRIUNFO DE PALESTINO

**CANCHA**: Estadio Santa Laura. **ARBITRO**: Mario Lira. **PALESTINO (1)**: Fairlie, Olivares, Castañeda, Paez e Ibáñez; Astudillo y Rojas; Hidalgo, Espinoza, Graff y Solar. **ENTRENADOR** Nestor Isella. **LOTA SCHWAGER (0)**: Osben, Arroyo, P. Díaz, Escobar y Olmos; Gatica y Bedwell; Gamboa, Salazar, Ponce y Orrego. **ENTRENADOR** Sergio Cruzat. **CAMBIOS**: En Palestino Marcos reemplazó a Espinoza y Coppa a Solar. Lota hizo también dos cambios: Durán sustituyó a Bedwell y Araneda a Ponce. Goles: El único gol del partido lo consiguió el entreala de Palestino Graff, quien sobre los 28 minutos del primer tiempo, derrotó a Osben, luego de recoger un rebote de un remate de Hidalgo, que había dado en el horizontal.

Palestino, en un match equiparado y con variadas alternativas, logró su primer triunfo en el actual campeonato de 1973, al vencer a Lota Schwager por un gol a cero.

No obstante lo estrecho del marcador quedó en claro que el elenco tricolor no sólo jugó mejor, sino que incluso mereció el triunfo por una cuenta algo más amplia. Ello se explica no tanto por el control del medio campo ni por la mayor claridad de su fútbol, sino esencialmente por las numerosas oportunidades que procuró su ataque, que ayer tuvo en el entreala Graff, su valor más significativo y de mayor intención ofensiva.

Como complemento de la faena de Graff, contó también Palestino, con la habilidad y sentido creativo de Manuel Rojas, cuya función ordenadora en el medio terreno fue vitalmente decisiva.

Estos dos hombres, más el aporte generoso del veterano Castañeda y el notable dinamismo de Astudillo, lograron conformar fuerza compacta ante la cual nada pudo hacer Lota, salvo luchar, correr, y de vez en cuando crear algo a través de la velocidad y de la capacidad de "filtración" de su mejor valor Miguel Gamboa.

De este modo y en una "suma" total de virtudes y defectos, no hay duda que Palestino mereció largamente el triunfo, no obstante que para conseguirlo hubiera tenido que luchar y sufrir mucho.



*Graff veloz y punzante entreala palestinista, fue el mejor valor de su ataque, ya que no sólo marcó el gol del triunfo, sino que también se creó varias ocasiones muy claras, las que en su mayoría las anuló el meta Osben.*

A San Felipe 5 por 2.

# GOLEO O'HIGGINS

**Como vendaval el ataque rancagüino se llevó por delante la débil y agotada defensa local.**

**Estadio**: Municipal de San Felipe. **Público**: 2.593 personas. **Recaudación**: E° 123.000. **Socios**: USF, 520; de O'Higgins, 60. **Arbitro**: Gilberto Aguirre. **Goles**: Primer tiempo: Bustamante para (USF). Segundo tiempo Trujillo, a los 13; 19' autogol de Avellán; 32' Trujillo; 37' López; 43' Alvarez y 44' Sierra. **O'HIGGINS (5)**. Díaz, Cruchaga, Hernández, Navarro y Ramírez; Arias, García (Ruiz) y López; Trujillo, Hornos, Meneses (Pérez). **SAN FELIPE (2)**. Tapia; Vidal, Canales, Avellán y Aguilar; Bustamante (L. Briones), Leiva y Alvarez; Henriquez, (Núñez) Urrunaga, Briones. Jugando a una velocidad de "100 kph", O'Higgins de Rancagua, arrasó esta tarde con Unión San Felipe, aquí, al derrotarlo sin atenuantes por el categórico marcador de 5 goles a 2.

La primera fracción había terminado con la cuenta mínima a favor de San Felipe, con gol anotado por Bustamante, a los 21 minutos. En esta etapa el cuadro local dominó las acciones y el marcador parcial hacía justicia a ese mejor trabajo.

Sin embargo, la buena labor del periodo inicial se vino abajo en los segundos 45 minutos. O'Higgins realizó dos cambios que a la postre le resultaron fundamentales. Entraron Ruiz y Pérez por García y Meneses y el panorama varió totalmente.

De equipo prácticamente dominado pasó a mandar en todo el terreno, en base a una velocidad impresionante que como vendaval se llevó todo por delante. Vino la igualdad y a continuación la seguidilla de goles. San Felipe no pudo resistir. Se notó demasiado el cansancio prematuro especialmente de su línea posterior, que debió sucumbir ante el ataque rancagüino que no perdonó esa debilidad. (Por Manuel Castro).

# Hipódromo Chile
## Miércoles 11 de Julio de 1973



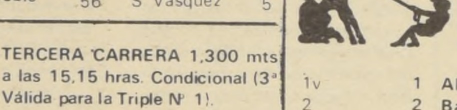
**PRIMERA CARRERA 1,200 mts a las 14,15 hras. Indice 6 al 1. (1ª Válida para la Triple Nº 1).**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Reap | 1 | Fotofilo (R) | 54 | J. Pacheco | 1 |
| Reap | 2 | Mohicano (R) | 54 | E. Naranjo | 14 |
| Reap | 3 | Triplica (R) | 54 | M. Grasso | 12 |
| 3-5 | 4 | Jandalesca | 54 | R. González | 10 |
| Reap | 5 | Chilindruca F | 53 | J. Torres | 7 |
| Reap | 6 | Guiena (R) | 53 | L. Murillo | 4 |
| Reap | 7 | Impar | 53 | R. González | 6 |
| Reap | 8 | Malvazul (R) | 53 | C. Ojeda | 8 |
| 3-4 | 9 | Clory | 52 | L. Camus | 16 |
| Reap | 10 | Juncalito (R) | 52 | L. González | 11 |
| Reap | 11 | Lucilo (R) | 52 | O. Pérez | 3 |
| 3 | 12 | Miss Requinoa | 52 | O. Vergara | 13 |
| Reap | 13 | Angarero | 51 | L. Caroca | 2 |
| Reap | 14 | Caminonda (R) | 51 | E. Cabrera | 4 |
| Reap | 15 | Infante (R) | 51 | L. Hevia | 9 |
| 6 | 16 | Mosquetero | 49 | J. Valenzuela | 5 |



**SEGUNDA CARRERA 1,300 mts. a las 14,45 hras. Condicional. (2ª Válida para la Triple Nº 1).**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 10 | 1 | Alborrostro | 56 | J. Carrasco | 1 |
| 5 | 2 | Aventurado | 56 | A. Muñoz | 14 |
| Reap | 3 | Batral | 56 | J. Amestelly | 12 |
| 7 | 4 | Dark Boy | 56 | J. Torres | 10 |
| 11 | 5 | De Ti Depende | 56 | M. Apablaza | 7 |
| 2c | 6 | El Gaitero | 56 | C. Sepúlveda | 4 |
| Debuta | 7 | Gentilicio | 56 | N. N. | 6 |
| 11 | 8 | Los Huapes | 56 | V. Bravo | 8 |
| 8-10 | 9 | Poroto Bayo | 56 | L. Muñoz | 16 |
| 2 | 10 | Rey Nipón | 56 | O. Vergara | 11 |
| Debuta | 11 | Royal Arch | 56 | J. Castillo | 3 |
| 7 | 12 | Sunday | 56 | G. Saavedra | 13 |
| 3c-9 | 13 | Tebas | 56 | L. Cornejo | 2 |
| 5-3 | 14 | Tobrouk | 56 | V. Ubilla | 15 |
| Reap | 15 | Tranquil | 56 | O. Lopez | 9 |
| 3-4 | 16 | Viejo Roble | 56 | S. Vásquez | 5 |



**TERCERA CARRERA 1,300 mts a las 15,15 hras. Condicional (3ª Válida para la Triple Nº 1).**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 11 | 1 | Calcador | 56 | J. Aracena | 1 |
| Debuta | 2 | Celoso | 56 | J. Pacheco | 14 |
| 13c | 3 | Dasmar | 56 | L. Muñoz | 12 |
| 12 | 4 | Don Munas | 56 | E. Saavedra | 10 |
| Debuta | 5 | Farruco | 56 | N. N. | 7 |
| 4 | 6 | Foh | 56 | O. Vergara | 4 |
| 4 | 7 | Frondoso | 56 | P. Cerón | 6 |
| 12c | 8 | Huaipencillo | 56 | J. Carrasco | 8 |
| 5 | 9 | Imperioso | 56 | J. Castillo | 16 |
| 5 | 10 | Jabalen | 56 | O. Pérez | 11 |
| 4 | 11 | Laferet | 56 | V. Bravo | 3 |
| 7 | 12 | Panchome | 56 | C. González | 13 |
| 4 | 13 | Peregrino | 56 | V. Ubilla | 2 |
| 5 | 14 | Robin | 56 | J. Pérez | 15 |
| 5-6-10 | 15 | Sedentario | 56 | S. Vásquez | 9 |
| Reap | 16 | Sear | 56 | C. Leighton | 5 |

**CUARTA CARRERA 1.300 metros a las 15,50 hrs. CONDICIONAL PRIMERA VALIDA TRIPLE Nº 2**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 2-2 | 1 | Ben Azur | 56 | G. Saavedra | 1 |
| Debuta | 2 | Triptico | 56 | O. López | 14 |
| 8 | 3 | Brasero | 56 | R. González | 12 |
| Reaparece | 4 | Fildor | 56 | P. Herrera | 10 |
| 3-9 | 5 | Fiscal | 56 | V. Bravo | 7 |
| Reaparece | 6 | Jean Paul | 56 | M. Apablaza | 4 |
| 6 | 7 | Lazaro | 56 | S. Vásquez | 6 |
| 2 | 8 | Mango | 56 | G. Lizama | 8 |
| 4-3 | 9 | Menhur | 56 | V. Ubilla | 16 |
| Debuta | 10 | Orlando G. | 56 | P. Cerón | 11 |
| 3c | 11 | Palido | 56 | Jn. Aliaga | 3 |
| 6-3 | 12 | Pancho Villa | 56 | Stgo. Soto | 13 |
| Reaparece | 13 | Puro Vino | 56 | Gmo. Pinto | 2 |
| Debuta | 14 | Quatromani | 56 | A. Poblete | 15 |
| Debuta | 15 | Siniestro | 56 | J. Carrasco | 9 |
| Debuta | 16 | Tornado | 56 | O. Pérez | 5 |

**QUINTA CARRERA 1.400 metros a las 16,25 hrs. CONDICIONAL SEGUNDA VALIDA PARA TRIPLE Nº 2**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Reaparece | 1 | Amigable | 53 | G. Saavedra | 1 |
| 1 | 2 | Amura | 53 | Edo. Soto | 14 |
| 6v | 3 | Boa | 53 | D. Muñoz | 12 |
| 3 | 4 | Claudette | 53 | J. Castillo | 10 |
| 5 | 5 | Coquita | 53 | L. Murillo | 7 |
| Reaparece | 6 | Danielle | 53 | J. Borquez | 4 |
| 1-10 | 7 | Drambuie | 53 | O. Vergara | 6 |
| 9 | 8 | Magnetica | 53 | L. González | 8 |
| 2c | 9 | Nefita | 53 | C. Leighton | 11 |
| 1-6 | 10 | Paniza | 53 | G. Lizama | 3 |
| 1c | 11 | Peuca | 53 | A. Poblete | 13 |
| 2 | 12 | Pica Pica | 53 | P. Cerón | 2 |
| Reaparece | 13 | Reclara | 53 | S. Vásquez | 9 |
| Reaparece | 14 | Tunja | 53 | V. Ubilla | 5 |





*PEDRO MOLINA: en plena racha y con* ***buenos*** *dividendos*



**SEXTA CARRERA 1,200 metros a las 16,55 hrs. CARRERA ESPECIAL TERCERA VALIDA TRIPLE Nº 2**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Reaparece | 1 | Trebol Rojo | 61 | J. Castillo | 1 |
| Reaparece | 2 | Zorro Rojo | 61 | A. Poblete | 12 |
| 1 | 3 | Ganotilla | 57 | Edo. Soto | 10 |
| 11 | 4 | Don Chilo | 53 | G. Saavedra | 7 |
| Reaparece | 5 | Llameante | 53 | J. Amestelly | 4 |
| 1-7 | 6 | Pool | 52 | P. Cerón | 6 |
| 2 | 7 | Pedestal | 50 | A. Parra | 8 |
| Reaparece | 8 | Summer Wind | 49 | R. Claveria | 11 |
| Reaparece | 9 | Atentado | 48 | Edo. Suarez | 3 |
| 1v | 10 | Caazapa | 48 | Gmo. Pinto | 2 |
| 3 | 11 | Kurapinin | 48 | P. Castillo | 9 |
| Reaparece | 12 | Pistoya | 48 | H. Olguin | 5 |



**7a. CARRERA 1.500 Mts. a las 17.35 hrs. Indice: 21 al 13 PRIMERA DE LA QUINTA DEL CHILE.**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1v | 1 | Alazan | 56 | E. Guajardo | 1 |
| 2 | 2 | Baratero | 56 | G. Fernández | 14 |
| 8 | 3 | Rexenor | 56 | G. Pinto | 12 |
| Reaparece | 4 | Stormy | 56 | E. Soto | 10 |
| 2 | 5 | Timido | 55 | C. González | 18 |
| 4 | 6 | Mamerco | 54 | C. Rivera | 7 |
| Reaparece | 7 | Enrique A. | 53 | A. Poblete | 4 |
| 4 | 8 | Humorosa | 53 | D. Muñoz | 6 |
| Reaparece | 9 | Cider | 51 | P. Castillo | 17 |
| 3 | 10 | Pakistana | 51 | O. Vergara | 8 |
| 1 | 11 | PIJECITO | 51 | L. González | 16 |
| 6c | 12 | Punto | 51 | J. Castillo | 11 |
| 2-3 | 13 | Jalifa | 50 | C. Sepúlveda | 3 |
| Reaparece | 14 | Patepalo | 50 | R. González | 13 |
| 8 | 15 | Dislocado | 49 | L. Muñoz | 2 |
| Reaparece | 16 | Non Troppo | 49 | L. Rivera | 15 |
| 5-7 | 17 | Ojo al Cristo | 48 | N. N. | 9 |
| 1-1 | 18 | Sortilegio. | 48 | N. N. | 5 |

**8a. CARRERA 1.500 Mts. a las 18.10 Hrs. Indice: 13 al 3 SEGUNDA DE LA QUINTA DEL CHILE.**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 9 | 1 | Jorquina | 58 | V. Bravo | 1 |
| Reaparece | 2 | Mantus | 58 | P. Salinas | 14 |
| 8 | 3 | Aulen | 57 | P. Herrera | 12 |
| 7 | 4 | Lasalle | 57 | L. Caroca | 10 |
| 11-14 | 5 | Malena | 55 | L. González | 7 |
| 3 | 6 | Comunacho | 56 | C. Sepúlveda | 4 |
| 11 | 7 | Jotaka | 56 | G. Saavedra | 6 |
| 8-11 | 8 | uepil | 55 | J. Aracena | 8 |
| 11 | 9 | Senecio. | 56 | L. Camus | 11 |
| 9 | 10 | Rio Colorado. | 54 | C. Ojeda | 3 |
| 3 | 11 | Florero | 53 | N. N. | 13 |
| 4 | 12 | Cauchas | 51 | H. Olguin | 2 |
| Reaparece | 13 | Marilov | 51 | A. Salas | 15 |
| 3-6 | 14 | Sincero | 51 | N. N. | 9 |
| 12 | 15 | Teólogo. | 48 | H. Pilar | 5 |

Corrales 4 con 5 y 7 con 8.

**9a. CARRERA 1.500 Mts. a las 18.45 Indice: 49 al 37 TERCERA DE LA "QUINTA DEL CHILE".**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Reaparece | 1 | Pinay | 60 | C. Sepúlveda | 1 |
| 2-8 | 2 | Mico | 59 | E. Guzmán | 14 |
| 11 | 3 | Señor Don | 59 | C. Ojeda | 12 |
| 2-9 | 4 | Pocala | 56 | L. Murillo | 10 |
| 1-4 | 5 | Principal | 55 | G. Saavedra | 7 |
| 6 | 6 | Giron | 53 | L. Caroca | 4 |
| 1 | 7 | Principe Feliz | 52 | J. Aliaga | 6 |
| 2-3 | 8 | Veckemiana | 52 | A. Pereira | 8 |
| Reaparece | 9 | Pata Conejo (R) | 51 | J. Duarte | 11 |
| Reaparece | 10 | Mandil | 50 | Hevia | 3 |
| Reaparece | 11 | Peldehue | 50 | L. González | 13 |
| Reaparece | 12 | Coné | 48 | H. Olguin | 2 |
| 3-4 | 13 | Churrasco. | 49 | N. N. | 9 |
| 2v | 14 | Pantry. | 49 | G. Pinto | 5 |

# PEDESTAL, AHORA NO SE DEJARA ALCANZAR

Una reunión extraordinaria a beneficio de las Obras Sociales de Antofagasta, se realizará esta tarde en la pista del Hipódromo Chile. El premio Especial "República Argentina" en recorrido de 1.200 metros, servirá de base al programa. La recompensa para el vencedor ascenderá a la suma de 200.000 escudos.

Diez serán los competidores ya que Trébol Rojo y Zorro Rojo no tomarán parte en la competencia:

**GANOTILLA,** 57 kilos, Eduardo Soto. Cargando 53 kilos, derrotó a Pedestal, por medio cuerpo en Especial de 1.400 metros. De nuevo dará mucho quehacer.

**DON CHILO,** 53 kilos, Gaston Saavedra. Aún no recupera sus mejores condiciones. Eso sí, debemos aclarar que el estado de la cancha lo favorecerá.

**LLAMEANTE,** 53 kilos, Juan Amestelly. El hijo de Tetracordio, será uno de los más cotizados. Se ha visto muy bien en sus aprontes.

**POOL,** 52 kilos, Pedro Cerón. Cumplió ocho años de edad y todavía es un rival de riesgo.

**PEDESTAL,** 50 kilos Avelino Parra. Luego de larga ausencia de las pistas, reapareció sucumbiendo muy cerca de la meta, ante Ganotilla en prueba Especial de 1.400 metros. Ahora en mejor postura y el recorrido menor en 200 metros le brindarán la mejor oportunidad de triunfo.

**SUMMER WIND,** 50 kilos Rigoberto Clavería. El hijo de Sortilegé reaparece en acabado estado de training. Uno de los más peligrosos enemigos de nuestro favorito. Para segundo.

**ATENTADO,** 48 kilos, Eduardo Suárez. Una sorpresa con muchas posibilidades. Pista y peso serán sus mejores aliados.

**CAAZAPA,** 48 kilos, Guillermo Pinto. La viñamarina tendrá en éste, un duro compromiso. Deberá agrandarse al máximo para salir airosa.

**KURAPININ,** 48 kilos, Pablo Castillo. Mantiene sobresaliente estado de entrenamiento. De nuevo, debe brindar un reñido final. Para tercero.

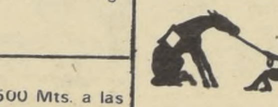
**PISTOYA,** 48 kilos, Hernán Olguin. Liviana y pista que le viene como anillo al dedo. Puede proporcionar un duro revés a los indicados.

## Pronósticos de la Prensa Hipódromo Chile

| | LA NACION | EL ENSAYO | LA HIPICA | LAS ULTIMAS NOTICIAS | LA SEGUNDA | JOHN TIMBA | EL SIGLO | EL CLUB |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Angarero<br>Clory<br>Miss Requinoa | Malvazul<br>Clory<br>Guiena | Miss Requinoa<br>Clory<br>Jandalesca | Fotofilo<br>Miss Requinoa<br>Clory | Miss Requinoa<br>Juncalito<br>Clory | Juncalito<br>Clory<br>Caminonda | Angarero<br>Miss Requinoa<br>Clory | Miss Requinoa<br>Clory<br>Jandalasca |
| 2 | El Gaitero<br>Rey Nipon<br>Tobrouk | Rey Nipon<br>Tobrouk<br>Viejo Roble | Rey Nipón<br>Tobrouk<br>Viejo Roble | El Gaitero<br>Rey Nipon<br>Tobrouk | Rey Nipón<br>Tobrouk<br>El Gaitero | El Gaitero<br>Viejo Roble<br>P. Bayo | Tobrouk<br>Aventurado<br>Rey Nipón | Rey Nipón<br>Tobrouk<br>Viejo Roble |
| 3 | Farruco<br>Robin<br>Peregrino | Frondoso<br>Peregrino<br>Jabalon | Peregrino<br>Foh<br>Laforet | Peregrino<br>Frondoso<br>Sedentario | Frondoso<br>Foh<br>Imperioso | Farruco<br>Foh<br>Laforet | Frondeso<br>Peregrino<br>Sedentario | Peregrino<br>Foh<br>Laforet |
| 4 | Ben Azur<br>Mango<br>P. Villa | P. Villa<br>Ben Azur<br>Mango | Mango<br>Ben Azur<br>Menhur | Mango<br>Ben Azur<br>P. Villa | Mango<br>Ben Azur<br>Orlando G. | Ben Azur<br>Mango<br>Menhur | Pancho Villa<br>Ben Azur<br>Mango | Mango<br>Ben Azur<br>Menhur |
| 5 | Pica Pica<br>Neofita<br>Claudette | Pica Pica<br>Claudette<br>Neófita | Amura<br>Claudette<br>Pica Pica | Neófita<br>Pica Pica<br>Reclara | Pica Pica<br>Amura<br>Neófita | Amura<br>Pica Pica<br>Reclara | Pica Pica<br>Amura<br>Reclara | Amura<br>Claudette<br>Pica Pica |
| 6 | Pedestal<br>Summer Wind<br>Kurapinin | T. Rojo<br>Pedestal<br>Ganotilla | Pedestal<br>Kurapinin<br>Ganotilla | Pedestal<br>Ganotilla<br>Kurapinin | Pedestal<br>Ganotilla<br>T. Rojo | S. Wind<br>Pedestal<br>Ganotilla | Kurapinin<br>Llameante<br>Genotilla | Pedestal<br>Kurapinin<br>Ganotilla |
| 7 | Punto<br>Sortilegio<br>Humorosa | Punto<br>Rexenor<br>Jalifa | Pijecito<br>Humorosa<br>Baratero | Pijecito<br>Timido<br>Humorosa | Pijecito<br>Humorosa<br>Timido | Punto<br>Timido<br>Humorosa | Stormy<br>Sortilegio<br>Timido | Pijecito<br>Humososa<br>Baratero |
| 8 | Sincero<br>Florero<br>Aulen | Comunacho<br>Aulén<br>Jorquina | Comunacho<br>Florero<br>Cauchas | Comunacho<br>Sincero<br>Florero | Comunacho<br>Cauchas<br>Florero | Florero<br>Cauchas<br>Sincero | Sincero<br>Cauchas<br>Mantus | Comunacho<br>Florero<br>Cauchas |
| 9 | Churrasco<br>P. Feliz<br>Pantry | P. Feliz<br>Veckemiana<br>Pocala | P. Feliz<br>Veckemiana<br>Principal | Pantry<br>P. Feliz<br>Churrasco | P. Feliz<br>Principal<br>Churrasco | Pinay<br>Churrasco<br>Pata Conejo | Principe Feliz<br>Churrasco<br>Principal | P. Feliz<br>Veckemiana<br>Principal |
| 10 | Sheik<br>Preparante<br>P. de Unos | Marron<br>P. de Unos<br>Preparante | P. de Unos<br>Sheik<br>Preparante | Sheik<br>Embrujado<br>Preparante | Sheik<br>Quieto<br>P. de Unos | Sheik<br>Hello Liddy<br>Preparante | Par de Unos<br>Sheik<br>Alarido | P. de Unos<br>Sheik<br>Preparante |
| 11 | Nahuelpan<br>Loco Chico<br>Debonin | Collins<br>Jesuato<br>Debonin | Collins<br>Kárate<br>Pichuquita | Oliveto<br>Nahuelpán<br>Collins | Collins<br>Estruendoso<br>Machetazo | Karate<br>Debonin<br>Nahuelpan | Estruendoso<br>Collins<br>Kaŕate | Collins<br>Kárate<br>Pichuquita |
| 12 | Don Aniceto<br>Tubular<br>Bonizal | Chafari<br>Bonisal<br>Baria | Chafari<br>Bonisal<br>Paulist | Bonisal<br>Don Aniceto<br>Tubular | Bonisal<br>Chafari<br>Paulist | Don Aniceto<br>Bonisal<br>Tubular | Tubular<br>Bonisal<br>Confianzudo | Chafari<br>Bonisal<br>Paulist |

**DECIMA CARRERA. 1.500 metros Handicap a las 18,20 horas Ind 32 al 23 4ª de la 5ª del Chile**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 1 | Alarido | 58 | S. Soto | 1 |
| 10 | 2 | Corchetero | 57 | N. N. | 12 |
| 2 | 3 | Preparante | 56 | N. N. | 10 |
| reaparece | 4 | Impaciente | 50 | J. Valenzuela | 7 |
| 7 | 5 | Peam Gold | 55 | V. Bravo | 4 |
| 3 | 6 | Marron | 55 | C. González | 6 |
| reaparece | 7 | Embrujado (r) | 54 | O. López | 8 |
| 2c-4 | 8 | Equinoccio | 53 | N. N. | 11 |
| 8 | 9 | Helló Liddy | 53 | E. Soto | 3 |
| 1 | 10 | Sheik | 52 | A. Pereira | 13 |
| reaparece | 11 | Spinelo | 52 | L. González | 2 |
| 1-6 | 12 | Quieto | 50 | R. Claveria | 9 |
| 1 | 13 | Par de Unos | 49 | H. Olguin | 5 |





**UNDECIMA CARRERA 1.200 metros Hand a las19,55 horas Ind 12 al 7 5ª de la 5ª del Chile**

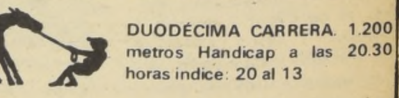
| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 2-4 | 1 | Collins | 54 | J. Amestelly | 1 |
| 5 | 2 | Loco Chico | 54 | P. Ceron | 14 |
| 3 | 3 | Karate | 52 | J. Carrasco | 12 |
| 8 | 4 | Explosiva | 53 | S. Soto | 10 |
| 6 | 5 | Jesuato | 53 | A. Pereira | 7 |
| 5-9 | 6 | Eventual | 52 | G. Fernández | 4 |
| 7 | 7 | Las Verónicas | 52 | D. Basoalto | 6 |
| 4-10 | 8 | Machetazo | 52 | A. Parra | 7 |
| reaparece | 9 | Debenir (r). | 51 | L. Hevia | 16 |
| 2-10 | 10 | Oliveto | 49 | H. Olguin | 11 |
| reaparece | 11 | Mandoble | 51 | E. Soto | 3 |
| reaparece | 12 | Happy May | 50 | P. Castillo | 13 |
| 5c | 13 | Nahuelpan | 50 | N. N. | 2 |
| 4-5 | 14 | Pichuquita | 50 | O. Vergara | 15 |
| reaparece | 15 | Chacota | 49 | A. Trujillo | 9 |
| 6 | 16 | Estruendoso | 49 | L. González | 5 |

corrales: 2 con 3 y 9 con 10

# NO CORREN

Retiros para la reunión de hoy:

1a. carrera (5) Chilindruca, (6). Guiena y (13) Angarero.
2a. carrera (10) Rey Nipón.
3a. carrera (7) Frondoso.
5a. carrera (4) Claudette.
6a. carrera (1) Trebol Rojo y (2) Zorro Rojo.
9a. carrera (8) Veckemiana y (12) Cone.
10a. carrera (11) Spinelo
11a. carrera (5) Jesuato.
12a. carrera (1) Baria y (6) Ñireco.



**DUODÉCIMA CARRERA. 1.200 metros Handicap a las 20.30 horas indice: 20 al 13**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 4-10 | 1 | Baria | 56 | V. Bravo | 1 |
| reaparece | 2 | Necesario | 56 | E. Naranjo | 14 |
| 1 | 3 | Confianzudo | 49 | D. Basoalto | 12 |
| reaparece | 4 | Cerrentoso | 55 | J. Amestelly | 10 |
| reaparece | 5 | Maharaja | 53 | G. Saavedre | 7 |
| reaparece | 6 | Ñireco | 53 | J. Carrasco | 4 |
| reaparece | 7 | Granizo | 52 | C. Rivera | 6 |
| reaparece | 8 | Teruteru | 52 | E. Cabrera | 8 |
| 1-7 | 9 | Tubular | 52 | G. Lizama | 16 |
| 3 | 10 | Chafari | 51 | S. Vásquez | 11 |
| 6 | 11 | Escarmiento | 51 | O. Vergara | 3 |
| reaparece | 12 | Nearcofila | 51 | N. N. | 13 |
| 1 | 13 | Paulist | 51 | E. Soto | 2 |
| 2 | 14 | Benisal | 49 | S. Soto | 15 |
| 1 | 15 | Don Aniceto | 49 | N. N. | 9 |
| reaparece | 16 | Ishtar | 49 | J. Torres | 5 |

# 6 JUDICIALES Y LEGALES

POR extravío cheque N° 658464 del Banco del Estado - Huérfanos, queda nulo.

A-12-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Daniel Sandoval Sandoval, para herederos testamentarios Daniel y Ana Sandoval Yáñez y Juan Araya Sandoval.

A-12-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Benjamín Bozo Puebla, para Gregoria Margarita, Rosa, Hortensia, Ana, Doris, Inés y Sara Bozo Muñoz sin perjuicio derechos cónyuge María Muñoz Medina.

A-12-6

PRIMER Juzgado Cítase parientes menores Magdalena y Ricardo Valenzuela Muñoz, audiencia dieciseis Julio 1973, quince horas, Bandera 342; Para deliberar acerca curador propuesto. Expediente 59805.

A-12-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Andrés Aránguiz Alvarez a Andrés, Margarita y Santiago Aránguiz Olguín, sin perjuicio derechos cónyuge Celia Rosa Olguín Irarrázabal.

A-11-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Carlos González Silva a Elizabeth González Contreras, sin perjuicio derechos cónyuge Raquel Contreras Practicaré inventario solemne. Secretaría trece presente, quince horas. Secretaría.

A-11-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Juan Fidel Barraza Jorquera a Grimilda del Carmen y Patricia Iris Barraza Véliz, sin perjuicio derechos cónyuge María Genoveva Véliz Caro. Practicaré inventario solemne doce julio, quince horas. Secretaría.

A-11-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Lucrecia Muñoz Toro, para hermanas Juana y María Muñoz Toro.

A-12-6

PRIMER Juzgado, concedió posesión efectiva, Darío Gómez Cisternas, para Darío y Eliana Gómez Barrientos; sin perjuicio derecho cónyuge Alicia Barrientos Schwalm. Practicaré Secretaría. Inventario Solemne trece Julio 1973, quince horas.

A-12-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Gustavo Prinz Huwyler,- para heredera testamentaria Elisa Borgeat Felley- sin perjuicio derechos como conyuge.- Practicaré Secretaría Inventario- Solemne trece julio 1973, quince horas.

A-12-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Jorge Caratasos Ioanu, para herederos testamentarios Teresa y Magdalena Oyanguren Rodríguez, Benito y María Armingol Rodríguez. Practicaré Secretaría Inventario Solemne trece julio 1973, quince horas.

A-12-6

SEGUNDO Juzgado Civil, San Miguel concedió posesión efectiva de don Jorge Lino Caro Castro a sus hijos: Jorge, Jaime y Edgar Caro Cárdenas, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge Alba Cárdenas García. Practicaré inventario solemne el jueves 26 del presente a la 11 horas. La Secretaría.

Z-11-6

PRIMER Juzgado Quiebra Sociedad Ventasur Limitada. Expediente 48247. Juan Plaza Gautier por la fallida- Sociedad Ventasur Limitada, solicita declarar sobreseimiento definitivo de la quiebra. Providencia: Santiago, dos de Julio de 1973. A. lo principal por solicitado el sobreseimiento notifíquese por avisos en el diario La Nación. A los otrosíes, téngase presente. Navia. Contreras.

A-12-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Trinidad Zúñiga Duque a Rogelia Cubillos Zúñiga.

A-11-6

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva heren cia Clara Luz Mejías Escobar a Alejandro y Clara Luz Muñoz Mejías.

A-11-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Blanca Carrasco Donoso a Ramón, Antonio y Hernán Venegas Carrasco.

A-11-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Rosa de Castro Vargas a David, Consuelo y Guillermo Torres de Castro.

A-11-6

POR extravío quedan nulos cheques Series CS-A N 3285862 y CS-A N° 3285863, Banco Osorno y la Unión Central".

A-11-6

SEGUNDO Juzgado, amplió posesión efectiva Luis Sepúlveda Reyes y Aida Vidal Fuentes, concediéndolas también Aída Sepúlveda Vidal.

A-11-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Felipe Alvarellos Vizoso a Luis y Felipe Alvarellos Pérez, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Pérez.

A-11-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Alice Mayer Rajky o Alice Rajky de Feldorayk a Francisco Mayer Rajky por sí y cesión Marianne Mayer Rajky.

A-11-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Magdalena Margarita Ricou Bertrix a Eliana Straub Ricou.- Inventario solemne practicaré 12 actual, 15 horas.

A-11-6

PRIMER Juzgado Civil, San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada, Vicente Aníbal Guajardo Rojas a hijos: Marisol, María Angélica y Gilda Guajardo Jiménez, sin perjuicio derechos cónyuge María Jiménez. Secretario.

Z-11-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Benito Armingol García - para Benito y María Armingol Rodríguez; sin perjuicio derecho cónyuge Magdalena Rodríguez Fernández. Practicaré Secretaría Inventario solemne trece julio 1973, quince horas.

A-12-6

NOTIFICACION.- Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuantía Stgo. Rol 11450. Corporación de Mejoramiento Urbano, ha expropiado a Andes Mar Bus, inmueble ubicado entre Costanera Sur, Villasana y Carrascal, Rol N° 4045/6. Comuna de Quinta Normal, departamento y provincia de Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 28.148,67 m2. y siguientes deslindes y medidas según plano N° 1334 confeccionado por la expropiante: Norte en línea E-F de 137,70 mts. con Planta Chilectra. SUR: en línea D. C. de 91,50 mts. con Soc. Maderera Fénix y en- línea A-G de 89,20 mts. con calle Carrascal. ORIENTE: en línea G- F de 284 mts. con callejón de tierra. PONIENTE: en línea A- B de 161,50 mts. y B. C. de 54,90 mts. con predio de Soc. Maderera Fénix. Tasación fijada por Comisión Tasadora conformidad Ley en E° 828.000. Suma consignada cuenta corriente este Juzgado E° 165.600, equivalente quinta parte valor tasación, ordenándose presente publicación que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley N° 5.604. El Secretario.

C-11-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Héctor Melo Gorigoytía a Olivia y Verónica Melo Benavente, sin perjuicio derechos cónyuge Olivia Benavente Jiménez.

A-11-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Filomena Fabres Eguiguren a Arzobispado de Santiago.inventario solemne practicaré 12 actual, 15 horas.

A-11-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Aurelio Solari Canepa a María Teresa Angela, José Eduardo y Armando Santiago Solari Canepa.

A-11-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Rosa Soiza Cepeda a Rosa, Silvia, Luis, Guillermo y Edith Toro González. Tramítase artículos 33/37 Ley 16.271.

A-11-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Arnulfo Schneider Koehn a Donaldo Schneider Wohlke; y cónyuge Luisa Elena Wohlke Hoffmann, sin perjuicio sus derechos.

A-11-6

CITACION.- Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago.- Causa "Sanfuentes con Piwonka", resolución 6 actual ordenó citar parientes de Victoria Piwonka Jilaberto, audiencia 13 Julio actual, 16 horas. Secretario.

A-11-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Oscar Jiménez Cortés a Olivia, Leontina y Corina Jiménez Mejías, sin perjuicio derechos cónyuge Raquel Mejías Fuenzalida.

A-11-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva María Angela Galano Serra a Guillermo y Sonia Elso Galano, sin perjuicio derechos cónyuge Guillermo Elson Remon.

A-11-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Osvaldo Figueroa Carrasco a Nara Beatriz, Carlos Osvaldo y Claudia Margarita Figueroa Morales, sin perjuicio derechos cónyuge Eliana Alicia Morales Gómez. Inventario solemne practicaré 12 actual, 15 horas.

A-11-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Naife Yanine Egnem a Carlos, Rebeca, Victoria, Rosa, Emilio, Víctor y Alfonso Yanine Egnem. A-11-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Julio Goldhacker Fischer a Jenny Joiser o Joischer Saposnic.

A-11-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia José Gregorio Jarpa Bisquert a María Eliana, Carmen Patricia, Amanda María del Pilar, Gregorio José Luis e Isabel Margarita Jarpa López, sin perjuicio derechos cónyuge Eliana López Ureta.- Inventario solemne practicaré 12 actual 15 horas.

A-11-6

TERCER Juzgado Civil de Mayor Cuantía Stgo. autos CORMU con PINCETTI, Roberto, presentóse Jorge Wong Leal, arquitecto, domiciliado en Av. B. O'Higgins 874, 8° piso, Vicepresidente Ejecutivo Corporación de Mejoramiento Urbano, solicitando notificación tasación practicada Comisión Tasadora designada conformidad Ley, dejándola en E° 14.350, sobre inmueble ubicado en calle Linch Norte, Rol N° 500-76, comuna de La Reina, departamento y provincia de Santiago, con superficie aproximada de 205 m2, encerrada en el polígono A-B-C-D-A, según plano N° 1440 y siguientes deslindes y dimensiones aproximadas: NORTE: en línea A-B en 10 mts. con varios propietarios. SUR: en línea C-D en 10 mts. con predio de Juan Botto. ORIENTE: en línea B-C en 20,50 mts. con predio de Berta Rodríguez. PONIENTE: en línea D-A en 20,50 mts. con varios propietarios. PRIMER OTROSI: consigna E° 2.870, equivalente quinta parte tasación. Segundo Otrosí: publicación de avisos para que terceros hagan valer sus derechos. Tercer Otrosí: documentación previa para giro de cheque. Cuarto Otrosí: se tenga presente toma de posesión material. Quinto Otrosí: se decrete prohibición sobre el inmueble. Sexto Otrosí: acredita personería. Séptimo Otrosí: exención de impuestos para CORMU. Octavo Otrosí: patrocinio y poder. Noveno Otrosí: solicita notificación por avisos. Juzgado Proveyó: Stgo. 19 de junio 1973. A lo principal, notifíquese; al otrosí 1°, téngase por hecha la consignación con citación; al otrosí 2°, como se pide y se señala el Diario La Prensa; a los otrosíes 3° y 5° como se pide; a los otrosíes 4°, 6°, 7° y 8°, téngase presente; al otrosí 9°, como se pide y háganse 3 publicaciones en los diarios La Nación, La Prensa y el correspondiente en el Diario Oficial. Rol 769-73. Secretario.Lo que se comunica para su notificación a interesados para que ejerzan derechos que les convengan en conformidad a la Ley y a terceros interesados para que hagan valer sus derechos de acuerdo al art. 30 de la Ley 5.604.

C-11-6

QUIEBRA Empresa Constructora Jaume y Cristi y Alliende Ltda. 1er. Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago consta cuaderno convenio que en Junta Acreedores celebrada 8 mayo 1973, acreedores concurrentes y representantes Síndico Quiebras y sociedad fallida aceptaron unánimemente proposiciones convenio, con siguientes modificaciones: Aprobado convenio cesa estado quiebra firma fallida, que no queda sujeta a intervención alguna. Modifícase punto dos convenio estableciéndose que Comisión Liquidadora estará formada por tres miembros titulares y tres suplentes; por sociedad deudora: titular: Mario Silva Blanco; suplente Daniel Sánchez Reusser; por los acreedores valistas los dos mayores de estos: Banco Español - Chile y Gildemeister S. A. C. siendo titular del primero Manuel Bulnes Cerda y suplente Jaime Uribe Valdés y de la segunda, titular Patricio Reyes Vargas; suplente Herman Corssen Ortúzar. Suplentes actuarán caso ausencia o impedimento titulares sin necesidad acreditar ante terceros ambos hechos. Agrégase punto tres convenio que comisión actuará por acuerdo unánime miembros, facultándosele para contratar reparaciones bienes sociales objeto poder venderlos mejores condiciones y cobrar precios. Reemplácese número diez punto tercero convenio, por siguiente Comisión al iniciar trabajo abrirá Cta. Cte. Banco Español-Chile, donde depositará totalidad dinero producido venta bienes fallida y suma que le paguen o perciba. Dicha Cta. Cte. manejada por tres miembros comisión se mantendrá abierta hasta aprobación por tribunal cuenta documentada comisión. Modificaciones integración comisión liquidadora no alterará remuneración miembros indicada número catorce convenio. Comisión percibirá honorarios equivalentes al 10% de cada dividendo pagado a acreedores valistas y preferentes. Certificación secretario 22 mayo 1973, establece que créditos reconocidos cuaderno quiebra ascienden a E° 2.009.422,91 y que acreedores concurrentes convenio suman E° 1.702.691,63. Juzgado proveyó: Santiago, mayo 25 de 1973. Con el mérito de los antecedentes y certificados que precede y habiéndose reunido la doble mayoría exigida por el Art. 148 de la Ley de Quiebras, téngase por acordado el convenio propuesto en lo principal del escrito de fojas 2, por los representantes de la Empresa Constructora Jaume y Cristi y Alliende Ltda., con las modificaciones que se hicieron en la Junta verificada con fecha 8 del presente escrita a fojas 51. Notifíquese esta resolución por medio de tres avisos en el Diario "La Nación", designado en autos al declararse la Quiebra. Keryma Navia Juez, E. Contreras A. Secretaria.

A-11-6

EXTRACTO. Por escritura pública de 10 de Julio de 1973, ante el Notario de Santiago, don Jaime Morandé O. se procedió a modificar el artículo primero de los Estatutos de la Cooperativa de Consumos de Médicos de Chile o CODEME Ltda. contenido en la escritura pública suscrita ante el mismo Notario, con fecha 3 de Abril de 1973. La modificación de la cual se da cuenta ha sido ordenada por oficio N° 2312 de 6 de Julio de 1973 emanado de la División de Cooperativas del Ministerio de Economía, siendo la misma del tenor siguiente: Sustitúyese la denominación Cooperativa de Consumos y Servicios de los Asociados del Departamento de Solidaridad Gremial del Colegio Médico de Chile, o CODEME Ltda. por la siguiente: "Cooperativa de Consumos de Médicos o CODEME LTDA". En lo restante, el texto primitivo no sufre variación.

A-11-6

# GUIA PROFESIONAL

## MEDICOS

**Dr. NORBERTO SAINZ RECIO**
Medicina interna, Corazón, Hígado, Riñón
Estómago, Obesidad
San Antonio 427 Of 715
Horas de atención
Teléfono N° 35361

**Dr. JOSE FROIMOVICH**
Especialidad en vejez
Avenida Bulnes 377, Departamento 605
Teléfono N° 67176

**Dr. SERGIO PUENTE GARCIA**
Cirugía General, Vías Biliares, Páncreas
Martes y Viernes de 5 a 7 P M
Mac Iver 142 2 piso, Of 204
Teléfono N° 716973

## PRACTICANTES

**LUIS ALDUNATE**
Edificio Waldorf, Ahumada 131, Depto 916
Teléfono N° 60828
Atiende prescripciones médicas en vías urinarias
Atención domiciliaria

**GUILLERMO ACEVEDO AYALA**
**Colegiado**
Inyecciones, curaciones venereas. Gabinete
Domicilios
San Francisco 1869 - Teléfonos 568142 50554
Consultorio Médico San Francisco
Particular y por SERMENA

## PSICOLOGOS

**CENTRO DE DIAGNOSTICO Y TRATAMIENTO PSICOLOGICO**
Neurosis. Problemas Matrimoniales, Sexuales.
Teléfono 93266 (Santiago) 33526 (Talca)
4905 (Valparaíso).

## 6 JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO Juzgado Civil.- 12 actual, 15 horas, practicaré inventario solemne bienes menor Andres y Rodrigo Pablo Parot Donoso.- Autos curatela.

A-11-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva herencia testada Enrique Vial Lachowski a cónyuque Elena Gana Lyon, sin perjuicio sus derechos como tal.

A-11-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Boris Carreño González a Cinthya, Ricardo, Claudio y Boris Carreño Tapia, sin perjuicio derechos cónyuge Rosa Tapia Vega.

A-11-6

SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago concedió posesión efectiva testada de doña María Mercedes Escobar Bustamente a su hijo Pedro Acasio Gutiérrez Escobar. El Secretario.

Z-13-6

Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía- Santiago. Quiebra Manufacturas Trillon S.A.- fecha 23 junio último Banco Estado Chile, verificó crédito por E 518.960.00 provenientes capital, interés.

A-13-6

CUARTO Juzgado Civil Mayor Cuantia Santiago cita Defensor Público y parientes menor Carlos Enrique Baro Paris audiencia diecisiete Julio 15,30 horas, fin deliberar nombramiento curador Secretaria.

A-13-6

CUARTO Juzgado de Mayor Cuantia cita a parientes de Juana Marambio, audiencia 16 de Julio 1973, 15,30 horas para que informe al Tribunal vida anterior y conducta habitual de ésta. La Secretaria.

Z-13-6

CUARTO Juzgado Civil Mayor Cuantia Santiago cita Defensor Público y parientes menor Claudio Enrique Hernández Basualto audiencia diecisiete julio 15,30 horas, fin deliberar nombramiento curador. Secretaria.

Z-13-6

Cuarto Juzgado concedió posesión efectiva Marcelo Carrere Lizasoain a Marcelo, Adriana, Alfredo, Mauricio y Lorena Carrere Ibar, sin perjuicio derechos cónyuge Carmen Ibar Pinochet. Practicaré inventario solemne dieciséis julio, dieciséis horas. Secretaria.

A-13-6

SEXTO Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago concedió posesión efectiva intestada de don Juan Segundo del C. González Gutiérrez a su hija Susana del Carmen González Olivera, sin perjuicio de los derechos del cónyuge sobreviente, doña Patricia Angélica Olivera Bustos. El Secretario.

Z-13-6

CUARTO Juzgado concedió posesion efectiva Augusto Rafael Kaempffer Villagrán a Luis Eduardo, Axel Rhenso y Heinz Eric Kaempffer Walker, sin perjuicio derechos cónyuge María Graciela Walker Herreros. Practicaré inventario solemne dieciséis Julio quince horas. Secretaria.

A-13-6

CON fecha 4 de julio de 1973 se constituyó el Sindicato Profesional Quimica Industrial Polycron. Ante la presencia de la Inspectora de la Dirección General del Trabajo. Eudomira Tapia Ayala. Quedando la directiva de la siguiente manera. Presidente: Máximo Cesped Rojas. Secretario, Jaime Millana C., Tesorero: Fernando Guzmán D., 1er. Director, Luis Riveros A., 2do. Director: Jaime Barra B.

A-13-6

CHEQUE 554193 Banco del Estado - Puente Alto, nulo por extravío.

A-13-6

POR PERDIDA Libreta 1005626 Banco del Estado, queda nula por aviso correspondiente.

A-13-6

POR extravío orden no pago a cheques del Banco del Estado Suc. San Gregorio N° 2074719 - 2074720 - 2074721 Cta. 308.

A - 13-6

POR extravío cheques serie S.T.E. N° 4468251 al 275 Banco Español quedan nulos por aviso correspondiente.

A-13-6

POR extraviarse titulos Banco de Chile N° 20703 x 150 acciones. 39074 x 2008 47097 x 107. quedan nulos por aviso.

A-13-6

TERCER Juzgado Civil. Concedió ampliación posesión efectiva testamentaria Elena Concha León, a hija Silvia del Carmen Ximena Schencke Concha.

A-13-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Jorge Eguiguren Errazuriz a hijos María Luisa y Jorge Eguiguren Ruiz.

A-13-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Alejandro Aedo Salazar a Héctor Aedo Villena.

A-13-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posición efectiva Manuel Martínez Saintard a Francisco Martínez Amarillo. Tramítase articulo 33/37, Ley 16271.

A-12-6

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva de la herencia testada de Isabel Cabezas Gálvez a Dagoberto Enrique Lastra Mesa.

A-13-6

HABIENDOSE extraviado cheques números 135190 al 135200 serie S.D.A. del Banco Talca de Diagonal Cervantes cuenta 23638 de Pedro del Valle quedan nulos por aviso correspondiente.

Z-13-6

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva de la herencia testada de Francisco Alberto Pinochet Vergara a doña María de la Paz Molina García-Moreno y a sus hijos Francisco y María Loreto Pinochet Molina. Practicaré inventario solemne próximo viernes 13 a las 15 hrs. Secretaría del tribunal.

A-13-6

ANTE EL Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantia Santiago se presentó el abogado Jorge Bravo por el Departamento de Titulos de la Dirección de Tierras y Bienes Nacionales solicitando se inscriba a nombre de don Raúl Gardaix Valdivia, empleado el predio rústico ubicado en Las Tullerías s/N°, de 1,82 hás y que deslinda al norte y este, Hugo Escobar, separados por cerco sur, terrenos del Ministerio de Obras Públicas, separados por cercos calle Las Tullerías, Tomás S. López Peralta, separado por cercos y calle Las Tullerías, y oeste, Sucesión Cuevas Rodriguez, separado por cercos y a nombre de don Tomás Segundo López Peralta, agricultor el predio rústico de Las Tullerías s/N°, de 0,0301 hás y que deslinda, al norte y este, Raúl Gardaix, separados por cercos; sur, calle Las Tullerías y, oeste, Raúl Gardaix, separado por cercos. Ambos predios están ubicados en el lugar denominado Esmeralda, comuna de Colina, de este Departamento. Se pone en conocimiento de terceros quieran hacer valer derechos en dichos predios que disponen de 30 días corridos a contar de última publicación para hacerlos valer ante el Tribunal bajo apercibimiento de seguir adelante tramitación La Secretaria.

A-11-12-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Rosalva Pereda Stuardo a Berta Pereda Stuardo.

A-13- 6

HABIENDOSE extraviado Libretas 2510740, 3629376 Banco del Estado, quedan nulas.

A-13-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Laurentina Leyton Iturriaga a Mario, María Fresia y Jaime Delgado Leyton.

A-13-6

BANCO OSORNO CENTRAL cheques CSA 3316082 al 3316200, en blanco, nulos por robo.

A-13-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Julio Mercado Zurita a María Eloísa de la Barra Bahamonde.

A-13-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Elena Pennaroli Escobedo a Olga, Orozimbo, María, Susana y Manuel Rojas Pennaroli y Luis y Gabriela Osorio Rojas.

A-13-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Santiago Iñigo Rodriguez a Víctor y María Pilar Iñigo Cohen, sin perjuicio derechos cónyuge Amanda Cohen.

A-13-6

Dieciséis presente, quince horas, practicaré inventario solemne bienes menores Vivian y Antonio Maluje Failla, Secretaria Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía. Secretaria.

A-13-6

## 7 REMATES

REMATE: Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantia Santiago, remataráse 25 julio próximo 15 horas propiedad ubicada calle Carmen 382 al 390 esquina Nor Oriente calle Santa Victoria 479 al 487 Comuna y Dpto Santiago insc. fs. 8841 N° 14401 Conservador Bienes Raices Stgo año 1955 Minimum E°. 87.782 pagaderos contado dentro tercero día. Garantia 40% minimum, Bases, antecedentes juicio ejecutivo "Holmes Inés-Assael Alberto Rol 45572. Secretaria.

A-11-7

## 8 CITACIONES

ASTILLEROS del Norte S.A. Junta General Ordinaria de Accionistas. Cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 27 de Julio próximo a las 11 horas, en la sede social de Independencia 1517 de esta ciudad. Tabla. 1.- Balance y memoria anual correspondiente al ejercicio 1° de enero de 1972 al 31 de Diciembre de 1972. 2.- Distribución de utilidades. 3.- Elección de inspectores de cuentas y sus remuneraciones. 4.- Varios. Cierre del registro de accionistas. Para los efectos legales y estatutarios de esta Junta el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 24 al 27 de Julio en curso, ambas fechas inclusive. Segunda citación. No habiendo número para la primera la junta se efectuará en segunda citación a las 11,30 horas con el número de accionistas que asistan. El Directorio.

C-11-8

## 10 VARIOS NO CLASIFICADOS

SEÑORITA 21 años, trabajo fácil Portugal 455, casa 28.

Z-11-10

7.000. Vendo regla de cálculo Aristo 868. Hnos. Carrera 2638, Maipú.

Z-11-10

FRASCOS conserverbs tapa atornillada dos litros compro. Fono 568322.

Z-11-10

SE VENDE Chaquetón importado, talla 50 - 10.000 Arzobispo Fuenzalida 2544.

Z-11-10

VENDO Triciclo Americano. E°20.000. Santa Rosa 8341 C Dpto. 203.

Z-11-10

3.600 - Instrumento televisión generador barras, acepto radios parte pago.56470.

Z-11-10

15.000. Ropero normando tres cuerpos. Dublé Almeyda 4696, Dpto. 24.

Z-11-10

EMPRESA necesita máquina Ctas. Ctes. Underwood - Sundstrand. buen estado. ofertas a Casilla 34-C. Concepción.

C-13-10

VENDO bicicleta aro 24 hombre E° 15.000, cocina eléctrica E° 10.000 máquina de tejer Passan E° 60.000 sin uso, lavaplato sin mueble E° 2.000, una gata de fiat 600 E°. 2.000. Fono 230598.

A-11-10

POR APURO grabadora Loeve opta alemana semi profesional, dos bandas, dos pistas, alta fidelidad regalada en E° 70.000. A Montt 491 Dep. 302 Fono 394749.

A-11-10

MODAS academia Ebels. Las Carabelas 387-C. 35116

Z-11-10

VENDESE cuna inglesa, juego de terraza, máquina fotográfica República 702-Dp. 107

Z-20-10

SRA Rosa Muñoz Soto desea saber de la Sra. María Rubio Agradecerá llamar al fono 712618 ella o una de sus dos hijas.

PROFESOR norteamericano busca departamento en Providencia o Ñuñoa, chiquito, pero puede pagar sólo en escudos. llame 235156 mañana o noche.

A-12-10

CODORNICES japonesas, fábricas de huevos y carne, la solución familiar. Ofrecemos reproductores, jaulas incubación huevos, alimento, asesoría técnica. Folletos gratuitos "Lo Bórquez". Pedro de Valdivia 1609, cerquita Bilbao. Ensaye hoy mismo con un macho y tres hembras.

A-3-10

MAGNOLIOS blancos floreciendo, copihues 8 colores, acer japónico, pataguas, crataegus grandes, azaleas, ciruelos de flor, coigue, rododendro, barraco, camelia, luma, hibiscus, notro, fucsia, daphne, tilo medicinal, rosas maravillosas injertadas, pie alto, bajo, trepadoras, miles de variedades en el más completo importante establecimiento del ramo "Lo Bórquez". Pedro de Valdivia 1609, cerquita de Bilbao, abierto continuado hasta 20 horas.

A-3-10

PEDICURO domicilio durezas uñas encarnadas, ojo de gallo. Hernández Registro 38 SNS Teléfono 51156

A-15-10

## 12 BOMBEROS

PRIMERA Compañía de Bomberos "Deber y Constancia". Cito a la Compañía a ejercicio para el miércoles 11 del Pte a las 21.45 horas. Uniforme de Trabajo. Punto de reunión. El Cuartel. Ayudante.

O-11-12

SEXTA Compañía de Bomberos de Santiago "Salvadores y Guardia de Propiedad" Cito a la Compañía a sesión ordinaria para el jueves 12 del presente a las 20 horas. Tabla: Informe de la Comisión Revisora de Libros y estados de Tesorería del segundo trimestre del presente año; admisión y reincorporación de voluntarios, calidad de voluntario honorario y demás a que haya lugar. El Secretario.

O-12-12

CUARTA Compañía de Bomberos de San Miguel "Voluntad y Acción". Por orden del señor Director, cito a la Compañía para el día Domingo 15 de Julio de 1973, a las 10.30 hrs. Reunión Ordinaria. Tabla: Informe comisión Revisora 2° Trimestre. Balance 2° Trimestre. Renuncia Director de Compañía. Elecciones a que hubiere lugar. Aceptación de Voluntarios. Varios. Secretario.

O-15-12

## 13 INSTRUCCION Y EDUCACION

ALEMAN - Inglés. Enseña europeo. 715556.

A-7-10

| Cine | Programa |
|---|---|
| **ASTOR** Estado 257 (392112) | Desde las 13 hrs. Cuando las Mujeres tenían Cola |
| **BANDERA** Bandera 76 (714403) | Desde las 13 hrs. Vamos a matar con Django |
| **CITY** Agustinas 1022 (66687) | Desde las 11 hrs. Alerta Alta Tensión |
| **CENTRAL** Huérfanos 30 (33555) | Desde las 11 hrs. El Gato de las nueve colas. |
| **CERVANTES** M. Cousino 134 (381894) | Desde las 11 hrs. Eglantine |
| **CAPRI** Monjitas 825 (392414) | Desde las 10 hrs. Tarzán la fuente de la Juventud. Tarzán en peligro |
| **CONTINENTAL** Plaza Bulnes 41 (60735) | Desde las 14 hrs. La Novela de una joven pobre. Leo Dan |
| **DUCAL** Agustinas 777 (35375) | Desde las 11.15 hrs. Valeria May. 21 |
| **ESPAÑA** Estado 337 (398488) | A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 y 21.45 hrs. La gran barrera de Coral |
| **FLORIDA** Estado 226 (34289) | Desde las 11 hrs. Y el Diablo los junta |
| **GRAN PALACE** Huérfanos 1176 (60082) | A las 13.30, 16.15, 19 y 21.45 hrs. El Mensajero del amor |
| **HUELEN** Huérfanos 779 (31603) | Desde las 11 hrs. Solo |
| **HUÉRFANOS** Huérfanos 930 (36707) | Desde las 11 hrs. Hace tiempo mañana. |
| **IMPERIO** Estado 215 (397960) | Desde las 10 hrs. Fray don Juan |
| **KING.** Huérfanos 840 (32838) | Desde las 10 hrs. El bello verano de Fautine |
| **LUXOR** Bandera 236 (84688) | Desde las 11 hrs. Hello Dolly |
| **LIDO** Huérfanos 680 (34366) | Desde las 13 hrs. La casa bajo los Arboles |
| **MAYO** Monjitas 879 (391201) | Desde las 10 hrs. Una biblia un colt una masacre |
| **METRO** Bandera 141 (61570) | Desde las 11 hrs. Ciudad Violenta |

| Cine | Programa |
|---|---|
| **NILO** Monjitas 879 (392078) | Desde las 10 hrs. La Dolce Vita |
| **SAN MARTIN** B. O'Higgins 776 (35357) | Desde las 13 hrs. La muerte no respeta los dolares |
| **SANTA LUCIA** (64718) | A las 15, 18.30 y 22 hrs. El faro del fin del Mundo |
| **CINELANDIA** Puente 540 (67932) | Desde las 13 hrs. Vanessa. Los Caifanes |
| **SAO PAULO** Merced 772 (394976) | Desde las 11 hrs. La pícara adúltera. Bella de día |
| **TIVOLI** Huérfanos 757 (30611) | Desde las 11 hrs. El magnífico texano. Devilman |
| **PACIFICO** Huérfanos 1147 (62921) | Desde las 10.30 hrs. Valparaíso, Valparaíso |
| **PLAZA** Compañía 1068 (34714) | Desde las 10 hrs. Y el Diablo los junta |
| **REAL** Compañía 1068 (65555) | Desde las 11 hrs. La novela de una joven pobre. Leo Dan |
| **REX** Huérfanos 735 | Desde las 11 hrs. Vivo para tu muerte |
| **RIO** Monjitas 743 (33550) | Desde las 11 hrs. Vértigo para un asesino. Aventurero del año |
| **RITZ** San Antonio 50 (380613) | Desde las 13 hrs. Hubo una vez un verano. May. 21 |
| **RIVIERA** D. Cervantes 802 (36093) | Desde las 13 hrs. El Tigre. Ayer hoy y Mañana. |
| **ROXY** Huérfanos 1055 (80809) | Desde las 10 hrs. El Tigre. Ayer hoy y mañana |
| **SANTIAGO** Merced 829 (328888) | Desde las 11 hrs. El Paraiso May. 21 |
| **TOESCA** Huérfanos 1313 (711562) | Desde las 13 hrs. Como robar millones sin esfuerzo. La Dama y el Vagabundo |
| **VICTORIA** Huérfanos 827 (30021) | Vamos a matar con Django |
| **WINDSOR** Moneda 1035 (89761) | Desde las 11 hrs. Los Píldoras. CamisaMay. 21 |
| **YORK** Ahumada 166 ( 66687 | Desde las 11 hrs. Viernes Perfecto May. 21 |

# cines

### SECTOR PLAZA ITALIA

**NORMANDIE** Alameda 139 (392749) Desde las 14 hrs. Erase una vez un policía. Desnuda entre lobo.

### SECTOR ÑUÑOA PROVIDENCIA VITACURA

**CALIFORNIA** Irarrázaval 1568 (498061) 16, 19 y 22 hrs. El mensajero del amor

**EGAÑA** Plaza Egaña (271025) Desde las 15 hrs. Asalto a la medianoche. Hombre temerario

**EL GOLF** Apoquindo 3368 (480046) 16.30, 19 y 22 hrs. Hace tiempo mañana

**HOLLYWOOD** Irarrázaval 2900 (42389) Desde las 13 hrs. Gungadin Abott Costello contra el capitán Kid.

**LAS CONDES** Apoquindo-Noruega (484067) 16, 19 y 22 hrs. Hace tiempo mañana

**LAS LILAS** E. Yáñez J. de Dios (43116) 16, 19 y 22 hrs. El gato de las nueve colas.

**LO CASTILLO** Vitacura (481981) 16, 19 y 22 hrs. Fray don Juan

**MACUL** J. P. Alessandri 3547 (213418) Desde las 14 hrs. Erotismo Nacer o no Nacer

**ORIENTE** P. de Valdivia 099 (41345) 16, 19 y 22 hrs. Eglantine

**P DE VA;DIVIA** P. de Valdivia-Bilbao (238546) 19, 19 y 22.15 hrs. Solo

### 10 DE JULIO FRANKLIN AVENIDA MATTA GRAN AVENIDA

**ALHUE** Población Dávila (581427) Desde las 14 hrs. Como perros y gatos. Natacha

**ESMERALDA** San Diego 1035 (64303) DEsde las 13 hrs. El profesor y sus amantes. Las Novicias

**GRAN AVENIDA** G. Avenida 4830 (511698) Desde las 14 hrs. La novela de una joven pobre Leo Dan

**MODERNO** G. Avenida 6544 (581782) Desde las 14 hrs. El pirata hidalgo. Camino para dos

**ROMA** San Diego 230 (67258) Desde las 14 hrs. Los caifanes. Vanessa

**MONACO** 10 de Julio A. Prat (382845) Desde las 13 hrs. Tarzán en peligro. Tarzán la fuente de la juventud

**SAN DIEGO** San Diego 612 (81093) Desde las 14 hrs. Confesión de una adolescente. La Trinchera

**SUR** San Diego 935 (61524) Desde las 14 hrs. Festival del D Animados. Guarnición Inmortal

**SAN MIGUEL** Av. Euclides 1202 (61263) Desde las 14 hrs. La Trinchera. Confesión de una Adolescente

**PRAT** San Diego 2117 (50754) Desde las 13 hrs. Como perros y gatos. Natacha

### SECTOR QUINTA NORMAL

**IDEAL CINEMA** Mpocho 4117 (713384) Desde las 14 hrs. El Arquero de Fuego. Operación Alfa

**MAIPO** San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. La Maffia

### SECTOR SAN PABLO ALAMEDA ESTACION BRASIL

**ALAMEDA** Alameda 2987 (91254) Desde las 12.30 hrs. El Magnífico Texano. Devilman

**ALCAZAR** Av. Brasil 373 (80122) Desde las 14 hrs. Chicago Chicago. Chitty Chitty Bang Bang

**ALESSANDRI** Alameda 2987 (86685) Desde las 11 hrs. Embrujo de amor Sandro

**COLON** San Pablo Maipú (733146) Desde las 14 hrs. Lo que el viento se llevo Secuestradores del Espacio

**MINERVA** San Pablo 3230 (733342) Desde las 13 hrs. La esclava del deseo. La marca de la verguenza

**MONUMENTAL** Alameda 3943 (791345) Desde las 14 hrs. El arquero de Fuego. Operación Alfa

**VALENCIA** Plaza Chacabuco (370288) Desde las 14 hrs. La décima víctima. Trigano de la muerte

**NACIONAL** Independencia 801 (370594) Desde las 13 hrs. El profesor y sus amantes. Devilman

### CINES COMUNALES

**PLAZA** Talagante Desde las 15 hrs. Santiago Querido. La Soldadera







13.30 APERTURA 13.35 NOTICIERO 13.45 TELESERIE. "Marisa Cruces". 14.10 BUENAS TARDES MIRELLA. 16.00 CHAPLIN 16.30 VAMOS MUJER. 17.00 TV FUNNIES. 17.30 LEONARDO MELENAS Y CIA. 17.55 CHILE A LA VISTA. con Mario Céspedes. 18.00 MUSICA LIBRE. 18.30 EL SHOW DE LUCY. 19.00 BANYON. 20.00 ESCAPE LIBRE. 20.30 FOLKLORICO. 20.55 TV. TIEMPO. 21.00 EL NIÑO DE LA BOLA. 21.30 SOMBRAS TENEBROSAS. 21.55 TAMBIÉN SUCEDE. 22.00 NOTICIERO. 22.30 REUNION DE PRENSA. 23.30 LOS DE 40 P'ARRIBA. 24.00 NOTICIERO Y CIERRE.









17.15 Carta de Ajuste 17.30 Noticiario Lee Locutor de Turno 17.40 LARGOMETRAJE. 19.00 MUNDO JOVEN Programa dedicado al X Festival de la Juventud en Berlin. 19.30 CHILE TV Conducción de Boris Hardy 20.00 NUEVEDIARIO DEPORTIVO 20.10 LOS CKAUDILLOS Serie sobre la Revolución Mexicana y con la actuación de Silvia Pinal 20.45 VENTANA SINDICAL. Programa Preparado por la CUT. 21.00 NUEVEDIARIO 73. 21.30 LOS INTOCABLES 22.30 LA MANIVELA 73. 23.10 NOTICIARIO Lee Locutor de Turno. 23.20 CIERRE.




9.15 TELECLASES. Castellano 2° año medio: Mañanas de abril y mayo 14.00 TELETARDE noticias con Gina Zuanic y Julio Pérez. 14.15 PASADO MERIDIANO con Maria Elena Aguirre. Jurídica con Jaime Náquira. 14.45 SOLEDAD. Teleserie. Maria Elena, juvenil. Cocina con Laura Amenábar 16.15 CINE PARA UD. Ultimo atardecer, con Rock Hudson. 18.00 PLAZA SESAMO, programa didáctico infantil. 19.00 MOBY DICK. dibujos animados. 19.25 ADMISION 74, animado por Patricia Silva y Jesús Muñoz 19.55 EL SAPO Y LA CULEBRA. 20.00 TELEÑOCHE 20.30 HERMANOS CORAJE, teleserie mexicana. 21.30 TRECE CLUB. Los capaces. 22.00 TELETRECE. 22.35 FBI EN ACCION, serie policial con Effren Zimbalist Jr. 23.30 LA PALABRA, lectura textual de la Biblia, con Paz Irarrázabal Y Rafael Benavente.

# teatros

**ANTONIO VARAS** Morandé 25 (61200) Depto. de Teatro de U. de Chile 19 hrs. Jorge Dandin de Moliere

**COUSIÑO** San Ignacio 1249 Cia. de Revistas Humoresque 20.15, 22.30 hrs. Mijita hagámoslo por el chico

**MARU** Huérfanos 786 (397907)Cia. Leguia Cordova 19.15 hrs. Todo menos eso de Lucho Cordova

**MONEDA** Moneda 920 (7154451) Compañía Vargas Durán 19.15 hrs. Cabezas intervenidas Mareider

**OPERA** Huérfanos 837 (30176) Cia. de Revista Bim Bam Bum 19, 21.40, 23.15 hrs. Dos rosas y muchas Risas

**PICARESQUE** Recoleta 343 (776883) Cia. de Revistas Strep Tease 20 y 23 hrs. Muchacha italiana viene a casarse con Picasso

## SU DESTINO
POR EL MAGO FUCHIN



GEMINIS (21 de Mayo - 20 de Junio) No crea que la vida es un camino bordeado de facilidades y belleza. A usted, al menos, le tocó la parte dura, así que debe esforzarse para sacar adelante sus iniciativas. Trate de ubicarse siempre en el sitio que le corresponde.



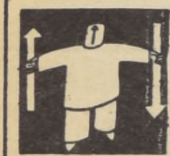
*CANCER (21 de junio - 22 de Julio) No descuide sus papeles. El desorden no es conveniente cuando se quiere realizar algo. Mantenga siempre la iniciativa para no ser una persona que es pasada a llevar. Fíjese bien en lo que firma para no "meter la pata".*



LEO (23 de julio-22 de agosto) Cuide mucho la tranquilidad y unidad en su hogar. No se deje arrastrar por los sentimientos en cuestiones de negocios, que nada productivo le resultará de esa actitud. No deje nunca de estudiar.



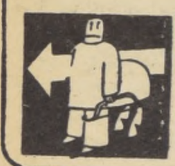
*VIRGO (23 de agosto - 22 de septiembre) Dedíquese a recuperar el tiempo perdido y poner al día todos sus asuntos. Le resultará muy conveniente a un futuro no muy lejano. Bien aspectado en el amor, hará la conquista que tanto tiempo viene persiguiendo.*



*LIBRA (23 de septiembre-22 de octubre) No se vaya por las ramas cuando esté llevando a cabo una iniciativa.*



ESCORPION (23 de octubre - 21 de noviembre) Muchas novedades se presentarán en su vida. No pierda el control ni permita que los humos se le vayan a la cabeza, porque así sólo conseguirá perjudicarse.



*SAGITARIO (22 de noviembre - 21 de diciembre) Posibilidades de un viaje. Hágalo, que encierra muchas posibilidades para usted. Si lo desprecia, hay un tremendo olor a mocha con algunas vecinas cascarrabias.*



CAPRICORNIO (22 de diciembre 19 de enero) Buenas ganancias, siempre y cuando se concentre en la operación que está llevando a cabo. Si se dedica a mirar pasar el viento u otras nimiedades, el asunto se echará a perder definitivamente.



*ACUARIO (20 de enero-18 de febrero) Es cuestión que usted se esfuerce para lograr materializar las iniciativas que hace tiempo tiene en marcha, pero hágalo de una vez, porque su dejación es superlativa.*



PISCIS (19 de febrero - 20 de marzo) No se conforme con llegar hasta por ahí no más. Más allá también hay posibilidades para usted, siempre y cuando se lo proponga. No tenga tan pobre impresión sobre su persona y láncese con confianza a empresas que ahora le parecen difíciles.



*ARIES (21 de marzo - 19 de abril) Busque un mayor contacto con los demás. No se encierre en un círculo de amistades pequeño que le puede resultar perjudicial. Si lo amplía, a lo mejor encuentra la satisfacción que hace tiempo anda buscando.*



TAURO (20 de abril 20 de mayo) No siga practicando eso de solo contra el mundo. Va a perder siempre. En cambio, reciba el consejo de los de más edad, ya que puede resultarle de gran utilidad.

# CONSTANTIN ILIEV CON LA ORQ. SINFONICA DE CHILE.

**por Luis Bustos S.**

*En el cuarto concierto de esta temporada de invierno de la Orquesta Sinfónica de Chile se presentó en el podio, por primera vez ante nuestro público, el maestro búlgaro Constantín Iliev, una muestra más de la solidez del movimiento musical de esa República Popular y de la eficacia con que funciona el convenio cultural-artístico suscrito a principios de año con ese país; ya son cinco los artistas búlgaros, entre cantantes, instrumentistas y este director, los que nos han visitado. Cabe preguntarse ahora, ¿Cuántos y cuando irán nuestros artistas a Bulgaria?*

*El primer concierto que dirigió el maestro Iliev lo reveló como un músico bien dotado con personalidad directriz y hasta con cierto magnetismo para encarar ciertas obras, como sucedió por ejemplo con la ejecución de la Sinfonía en Re Menor de César Franck. Desde hacía mucho tiempo que no escuchábamos una versión tan ajustada de esta sinfonía. Toda la sublimidad, los ecos ora románticos ora dolorosos, los sentimientos místicos y exultantes que posee esta notable partitura del maestro belga, fueron expresados en un lenguaje orquestal casi perfecto; desde luego nuestros músicos respondieron con una magnífica faena ante las exigencias de la acertada batuta.*

*El conocido Concierto Nº 4 en Sol Mayor para Piano y Orquesta de Beethoven tuvo como solista a la joven ejecutante chilena Frida Conn, la que nos brindó una versión cuya característica más remarcable es la gran técnica pianística y el gran dominio mecánico que ella posee, no hay problemas por más intrincados que sean que no los resuelva con soltura, agilidad y admirable digitación, pero parece que todo este cúmulo de cualidades conspiran un tanto en contra de una versión más plena de vuelo lírico, de sentimiento y de menos frialdad.*

*La otra obra que compuso el programa fue "Variaciones para Orquesta" del propio Constantín Iliev, que ha escrito cinco sinfonías, obras de cámara, oratorios y una ópera. Estas Variaciones están enmarcadas dentro de un estilo vanguardista microtonal, pero con reminiscencias folklóricas de su país natal y el carácter virtuosista de esta obra que hace lucir a las diferentes familias de la orquesta, verbigracia, la percusión en la sexta variación, es lo más llamativo.*

## cupón
## la nación
## TRIUNFADORES 73

**IRT en la ONDA de PORTALES para toda LA NACION**

Voto por. . . . . . . . . . . . . .
. . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

Mi nombre es. . . . . . . . . . . . .
. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

Dirección. . . . . . . . . . . .
Edad. . . . . . . . . . . . . . . . . . . .



# HOY "PAYAS" EN LA REFORMA

Hoy, a las 19.00 horas, algo diferente.

Para quienes sienten las cosas de la tierra, en la Sala de La Reforma habrá oportunidad de escuchar a dos auténticos payadores, de esos que surgen en nuestros campos, y que los capitalinos queremos ignorar.

Frente al alumnado de la Carrera de Pedagogía en Educación Musical de esa Facultad, Santos Rubio y Pedro Yáñez mostraron toda su fuerza en improvisaciones frente al llamado "Canto a Lo Divino" y "Canto a lo Humano".

Santos Rubio es uno de los "payadores" viejos que están quedando como gloria de nuestro medio. El es un hombre de campo auténtico que siente esta inspiración desde hace muchos años y la ha entregado como arte al pueblo. Pedro Yáñez es el joven estudioso de música nuestra que se interesó en esta expresión, y en este momento se ha transformado en uno de nuestros mejores payadores.

Lo de esta tarde será, sin lugar a dudas, una jornada memorable.



*Teatro Nacional de Marionetas, que forma parte del elenco que participa en las Jornadas Infantiles que ha organizado la Universidad Técnica del Estado. Charo Cofré, la excelente folklorista, también está integrada a esta labor de enorme valor.*

# INTENSA ACTIVIDAD EN COMITE PREPARATORIO DEL X FESTIVAL

Con motivo de la celebración del X Festival de la Juventud y los Estudiantes, por la Paz y la Amistad, a realizarse en Berlín, República Democrática Alemana, en julio y agosto, Chile se prepara para enviar su delegación oficial, representativa, de lo más destacado de las actividades nacionales. Trabajadores textiles del agro, mineros del cobre y del carbón, obreros de la construcción, delegación deportiva, artesanos, intelectuales y artistas, etc. se han reunido para elegir de entre ellos mismos a las personas más idóneas en todo sentido y conformar así un contingente verdaderamente significativo y que represente a nuestro país en la mejor forma ante dicho evento mundial. En los nueve Festivales anteriores Chile ha tenido importante participación. En esta oportunidad, el envío de la delegación a Berlín está revestido de mucho mayor responsabilidad, por cuanto la atención del mundo entero está centrada obviamente en el diario acontecer de los hechos que vive nuestra Patria. Es de vital importancia, entonces, que quienes integren la Delegación Chilena sean los mejores y más destacados.

El Comité Nacional Preparatorio del X Festival se encuentra abocado al envío de 200 jóvenes chilenos, jóvenes que con sus talentos, inquietudes y alto sentido patriótico, sabrán imponer a los 20.000 delegados de 130 países y al mundo entero - la enorme responsabilidad que pesa sobre nuestra juventud y la ciudadanía toda, frente a los acontecimientos sociales, culturales y políticos que vive Chile en la actualidad.

Con el objeto de reunir fondos que permitan el financiamiento de la Delegación, el Comité de Personalidades Artísticas de Chile ha programado una serie de actos culturales, peñas folklóricas, recitales, etc. Algunos de los cuales, ya realizados, han arrojado excelentes resultados.

# NUESTROS FOLKLORISTAS Y EL FOLKLORE

Héctor Soto Veloso en su último programa "Imágenes Folklóricas de Chile", transmitido por Radio Universidad Técnica del Estado, hace algunas aseveraciones que no pueden pasar sin respuesta por quienes algo conocemos sobre la trayectoria de nuestros intérpretes folklóricos.

Inicia sus juicios comentando las intervencionesy y conclusiones del Encuentro sobre el Hombre Andino, para lanzarse en picada a criticar a quienes llama — en forma despectiva y doctoral— investigadores, entre comillas, que se hacen llamar folkloristas, a los que identifica luego con los guaqueros o profanadores de tumbas y tesoros arqueológicos, acusándolos de divulgar sólo recopilaciones bonitas, **con afán comercial**, "sin interés científico" y con "precariedad de conocimientos", todo esto sin mencionar una sola excepción, es decir, incluyéndolos a todos en su afán de ultra purismo elitista e ilógico.

Vale la pena señalar que "la autoridad folklórica" en cuestión, matiza este mismo programa con versiones de intérpretes como Héctor Pavez, notorio recopilador, Conjunto Inti Illlimani, recreadores, Violeta Parra, indiscutida personalidad en su campo, recopiladora y creadora, y el Conjunto Millaray, a quienes nadie puede desconocer su notable aporte en el campo de la recopilación y la difusión folklórica. Cabe entonces contestar, con simple sentido común, a la pregunta que sugiere el señor Soto: ¿para qué divulgamos?

—Se divulga, señor, para popularizar, no por afán comercial, y los modestos medios de vida conque cuentan **auténticas personalidades de la difusión folklórica** como MARGOT LOYOLA, HECTOR PAVEZ, EL CONJUNTO CUNCUMEN, EL CONJUNTO MILLARAY y muchos otros, no los logran con ingresos artísticos, sino con diversas actividades laborales, pese a contar todos ellos, cuál más cuál menos, con largos años de motivar al público — tal vez a usted mismo— interés por nuestros valores. Pienso que ello hubiera sido muy difícil de lograr en el caso de científicos netos dando conferencias en escenarios populares y radioemisoras.

Ahora, en lo referente a la divulgación de "sólo temas bonitos", ha de saber que resulta absurdo pensar en llegar al público, es decir, difundir, con temas feos o artísticamente mal logrados, razón por la cual los **intérpretes folklóricos** (folklorista parece ser privilegio de los científicos), deben brindar una interpretación artística, un **espectáculo**, ya que no son cultores y se presentan en escenarios donde el público va a **disfrutar del folklore**. Al respecto me permito, con el respeto que una personalidad de su estatura se merece, sugerirle prescindir de recopiladores e intérpretes para amenizar sus programas, y reemplazarlos por cultores con **interés científico**, junto a doctas charlas de etnólogos, antropólogos y folklorólogos. No es preciso ser muy aventurado para suponer la baja en la sintonía y las consecuentes medidas de la Dirección de la emisora. Es decir, el público no la elite, el pueblo no los científicos, en fin el artífice, receptor y dueño del folklore, que se niega a ser privilegio de bibliotecas y museos, perdería interés por su programa.

En lo referente a la identificación de aquellos que el público llama folkloristas con los guaqueros, estimo necesario recordar que, ni Margot Loyola, ni Cuncumén, ni ningún recopilador destacado han destruido las fuentes de investigación por el hecho de difundirlas artísticamente, tampoco las exhiben en vitrinas, ni han impuesto a los cultores modificación alguna que alterara las fuentes, ni han robado nada a nadie.

Grave resulta, señor Soto, que usted, que largo tiempo **ha ocupado** a los "llamados folkloristas" para lograr sintonía, hoy, embriagado por novísimas experiencias y "deslumbrantes opiniones" escuchadas, con un afán excluyente, solo comprensible en principiantes, inseguros o frustrados — situaciones en que no me atrevo a incluirlo—, los compare con delincuentes, porque, como usted bien lo sabe, eso son los guaqueros.

Para terminar, dejo constancia de mi calidad de simple admirador de nuestros folkloristas y entusiasta estimulador de aquellos que portan una guitarra bajo el brazo y cantan una canción folklórica. En tal condición es que respondo, acogiendo su amable invitación a los auditores o folkloristas que se pudieran sentir heridos por sus palabras. Lo hago públicamente ya que así creo hacer algo de justicia a las personalidades referidas en este comentario, las que, puede estar usted seguro, sólo por un arranque temperamental pudieran sentirse movidas a contestarle. Mucho y muy fructífero camino tienen ya andado para sentirse inseguros o con necesidad de contestarle, por ello no me puedo imaginar a Margot Loyola, a Gabriela Pizarro, a los Cuncumen o Héctor Pavez, haciéndolo.

ROBERTO CONTRERAS LOBOS

Terminante declaración de la CUT

# "EXPRESIONES DE FREI ESTAN CARGADAS DE HIPOCRESIA"

EL CONSEJO Directivo Nacional de la Central Unica de Trabajadores, entregó anoche la siguiente declaración:

1.- Los trabajadores y el pueblo, han visto en estos días una inmensa campaña de la derecha, mentirosa y cobarde, destinada a atacar y distorsionar la movilización combativa de la clase obrera en respaldo del Gobierno legítimo de este país.

Particularmente graves son las declaraciones, cargadas de hipocresía, hechas por el Presidente del Senado, Sr. Frei. Para él, aquí no hay golpismo, los hechos del 29 de Junio no tienen importancia, para él el único peligro reside en los trabajadores que se organizan, unifican y movilizan. Como dicho Señor no ha estado jamás en un Sindicato, ni en una fábrica produciendo, ni en una huelga luchando, no entenderá tampoco jamás lo que los trabajadores quieren y defienden.

2.- Ante la situación que se ha producido, el CDN de la CUT plantea a los trabajadores lo siguiente:

—Es necesario proceder de inmediato a la normalización del proceso productivo, en todas las industrias, fundos y servicios de acuerdo a las siguientes líneas.

a) La CUT es partidaria de integrar al Area Social las empresas que estando en manos de los trabajadores correspondan al listado de 104 empresas que el ejecutivo envió al parlamento para integrar dicha Area. Es necesario además, agregar aquellas empresas de carácter monopólico, que no estando en lista, no tengan problema financiero o tecnológico para ser integradas.

b) La CUT estima necesario definir con claridad los procedimientos respecto del resto de las empresas que están en manos de los trabajadores. En ellas debe levantarse un Acta de Acuerdo entre el Sindicato y el Empresario que contemple los siguientes puntos: Fijación de cuota de producción con DIRINCO; establecimiento de Bono de Producción para los trabajadores en base a la Cuota de Producción; formación del Comité de Vigilancia de la Producción en la Empresa; establecimiento controlado por los trabajadores de mecanismos de distribución a través de la Secretaría Nacional de Distribución.

c) Para discutir la aplicación de los criterios antes enunciados, y resolver los problemas que se presenten, se formó una Comisión CUT—Ministerio de Economía, Ministerio del Trabajo, que verá cada caso conflictivo. Esta comisión trabajará en consulta con los sindicatos respectivos.

3.- La CUT hace un llamado a los trabajadores en orden a adoptar todas las medidas necesarias para garantizar la producción y su aumento, entendiendo que este es un deber permanente de nuestra clase que adquiere especial importancia en la hora presente.

4.- La CUT reitera enfáticamente, la necesidad de acentuar, mejorar y actuar con la máxima energía en la formación y organización de los Comités de Protección y de los Comités de Vigilancia, única forma de poder enfrentar con éxito los intentos de la derecha golpista que ciertamente no ha abandonado su objetivo de derrocar al Gobierno. Las instrucciones respecto de la Protección, el alerta y la vigilancia se mantienen por tanto plenamente vigentes.

La CUT felicita a la clase obrera, a los trabajadores y al pueblo, en general, por la disciplina, organización y unidad demostradas en estos días, que expresan la decisión irrevocable de defender el Gobierno Popular, aplastar el golpismo y abrir cauce al avance del proceso de cambios que vive nuestro país.

¡¡ EL FASCISMO NO PASARA!!

!! LA PATRIA VENCERA !!

**CONSEJO DIRECTIVO NACIONAL**
**CENTRAL UNICA DE TRABAJADORES DE CHILE**
**SANTIAGO, 10 de Julio de 1973.**

# PATRIA Y LIBERTAD SIGUE EN LA ONDA DEL DESBANDE

EL DESBANDE general que se produjo en Patria y Libertad luego del "Tanquetazo" del viernes 29, todavía no termina, y los próceres del movimiento siguen realizando gestiones para concretar su asilo en países latinoamericanos. Mientras Pablo Rodríguez ya está instalado en Ecuador, en Santiago Patricio Jarpa Díaz-Valdés, espera para las primeras horas de hoy el pronunciamiento para oficializar su huida a Colombia.

La situación aún sigue incierta para Patricio Souper y el Teniente José Guillermo Gasset, ambos asilados en la Embajada de Paraguay. Según se supo en la tarde de ayer, las autoridades pertinentes siguen estudiando los antecedentes, en forma individual, ya que hay pendiente una orden de detención, lo que hace difícil y complicada su situación.

El teniente Gasset, que participó en el levantamiento militar, se encuentra procesado, entre otras cosas, por desertor. El cargo se le imputa luego que durante la asonada, huyera en uno de los tanques que llegaron hasta La Moneda, abandonándolo a medio camino. Desde el viernes hasta la madrugada del lunes se había perdido su rastro, apareciendo en la residencia del Embajador de Paraguay.

**EL FRENTE INVISIBLE**

En tanto el fiscal sustancia el proceso por los sucesos del viernes 29, ha declarado reos a siete militares y un civil. Los entretelones del proceso totalizan, en una semana, más de 300 fojas, las que contienen declaraciones de todos los interrogados.

Con el paso de los días han ido surgiendo nuevos antecedentes y datos que configuran el alcance del complot, como también aquellos miembros de Patria y Libertad que conformaban el Frente Invisible.

Entre los mencionados jerarcas opositores están Enrique Campos Menéndez, Orlando Sáenz, Presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, Jaime Guzmán y Jorge Fontaine. Todos ellos, según ha trascendido, estaban en conocimiento de los planes, que culminaron con el fallido golpe.

Además de esos nombres, existe otra lista, donde se ubican los lugares de reunión de los complotadores y la instrucción militar que se entregaba a los grupos operacionales.

Todos los planes fueron desbaratados dentro del país,, y la calma ha vuelto a reinar. Sin embargo en el extranjero, los conspiradores seguirán actuando, y de nuevo ingresan a circular los nombres de Roberto Thieme, de quien se rumorea estaría de nuevo en Chile, Arturo Marshall y de otros que ocultan sus nombres bajo apodos, que sólo conocen los miembros del Frente Invisible.

# DESTITUIDO INTENDENTE DE ÑUBLE

## Hoy le corresponde al de Talca

Por 25 votos contra dos fue destituido en el Senado el Intendente de Ñuble, Luis Quezada, en la sesión de ayer en la tarde. Hoy le corresponde al Intendente de Talca, Francisco Reyes, ya que la acusación se votará esta tarde en la Cámara Alta.

Estas son las últimas acusaciones que tiene en la pauta la oposición. De ahora en adelante tendrá que dedicarse a legislar como corresponde.

Claro que tampoco lo piensan hacer, porque ahora la especialidad es citar a sesión especial, por cualquier motivo, dejando de lado, por supuesto los proyectos de importancia para los trabajadores.

Anoche se reunió en forma especial la Cámara de Diputados a petición de los comités democratacristianos para analizar "la delicada situación de ENDESA", según señala la pauta.

Hoy lo hará el Senado, entre las 11.30 y las 13 horas para estudiar la Ley Sobre Control de Armas y las denuncias sobre armamento que está lanzando la derecha para desviar la atención sobre el fracasado golpe del viernes 29.

# "GUSANOS" CUBANOS INVADEN LA OEA

LIMA, 10 (AFP)— Chile exigió hoy una mejor representación geográfica de los miembros en la secretaría General de la OEA, al criticar el gran número de exiliados cubanos que existe en su seno y que no ocultan sus opiniones políticas.

Los emigrados cubanos, dijo Mario Artaza, delegado chileno, ocupan el segundo lugar en lo que se refiere al personal Latinoamericano de la Secretaria General con cargos directivos.

Basándose en el censo realizado en Diciembre de 1971, Artaza subrayó que Estados Unidos está representado por 166 personas con cargos directivos, sigue Argentina con 53, Cuba con 49 y Chile con 45.

El delegado chileno ya había criticado antes la acumulación de personal de un país no miembro de la OEA y sin contacto con su país, aludiendo a los exiliados cubanos.

Había agregado que esos funcionarios imponen criterios políticos a la Secretaría General, criterios que son claramente definidos en el periódico que editan en Miami.

A petición de Brasil, la Secretaría General proporcionará mañana un censo más reciente sobre el origen y composición actual de los miembros de esa secretaría con cargos directivos.

Varias delegaciones se han pronunciado ya en favor de una mejor representación geográfica, principalmente Brasil y Estados Unidos, pero la mayoría refutaron las críticas directas de Chile contra el personal cubano, argumentando que habían sido escogidos por su capacidad.

# SUBDIRECTOR DE CARABINEROS SE ENTREVISTO CON VERGARA

EL SUBDIRECTOR de Carabineros, General Ramón Viveros, se entrevistó en la tarde de ayer con el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, para solicitarle que su solicitud de retiro del Cuerpo de Carabineros se tramite con urgencia.

El General Viveros, a su salida de la entrevista con el Subsecretario del Interior, señaló que su renuncia a la Institución la presentó el lunes pasado en forma verbal ante el Consejo Superior de Seguridad, en el cual el Presidente de la República, según Viveros acordó pedir la renuncia al Director de Carabineros, José María Sepúlveda Galindo.

Agregó el General Viveros que durante esa reunión, él le expresó al Presidente verbalmente su renuncia, aunque le manifestó que continuaría con la Subrogancia de la Dirección General hasta el regreso del General Sepúlveda, dada la situación existente.

**MINISTRO DEL INTERIOR**

Por su parte, el Ministro del Interior Carlos Briones señaló que el Presidente, en uso de sus facultades constitucionales y legales ha aceptado el retiro absoluto de sus filas del General Viveros, de acuerdo a una petición expresa del propio General.

Señaló además, que no había tal retiro del General Director de Carabineros, José María Sepúlveda Galindo, y menos de que este u otros Generales hubieran presentado sus renuncias.

Agregó asimismo Briones, que el General Viveros se retiraba del Cuerpo de Carabineros al cumplir 35 años de servicios.

Por su parte el Subsecretario del Interior, Daniel Vergara, expresó que con respecto al alejamiento de Viveros de la Institución se debía única y exclusivamente a que él presentó su retiro indeclinable, agregando que Carabineros tanto el 29 de junio como durante el tiempo que ha gobernado el Presidente Allende ha sido ejemplar.

Señaló finalmente el Ministro Briones que el nombramiento de un nuevo Subdirector de Carabineros depende del Presidente Allende y que al respecto no tenía información.

# ALLENDE INVITADO A CONFERENCIA

La Comisión Organizadora de la Conferencia Interparlamentaria, se entr[illegible] en la tarde de ayer con el Presidente Allende para invitarlo al acto inaugural al tiempo que darle cuenta sobre su realización misma.

Aniceto Rodríguez, Tomás Reyes, Antonio Tavolari y otros de los integrantes de la Comisión Organizadora, luego de entrevistarse con el Presidente señalaron que la Conferencia Interparlamentaria se realizará entre el 2 y el 13 de octubre.

# QUIEREN SUSPENDER A CANAL 9 DE TV

El Canal Nueve de Televisión deberá suspender sus transmisiones dentro de un plazo no superior a siete días a contar de esta fecha, según determinó el Consejo Nacional de Televisión.

El acuerdo fue logrado anoche, en reunión del Consejo que estudió los antecedentes relativos a la ocupación por elementos extremis[illegible] ese Canal de la Universidad de Chile, hecho registrado el año anterior.

En Puente Alto

# ARMAS EN RESIDENCIA PARTICULAR

DETENIDO y a disposición de la Fiscalía Militar quedó ayer Nelson Zamorano Araya, propietario del inmueble en que se habría encontrado armas, bombas molotov y otros elementos contundentes.

El inmueble ubicado en la Población de la Papelera en Puente Alto fue allanado en la mañana de ayer por militares y Carabineros en cumplimiento de la Ley de Control de Armas.

La prensa de derecha "se realizó", informando que el inmueble allanado sería una sede del MAPU, hecho que fue oportunamente desmentido por las autoridades correspondientes.

General Director

# UNIDAD DE CRITERIO EN CUERPO DE CARABINEROS

La siguiente es una declaración del General Director de Carabineros, José M. Sepúlveda:

—"En la edición de hoy martes 10 de julio, de "Tribuna", bajo el epígrafe de "Hombre de P. C. será nuevo General Director de Carabineros", se informa de una serie de hechos que dicen relación con Carabineros de Chile que es necesario puntualizar, ya que ellos no están de acuerdo con la realidad institucional.

En este artículo se hace caudal de circunstancias y se analizan situaciones que habrían ocurrido dentro de la Institución con los propósitos que, por obvios, no son del caso analizar.

Los hechos planteados se refieren, en lo fundamental, a un posible cambio de Mando en la Institución. Esto es; al ejercicio legítimo de una facultad de S. E. el Presidente de la República, de nombrar General Director, General Subdirector de Carabineros, y, consecuencialmente, llamar a retiro a quienes integran el Alto Mando Institucional, parcial o totalmente.

En el caso particular del infrascrito y, contrariamente a lo que se expresa en el referido artículo, no ha sido declarado vacante su cargo; y es así como, al poner término a la Comisión de Servicio, para la cual fue designado por el Supremo Gobierno, reasumió sus funciones directivas y hasta el momento de esta declaración no ha recibido comunicación oficial alguna que se refiera a la cesación de su cargo.

Finalmente: es del caso manifestar que con motivo del regreso del infrascrito, el lunes 9 se realizó un Consejo con la participación de la totalidad de los Señores Generales, quienes lo informaron de las novedades ocurridas durante su ausencia y se analizaron, además, aspectos de índole y atinentes al desarrollo de las actividades institucionales; pero en ningún instante, se produjeron situaciones lesivas a los principios y tradición propios de Carabineros de Chile.

En la misma reunión, quedó de manifiesto la Unidad de Pensamiento y Criterio de todos los Generales de impedir que se dañara a la Institución con publicaciones y rumores falsos y que sólo pretenden crear el desconcierto entre sus componentes, lo que en ningún caso se ajusta a la realidad.

SANTIAGO, 10 de julio de 1973.

**JOSE M. SEPULVEDA GALINDO**, General Director de Carabineros.


**la nación**

**Presidente del Consejo y Director: Oscar Waiss Band**
**Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa**
**Director reemplazante: Miguel Humberto Aguirre**
**Jefe de Informaciones: Ruby Weitzel P**
**Jefe de Crónica: Silvia Contreras.**
**Propietario: EMPRESA "LA NACION" S. A.**
**Todos domiciliados en Agustinas 1269. Santiago.**